



# Arriba

Madrid, viernes 5 de septiembre de 1958



"Ojo  
sub-  
s tú-  
stor.)

**EL "BALLET" EN LA CALLE** En los alrededores de Bilbao, en Algorta, camino de Fadura, pueden verse por la calle escenas como esta, gracias al "ballet" vasco de Olavea, grupo de danzarinés aficionados, que al rítmico compás de sus músicas ponen sobre las losas la alegría de la clásica pantomima



**CATASTROFE AEREA.**—En Londres, un avión de pasajeros se estrelló sobre cuatro casas de Southall. Las casas resultaron destruidas y varias personas, incluyendo algunos niños, quedaron enterrados entre los escombros, resultando muertas veinte personas, entre ellas la tripulación del avión. En la fotografía pueden ver la patética escena en la que bomberos y voluntarios trabajan afanosamente entre los escombros de las casas y los restos del avión.—(Fotografía de Fiel.)



**TEORIA DE LAS COMPENSACIONES.**—Para compensar, si bien humildemente, la fabulosa importación de futbolistas, Angel Lavín Orisaola, que jugó en el Córdoba y otros equipos españoles, se está entrenando actualmente en Gateshead



**BRIGITTE, EN LA EXPOSICION.**—La pintora española Pilar Fernández ha inaugurado una Exposición en Saint-Tropez, en Francia, y al acto han asistido la famosa estrella Brigitte Bardot, su "doble", Maggy, y otros actores cinematográficos



**DESFILE EN BEIRUT.**—Miembros de las fuerzas rebeldes, armados con metralletas y fusiles, desfilan por las calles de Beirut, después de la rebelión libanesa, con este aire un tanto anárquico al que contribuye el hecho de ir destocados



**DISTURBIOS RACIALES EN NOTTING HILL.**—De nuevo se han producido disturbios raciales en Notting Hill y un grupo de "teddy boys" alborotan las calles. Es la tercera noche consecutiva en la que se producen estos hechos.—(Nemes.)



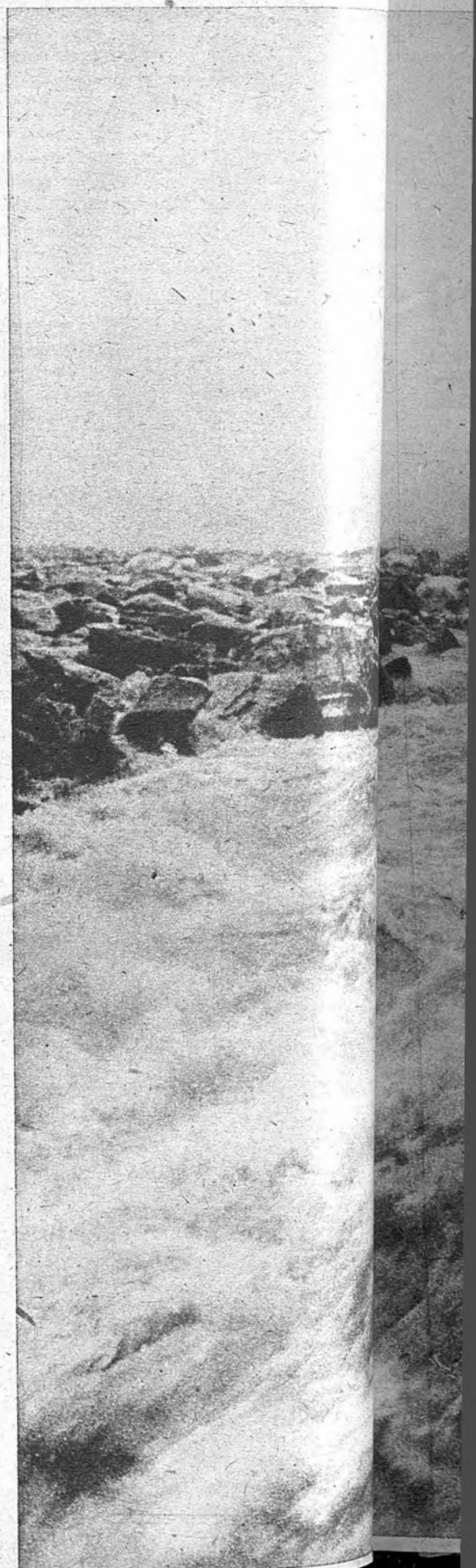
"BALLET" FAMILIAR.—Las cuatro estaciones, la espatadanza, el auresku y la sabatina o mascarada, son los números fuertes de este "ballet" familiar de Olaseta, fundado por el padre, don Víctor, con la colaboración de sus hijos Begoña y Víctor, que llevan la música de Guridi y de Arámbarri a los teatros y a los poblados, divulgando la música regional vasca con la limpieza y la alegría que les otorga su afición. Aquí les vemos, en Algorta, en pleno paisaje vasco. (Lara.)





## UN SUBITO TORRENTE DE AY

Trece muertos, entre ellos tres niños, y quince casas han perecido bajo la salvaje violencia de un alud de agua y piedra desencadenado súbitamente sobre el pueblito italiano de San Giovanni, a dos kilómetros de Domodossola, en la falda del Simplón. La avalancha arrastró treinta mil metros cúbicos de agua y piedra. "Era como el fin del mundo", ha dicho un vecino del pueblo. Las casas flotaron sobre el agua como si fuesen juguetes. La carretera quedó cortada en un trecho de trescientos metros y la vía férrea del Oriente-Express sufrió tales desperfectos que será preciso trabajar durante mes y medio para repararla. Los sencillos habitantes del pueblito contemplaron aterrorizados la tragedia, que separó al vecindario en dos mitades. Entre unos y otros no había más comunicación posible que una escalera de cuerdas. Bajo la lluvia se enterró a las víctimas y una vez más la vida y la muerte compusieron un patético escenario de film neorrealista. — (Fotografías de "Paris-Match.")





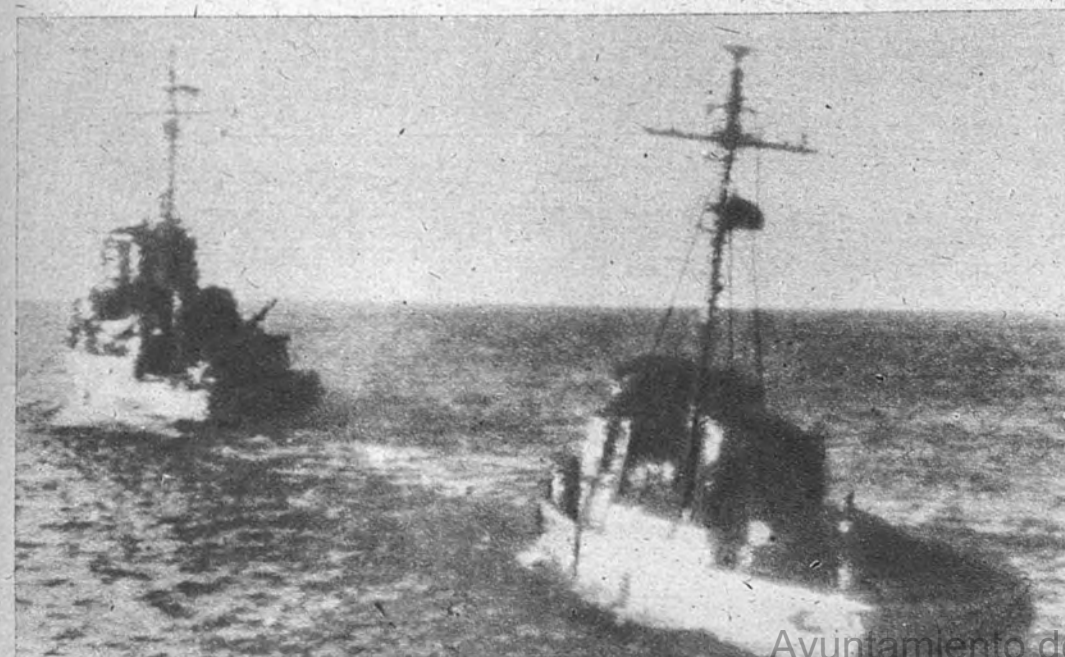
## DE AY DE PIEDRA ENTIERRA HOMBRES Y CASAS EN ITALIA





## QUEMOY: FRENTE DE GUERRA Y ALERTA PARA EL MUNDO

Arriba, una de las baterías de Quemoy se dispone a responder al constante bombardeo artillero a que están siendo sometidas estas islas desde la costa de China comunista. A la izquierda, arriba, el Alto Mando nacionalista visita las instalaciones de defensa de las islas, mientras los barcos salen escoltados y la guarnición se dedica a reforzar sus instalaciones defensivas ante la eventualidad de un intento de desembarco de las fuerzas de Mao Tse Tung.—(Fotografía Oficial)





# Arriba

Núm. 8.050.—II época.—Madrid, viernes 5 de septiembre de 1958

AYUNTAMIENTOS, HERMANDADES SINDICALES, SINDICATOS, COMPANIAS COMERCIALES, ETCETERA, ETCETERA



Máquinas de escribir de oficina, en carros corrientes y grandes. Underwood, Royal, Remington, Smith Premier, Smith Bros, etc., etc., reconstruidas en nuestros talleres por técnicos especializados, garantizadas por cinco años. Precios interesantes, forma de pago al contado y a plazos hasta doce meses de crédito. SOLICITENOS CATALOGO GRATUITO CON AMPLIA INFORMACION — Recorte y envíe este boletín, sin compromiso por su parte, a

HERNAN CORTES, 7 — «EL SIETE» — MADRID

Don ... .. Domicilio ... .. Población ... .. (5-9-58)

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA, 14.—TEL. 23-26.10.—DEPOSITO LEGAL: M 17.1958.—1,50 PTAS.

## LOS ESTADOS UNIDOS ESTAN OBLIGADOS A DEFENDER FORMOSA

### Foster Dulles se entrevistó ayer con Eisenhower, que le autorizó a hacer pública una trascendental declaración

#### TELEGRAMA DEL MUNDO

**FRANCIA.**—Rodeado de grandes precauciones policíacas, De Gaulle ha expuesto a su pueblo el proyecto de Constitución de la que debe nacer la V República. En medio de un clima de ansiedad, ha pedido al país el «sí» en el referéndum. Los comunistas fracasaron en su intento de sabotear el acto, pero dieron lugar a incidentes.

**CHINA.**—Pekín ha decidido inesperadamente extender hasta 12 millas —las mismas del pleito bacaladero islandés— sus aguas jurisdiccionales. Gran parte del territorio nacionalista queda incluido en ellas. Dulles ha anunciado, al mismo tiempo, que Norteamérica defenderá la integridad de Formosa. Krustchev ha interrumpido súbitamente sus vacaciones en Crimea.

**ARGENTINA.**—La inestabilidad política en Argentina ha tenido nueva expresión en el alzamiento relámpago que se ha producido en el seno del Arma de Aviación y que pudo situar al país en una grave crisis.

**ORIENTE MEDIO.**—Mister H. se ha entrevistado con Nasser para tratar de la paz en esta zona del mundo. Se dice que el sábado celebrará conversaciones con Ben Gurión y que luego irá a Bagdad, Amman y Beirut, donde los rebeldes han suspendido la orden de huelga general y la oposición ha cerrado cuatro de sus emisoras de radio.

**MARRUECOS.**—Se anuncia desde Londres que Marruecos se ha unido a la Liga Árabe.

**BACALAO.**—Un guardacostas islandés ha intentado abordar a una fragata británica. Se han registrado manifestaciones de protesta ante la Embajada inglesa de la capital de Islandia.

**NEGROS.**—Se han producido nuevos choques entre blancos y negros en varios barrios de Londres. El Gobierno inglés estudia medidas restrictivas para la inmigración de color. Siguen las detenciones y los procesamientos.

**ALEMANIA.**—En dos días han huido de la Alemania comunista más de dos mil personas, entre ellas muchos intelectuales. En Bonn preocupa profundamente la intensificación del éxodo.

#### AURORA BOREAL

de fugaz aparición ha sido vista en Madrid. Profesores y alumnos de un colegio madrileño fueron los primeros que se dieron cuenta del extraño fenómeno atmosférico del que el Observatorio no supo dar razón. (Página 15.)

- CUALQUIER INTENTO DE OCUPACIÓN COMUNISTA VIOLARIA EL ORDEN MUNDIAL
- LA DEFENSA DE FORMOSA ES ESENCIAL PARA LOS INTERESES DE LOS OCCIDENTALES
- HEMOS TOMADO MEDIDAS PARA UNA ACCION EFECTIVA CUANDO SEA NECESARIO

**NEWPORT (Rhode Island).**—El Presidente Eisenhower ha celebrado una reunión urgente con el secretario de Estado, Foster Dulles.

El Presidente ha interrumpido sus vacaciones para celebrar esta conferencia sobre la situación, que se reconoce "seria", en el estrecho de Formosa, donde los comunistas chinos han estado ame-

nazando de invadir las islas del grupo de Quemoy. Foster Dulles llegó en helicóptero al lugar de vacaciones de Eisenhower y era acompañado por el general Andrew J. Goadpaster, secretario de Estado Mayor de la Casa Blanca.

El secretario de Estado, después de la entrevista que casi duró dos horas, leyó a los periodistas la siguiente declaración:

#### TEXTO DE LA DECLARACION NORTEAMERICANA

"He revisado con el Presidente la grave situación creada como consecuencia de la agresión militar de los comunistas chinos en la zona del estrecho de Formosa. El Presidente me ha autorizado a hacer la siguiente declaración:

#### AFIRMACION DE AUTORIDAD

**PRIMERO.**—Ni Formosa ni las islas de Quemoy y Matsu han estado bajo la autoridad de los comunistas chinos. Desde que terminó la segunda guerra mundial —ya han transcurrido más de trece años— han estado constantemente bajo la autoridad de China libre, esto es, de la República China.

**SEGUNDO.**—Los Estados Unidos están obligados por un tratado de ayuda a defender Formosa de los ataques armados y el Presidente está autorizado por la resolución conjunta del Congreso a emplear las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos para asegurar y proteger las posiciones citadas, tales como Quemoy y Matsu.

#### VIOLACION DE PRINCIPIOS

**TERCERO.**—Cualquier intento por parte de los comunistas chinos para ocupar estas posiciones o cualquiera de ellas sería una clara violación de los principios en que se basa el orden del mundo, a saber, que ningún país debe utilizar las Fuerzas Armadas para ocupar nuevos territorios.

**CUARTO.**—Los comunistas chinos, desde hace dos semanas, tienen sometido a Quemoy a un fuerte bombardeo de la artillería, y utilizando pequeños barcos han impedido el abastecimiento regular de la población civil y militar de Quemoy, que cuenta con 125.000 personas. La radio oficial de Pekín ha anunciado que el propósito de estas operaciones militares es la ocupación por las Fuerzas Armadas de Formosa, así como también de Quemoy y Matsu. En casi todas las emisiones de Pekín, Formosa y las islas costeras son el objetivo de lo que llaman el "Ejército Popular Chino de Liberación".

#### LOS PROPOSITOS COMUNISTAS

**QUINTO.**—Sin embargo, a pesar de lo que dicen los comunistas chinos, y de lo que han hecho hasta ahora, todavía no se sabe con seguridad que su propósito sea, en realidad, realizar un esfuerzo general para conquistar por la fuerza Formosa y las islas costeras, o, en caso de que lo hagan, no pueda ser contenido por el valiente y patriótico defensivo esfuerzo de las fuer-

zas de la República de China, con tan importante apoyo logístico como le están facilitando los Estados Unidos.

**SEXTO.**—La resolución conjunta del Congreso a que me he referido contiene una cláusula al efecto de que "la segura posesión por Gobiernos amigos de la cadena de islas del Pacífico occidental, de la que forma parte Formosa, es esencial para los vitales intereses de los Estados Unidos y todas las naciones amigas en y alrededor del océano Pacífico". Además autoriza al Presidente a emplear las fuerzas armadas de los Estados Unidos para proteger no solamente Formosa, sino para "asegurar y

proteger las posiciones y los territorios citados de aquella zona, actualmente en manos amigas, y que tome las medidas que juzgue necesarias o apropiadas para asegurar la defensa de Formosa". En vista de la situación bosquejada en el párrafo anterior, el Presidente todavía no ha tomado ninguna decisión en el sentido de que sea necesario o apropiado el empleo de las fuerzas armadas de los Estados Unidos para asegurar la defensa de Formosa. Sin embargo, el Presidente no dudaría en tomar esta decisión si juzgase que las circunstancias la hacen necesaria para cumplir los fines de la resolución. En relación con esto

hemos reconocido que la protección de Quemoy y Matsu está íntimamente ligada con la defensa de Formosa. Esto también ha sido reconocido por los comunistas chinos. Los Estados Unidos han tomado medidas militares para que la decisión del Presidente, en caso de llegarse a ella, sea seguida de una acción efectiva y en el momento preciso.

#### UNA AMENAZA A LA PAZ MUNDIAL

**SEPTIMO.**—Tanto el Presidente como yo deseamos que el régimen comunista chino no vuelva, como en el caso de Corea, a desafiar el principio básico de que depende el orden del mundo, a saber: que no deben emplearse las fuerzas armadas para satisfacer ambiciones territoriales. Cualquier empleo abierto de la fuerza plantearía una cuestión que trascendería de las islas costeras y aún la seguridad de Formosa. Esto supondría un amplio uso de la fuerza en el Extremo Oriente que pondría en peligro las vitales posiciones del mundo libre y la seguridad de los Estados Unidos. La aquiescencia a esto amenazaría la paz en todas partes. Creemos que el mundo civilizado nunca perdonará la conquista militar como un instrumento legítimo de política.

**OCTAVO.**—Sin embargo, los Estados Unidos no han abandonado la esperanza de que Pekín no desafiará el deseo de paz de la humanidad. Esto no exigirá que diessen por terminadas sus reclamaciones, aunque a nosotros nos parezcan que no tienen fundamento. Recuerdo que en las prolongadas negociaciones que realizaron los representantes de los Estados Unidos y el régimen comunista chino en Ginebra, entre 1955 y 1958, los Estados Unidos se esforzaron en conseguir, con referencia especial a la zona de Formosa, una declaración de mutua y recíproca renuncia a la fuerza, excepto en el caso de defensa propia que, sin embargo, lo sería sin perjuicio de continuar la política por medios pacíficos. Los comunistas chinos rechazaron el hacer esta declaración. Sin embargo, creemos que esto constituye el único procedimiento civilizado y aceptable. Los Estados Unidos piensan seguir este procedimiento, en cuanto a ellos concierne, a no ser que y hasta que los comunistas chinos, por sus actos, no nos dejen otra alternativa que reaccionar en defensa de los principios a que están dedicados todos los Gobiernos amantes de la paz." (Efe.)

## LA VIDA DE FRANCIA DEPENDERA DE LA FUERZA QUE POSEA EL ESTADO

### DE GAULLE EXPONE A LOS FRANCESES LA NUEVA CONSTITUCION POR LA QUE SE ESTABLECERA LA V REPUBLICA

#### Una verdadera batalla entre los comunistas y la Policía precedió a la alocución del jefe del Gobierno

Muchos millares de franceses se congregaron en la plaza de la República para escuchar al general De Gaulle. Las precauciones policíacas han sido extraordinarias. El discurso de De Gaulle duró veinte minutos. Ha explicado el general el contenido del proyecto de Constitución de la que, caso de ser aprobada en el referéndum, nacerá la V República.

Entre otras cosas, dijo el jefe del Gobierno que «la nación francesa florecerá o perecerá según que el Estado tenga o no suficiente fuerza, firmeza o prestigio para conducirla a donde debe ir».

Las partes más sustanciales del proyecto de Constitución se conocen ya, si bien su traducción no tiene todavía carácter oficial. No obstante, constituyen la información más valiosa sobre el contenido del texto constitucional dado a conocer por De Gaulle en medio de la ansiedad y la emoción del público congregado en la plaza de la República. De Gaulle ha pedido a los franceses «con todo el corazón, y en nombre de Francia», que respondan «sí» en el referéndum del 28 de septiembre.

La traducción de los capítulos más importantes del proyecto de Constitución y una ampliación de todas estas noticias pueden hallarlas nuestros lectores en la página novena.

## RELACION IBERICA

Hace dos días comentábamos las declaraciones de Oliveira Salazar a Sergie Groussard en la parte en que se referían a la identidad entre los dos pueblos peninsulares. Hoy, cuando todavía está vivo el eco de esas declaraciones, un acontecimiento, de parte española, nos proporciona la ocasión de reafirmar el hecho consolidado del Bloque Ibérico.

En nombre del Caudillo, el Ministro del Ejército impuso condecoraciones españolas a los mandos del Ejército portugués que actualmente visitan España. Este acto, de auténtica confraternidad castrense peninsular, confirma la perfecta y adecuada identidad hispanolusa y ratifica la normalidad de sus manifestaciones. Especialmente en lo que se refiere a la base defensiva del Bloque, a la cooperación militar entre los dos países, que es instrumento indispensable en todo acuerdo de la índole del que une a Portugal y España.

Existen muy antiguos y válidos argumentos históricos y espirituales sobre los que justificar el Bloque Ibérico. Hay también razones poderosas de índole geopolítica. Pero están más vivas y frescas en el recuerdo otras motivaciones recientes, producidas en momentos de excepción y de extrema gravedad para España, que el Ministro del Ejército ha resumido con justa oportunidad. El recuerdo de los "viriatos" no podrá ser olvidado por los españoles. Los compromisos de sangre, el generoso y limpio ofrecimiento de la vida al servicio de ideales comunes, el comportamiento heroico y abnegado de tantos valientes lusitanos, la fraternidad de los muertos, son cosas todas ellas que perviven sobre el tiempo. Más todavía cuando prestan soporte y aliento a resoluciones políticas activas, como es, esencialmente, el Bloque Ibérico.

Entre España y Portugal, en efecto, hay una estrecha comunidad de intereses y pareceres en muchos frentes del quehacer histórico. No es sólo que ante los dos pueblos exista un enemigo común. La estructura del Bloque Ibérico no sería suficientemente sólida planteada sobre únicas razones defensivas. Por encima de ello trascienden activismos comunes. El singular paralelismo de los pronunciamientos doctrinales de ambas revoluciones nacionales, diferenciadas por el único imperio de los específicos perfiles internos de cada uno de los dos países, se concreta alentadamente en una identificación de fines. Y, sobre todo, en una extraordinaria capacidad mutua de comprensión.

A partir de estas bases, que para nada empañan el mutuo y atento respeto a los respectivos esquemas de independencia, el diálogo lusoespañol se hace siempre fácil, accesible y ágil. Prueba actualísima de familiaridad y conveniencia de este diálogo es el acto que motiva este comentario, producto de un permanente intercambio entre los dos Ejércitos ibéricos. Relación, por otra parte, que permite y aconseja una creciente intensificación en vista de las graves y críticas circunstancias por que atraviesa el mundo.

José María García Escudero ha comentado en «Tiempo» el artículo que dedicamos a las cartas escritas por Maurras desde la cárcel y recientemente publicadas. No se muestra de acuerdo, al menos en algunos aspectos, con nuestras opiniones en favor del gran escritor francés. De sus observaciones hay una que ha llamado especialmente nuestra atención. Escribió García Escudero:

«Mi país puede ser culpable, pero es mi país. Esta frase puede ser benévolamente interpretada, como hace Ayúcar; pero admite otra interpretación, según la cual la frase debe ser enérgicamente rechazada. En cuanto equivalga a la famosa de nuestro Cánovas: Con la Patria se está con razón o sin razón. Pues, no; la razón está por encima de la Patria, y cuando se dice que no caemos en el pecado de nacionalismo, que Pío XII ha censurado más que cualquier otro pecado político.»

En primer lugar, no comprendemos en qué forma la Patria puede no tener razón. Podrán no tenerla sus gobernantes o hasta, si se quiere, la mayoría de sus ciudadanos de un momento histórico cualquiera. Pero García Escudero sabe perfectamente que ni unos ni otros «son» la Patria, aunque en aquella circunstancia puedan representarla. Nosotros podremos estar en desacuerdo con la política nacional de aquel momento, pero eso no nos impedirá estar con nuestra Patria, cuyo bien queremos, a pesar de los errores que, a nuestro juicio, se hayan cometido entonces.

Pero aun suponiendo que, por extensión, consideremos que las frases de Maurras y Cánovas abarcan no sólo el concepto permanente de la Patria, sino la política accidental de la nación frente a circunstancias internacionales, se hace difícil, desde un punto de vista práctico, determinar en qué forma el ciudadano puede ponerse al lado de la razón en contra de la Patria. Por huir de los excesos del patriotismo (que no tiene por qué significar forzosamente nacionalismo), nos encaminamos a una actitud que bordea la figura penal de la traición. Porque, ¿quién puede definir cuándo la Patria tiene razón y cuándo no? ¿La conciencia individual? De ahí al anarquismo no hay más que un paso, y los objetivos de conciencia que se niegan a servir a la Patria con las armas, resultarían dignos de todo respeto. ¿Y qué decir de los soldados, pertenecientes a determinados partidos políticos, que se nie-

guen a tomar parte en guerras coloniales o de otra especie por considerar que la Patria «no tiene razón»? Los ejemplos podrían multiplicarse, con lo que se demuestra la dificultad de sostener en la práctica esta teoría, dialécticamente ortodoxa, de que la razón está por encima de la Patria.

Quedaba el recurrir a un organismo superior que dictaminara cuándo una nación tiene razón y cuándo no la tiene. Del acierto y eficacia de los organismos internacionales que han intentado algo parecido, por obvio no es necesario hablar. Podía atribuirse tal misión al poder espiritual, pero la experiencia hecha durante la Edad Media en este sentido

no fué muy afortunada, y ni la Iglesia ni los poderes civiles ganaron mucho con ella.

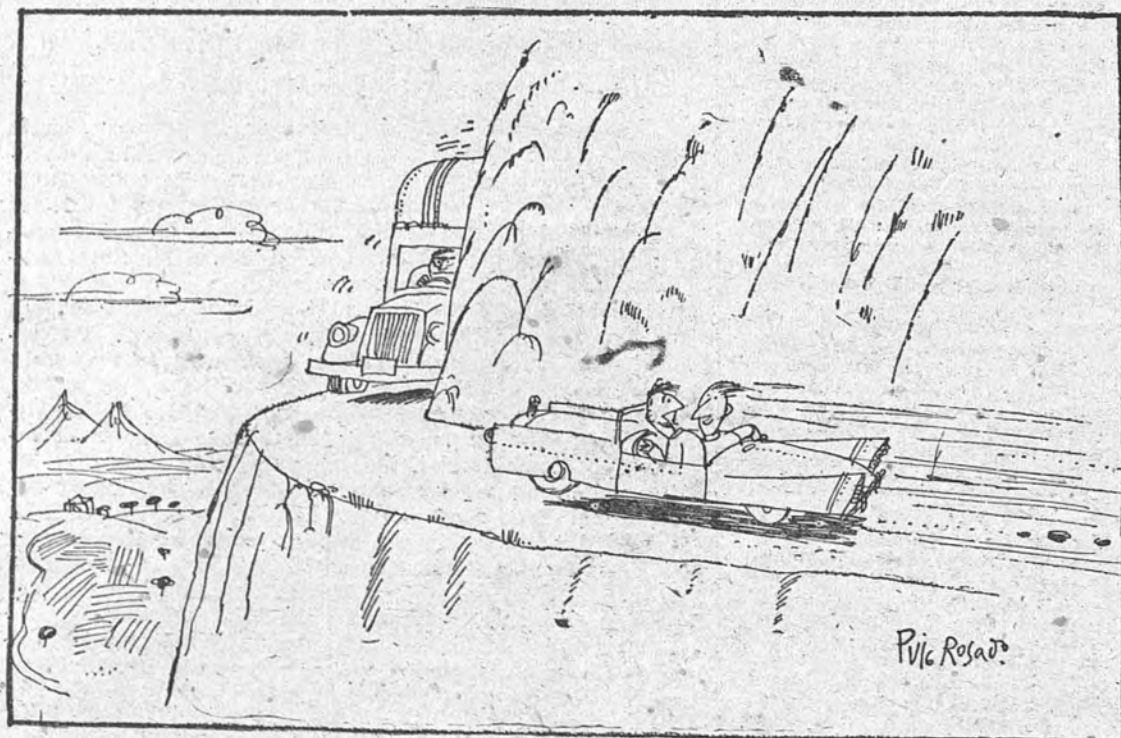
Y como en los conflictos de la Patria con poderes exteriores no cabe pensar una actitud neutralista por parte del ciudadano, sólo nos resta estar con la Patria o contra ella, y consideramos que no carece de grandeza el que ciudadanos, en desacuerdo con la política o el régimen de su nación, hayan sabido sacrificar por ella su vida cuando la han visto en peligro. Seguramente no es defendible a la letra la opinión del conde de Romanones de que «por la Patria, todo; no sólo dobles, que a la postre es flexibilidad diplomática, sino el perjurio mismo...»; pero, en cambio, ha gozado de general aceptación la definición de patriotismo que hizo un hombre tan sereno y ponderado como Donoso Cortés: «Ser patriotas, señores, es amar, aborrecer y sentir como ama, como aborrece y como siente nuestra Patria». Y la Patria, por desgracia, no siempre tiene razón.

Por último, la sumisión del ciudadano no sólo a los intereses de la Patria, sino a los órdenes de los gobernantes, salvo casos excepcionales en los que toda prudencia para rebelarse es poca, coincide con la doctrina tradicional del cristianismo, pues los conflictos entre la razón y la Patria no hay por qué transformarlos siempre en conflictos entre el César y Dios. Y aún en los casos en que el César esté contra Dios, nosotros podremos estar contra el César, pero no contra la Patria. La Patria y Dios no sólo pueden, sino que deben estar siempre en el mismo lado. Y no hará falta explicar que es la Patria la que tiene que ponerse en el campo de Dios y no Dios en el de la Patria.

## LA RAZON Y LA PATRIA

POR

Angel RUIZ AYUCAR



—¿Accidentes de tráfico? ¡ Bah!... ¡Ganas de llenar los periódicos!...

CORAZÓN  
del  
MUNDO.

## LAS VACAS... RIAU, RIAU

Suceso, no copilla: las vacas de San Adrián, las vacas bravas de las corridas patronales, se escaparon. El Alcalde, que yo sepa, no dijo ni pio. Pero todo el que tuvo la desgracia de topárselas por los campos y las soledades se dio cuenta, sin necesidad de bromas, de que eran muy mal ganado. Las vacas de San Adrián hicieron lo que quisieron, ora allí, ora allá. Volteos hubo unos cuantos. Revolcones, bastantes. Susos, todos. Por el término de San Adrián, que es casi Rioja siendo Navarra, el hato en fuga ejerció papel de cuadrilla saltadora, actualizó el bandolerismo con la Guardia Civil pisándole los talones. No habría más, ni más noticia ni más cuidado por mi parte, si a cuatro mozos de San Adrián no se les hubiera ocurrido servirse de la peligrosa e inconcreta vecindad de las vacas para inundar a la villa en fiestas de los mismos temores que incomodaban al contorno.

Me los imagino a los mozos, a los «muetes» del asunto, en conclave secreto alrededor de la bota, las botinas en las coronillas, las fajas flojas, los pantalones sobados, las alpargatas maltratadas. «Hacen falta cencerros», diría el de la voz cantante, que sería también el de los pies más ágiles. «Hace falta, además, que esté todo el pueblo reunido.» «Y que nadie se dé cuenta.» «Y que gritemos a una, como locos.»

Los cencerros se localizaron. El teatro dió la reunión. Nadie se percató de lo que se preparaba, porque nadie, con el acontecimiento de la escena, pensaba en vacas sueltas. Los gritos no constituyeron problema: si algo roncós y destemplados resultaron fué por el clarete de la bota del conclave y de otras botas que es imposible enumerar; la destemplanza y la ronquera les prestaron exacta significación. Efecto: lo que algunos gaditanos llaman «la catroja». Jamás unos sanfermines han amontonado en puertas de redondel taurino la multitud que se las piró, pisoteó y convulsiónó de pánico en la plaza de San Adrián, cuando las vacas de los mozos, pese a ser puramente sonoras, irrumpieron, mediada la jara, entre los espectadores. La marca de la milla, establecida recientemente por ese romántico de las tabas en ejercicio que se niega a pasar al profesionalismo, fué batida con amplitud por anónimos improvisadores sin antecedentes atléticos. De haber habido mar disponible, Montserrat Tresserras sería hoy sólo una precursora. Los cómicos, sorprendidos en actitudes y vestimentas laborales sobre la tarima de sus peroratos, intervinieron también en el follón; dicen que uno, al que las circunstancias habían disfrazado de fraile, volaba en alas de hábito en procura de los balcones más alzados.

Ya sé que mi deber es calificar de gamberros a los cuatro importadores que importaron a San Adrián el terror que rondaba sus pagos. Pero no siempre uno está en trance de cumplir sus deberes. Uno es débil. Y uno, por su debilidad no fuera considerada, tiene motivo serio para simpatizar indirectamente con los cuatro a que viene refiriéndose: en Navacerrada, donde uno pasa sus vacaciones, va a haber una becerrada el martes próximo; a uno, por meterse en camisas de once varas, le han nombrado sobresaliente de espada; uno simpatiza con los cuatro de San Adrián, no por ellos, sino por las vacas que les dieron ocasión al bronazo. ¡Oh, si, por las benditas vacas escapadas que no pudieron correrse en la corrida!

Luis DE DIEGO

# EN UN CLIMA DE GRAN ANSIEDAD DE GAULLE HABLA A FRANCIA

Fuerzas de choque comunistas fueron rechazadas y neutralizadas por la Policía  
LOS OBSERVADORES POLITICOS CREEN QUE EL REFERENDUM SERA UN PLEBISCITO EN PRO DEL GENERAL

## PARIS

(Crónica telefónica de nuestro corresponsal.)—"Con todo mi corazón, en nombre de Francia, yo os pido que respondáis si el 28 de septiembre", gritó De Gaulle al pueblo de París, congregado en la plaza de la República y sus alrededores. "La República—dijo—es la soberanía del pueblo, la llamada de la libertad y la esperanza de la justicia."

### ANSIEDAD

En medio de un clima de ansiedad y de una psicosis de miedo provocada por el terrorismo norteafricano y por la actitud de los comunistas, el general De Gaulle dio pruebas de gran serenidad y de una extraordinaria valentía al presentarse solo ante el pueblo francés para darle a conocer la Constitución de la V República.

En pleno corazón de París, en la plaza donde fué erigida en 1883 la estatua de la República, y en el aniversario de la proclamación de la III República, el antiguo jefe de la Francia Libre presentó y comentó solemnemente la nueva Constitución, que es tanto como decir las leyes fundamentales del nuevo régimen.

### LA CEREMONIA

La imponente ceremonia oficial, a la que asistieron el Gobierno en pleno, el Cuerpo diplomático, los parlamentarios y los altos organismos del país, fué radiada y televisada.

Varias decenas de millares de parisienses acudieron por la tarde, después del trabajo, a la plaza de la República, para ver al general De Gaulle y escuchar de sus labios las razones esenciales que deben impulsarles a votar el 28 de septiembre a favor de la V República, cuya cifra dominó la gran manifestación organizada por el ministro delegado de la Presidencia, André Malraux.

### FRACASO COMUNISTA

Los comunistas, que según la expresión de "L'Humanité" se pensaban manifestar "con calma

y dignidad", lanzaron sus fuerzas de choque por todo el barrio de la República para hacer fracasar a pedradas el acto organizado por el Gobierno, pero en todas partes fueron rechazados por la Policía, que desplegó una gran actividad.

### CALCULOS FAVORABLES

Los observadores políticos estiman que el referéndum sobre la Constitución será más bien un plebiscito en pro del general De Gaulle, porque el hombre de la calle suele prestar más atención a las personas que a las instituciones políticas, máxime en este caso concreto.

### EL VALOR DE COTY

Aunque parezca algo paradójico, uno de los padrinos de la V República será el Presidente de la IV, René Coty, que tuvo el valor de preferir un cambio de régimen, con todas sus consecuencias, a la guerra civil y a la anarquía que amenazaba a Francia durante los dramáticos días de mayo. Si la situación de ahora sigue siendo poco halagüeña, es más que nada por la cuestión argelina, única que podría tal vez acabar algún día con el segundo régimen fundado por el general De Gaulle desde la liberación de Francia.

### UN JUEGO ARRIESGADO

De Gaulle, como buen jugador, hace correr a Francia un riesgo

indiscutible para poder salvar lo que está a punto de perder: los últimos jirones de su antiguo y floreciente imperio colonial. El general De Gaulle propuso en su discurso de la plaza de la República la creación de una comunidad entre la nación francesa y los territorios reultramar que lo deseen.

En el seno de esta comunidad, cada territorio será un Estado que se gobernará por sí mismo, mientras que la política exterior, la defensa, la moneda, la política económica y financiera, la justicia y la enseñanza superior será del dominio común. "Cada territorio—subrayó De Gaulle—tendrá la facultad de aceptar por su voto en el referéndum la proposición de Francia o rehusarla y, por consiguiente, de romper con ella todo lazo." Una gran incógnita se abre, pues, en el destino de Francia.

### INTERINO

### PRECAUCIONES INUSITADAS

PARIS.—Millares de personas empezaron a congregarse en la plaza de la República para escuchar al general De Gaulle en su exposición de la nueva Constitución. Horas antes de que el jefe del Gobierno comience a hablar, a las seis y media, la plaza se encontraba abarrotada de gente. Unos diez mil policías se mantenían a la expectativa en la zona. El partido comunista ha con-

vocado una manifestación en el mismo lugar y a la misma hora en que hablará el general De Gaulle.

Detrás de la plataforma desde la que el primer ministro se dirigió al pueblo se ha instalado una emisora de la Policía. Automóviles de patrulla provistos de radio recorren las calles vecinas a la plaza de la República. Camiones de la Policía llevaban a la plaza y calles circundantes barricadas de aluminio, en sustitución de las antiguas de madera, que eran destruidas por los manifestantes para procurarse armas improvisadas.

En los bulevares que conducen a la plaza se establecieron cordones de policías armados con rifles para contener a la multitud. Los policías pedían la documentación a cuantos trataban de aproximarse a la plaza.

Un batallón de paracaidistas en traje de campaña ha sido estacionado en el área y un helicóptero de la Policía patrullaba sobre la zona. (Efe.)

### VIOLENTISIMOS ENCUENTROS ENTRE LOS AGITADORES Y LA FUERZA PUBLICA

PARIS.—Poco antes de que el general De Gaulle empezase a hablar ha estallado una verdadera batalla en la plaza de la República entre grupos de comunistas y la Policía.

Una media hora antes de la fijada para el discurso del jefe del Gobierno más de diez mil izquierdistas empezaron a congregarse en el extremo norte de la plaza, gritando y profiriendo insultos contra De Gaulle. Varios de los diez mil policías estacionados en la plaza se desplazaron hacia el lugar ocupado por los comunistas y cargaron contra ellos. El estruendo producido por el encuentro ahogó las palabras que en aquellos momentos estaba pronunciando André Malraux, ministro de Información.

Otro choque entre comunistas y policías se registró en una de las calles que conducen a la plaza de la República. Varias pancartas comunistas fueron destruidas por los agentes del orden.

Un verdadero mar humano compuesto por comunistas e izquierdistas se desplazó por la Rue Turbigo hacia la plaza y rompió con facilidad el primer cordón de policías. Pero, inmediatamente, guardias de Seguridad Republicana, provistos de cascos de acero, cargaron contra ellos y empezó una verdadera batalla, en la que también participaron policías motorizados.

Al iniciarse la lucha en el lado norte de la plaza los policías del flanco occidental empezaron a colocarse sus cascos de acero y a desplazarse hacia un gran grupo de posibles manifestantes. En el lado oriental, policías y guardias de Seguridad Republicana fueron reforzados por seis camiones de policías a fin de manifestaciones. (Efe.)

## El Presidente, el Gobierno y el Parlamento, en la nueva Constitución

Traducción no oficial de algunas de las partes más importantes de la nueva Constitución francesa:

### PODERES PRESIDENCIALES DE EXCEPCION

Cuando las instituciones de la República, la independencia de la nación, la integridad de su territorio o la realización de sus compromisos internacionales se vean amenazados de forma grave e inmediata y se interrumpa el normal funcionamiento de los poderes públicos, el Presidente de la República toma medidas requeridas por estas circunstancias de urgencia de consultas con el primer ministro, los presidentes de las Asambleas y el Consejo Constitucional.

Informe a la nación de su acción mediante mensaje.

Estas medidas deben ser inspiradas por el deseo de asegurar a los poderes públicos constitucionales, con la menor demora, los medios de cumplir esta misión. El Consejo Constitucional es consultado.

El Parlamento es reunido automáticamente.

La Asamblea Nacional no puede ser disuelta durante el ejercicio de poderes excepcionales.

### PODERES POLITICOS PRESIDENCIALES

El Presidente de la República, en conformidad con la Constitución, asegura con su arbitraje el regular funcionamiento de los poderes públicos, tanto como la continuidad del Estado.

El garantiza la independencia nacional, la integridad territorial, el respeto a los acuerdos y tratados de la comunidad.

El Presidente de la República es elegido para siete años por un colegio electoral compuesto por los miembros del Parlamento, los Consejos Generales y las Asambleas Territoriales de Ultramar, así como por los representantes elegidos de los Ayuntamientos.

El Presidente de la República nombra primer ministro. El de-

termina las funciones del primer ministro sobre la presentación por este último de la dimisión del Gobierno.

Sobre consejos del primer ministro nombra los otros miembros del Gobierno y tiene poder para determinar sus funciones.

El Presidente de la República, por recomendación del Gobierno durante la duración de las sesiones, o por recomendación conjunta de las dos Asambleas, publicada en el "Diario Oficial", puede someter a referéndum todas las propuestas que tengan que ver con la organización de poderes públicos, permitiendo la aprobación de un acuerdo de la comunidad o tendiendo a autorizar la ratificación de un tratado que, sin ser contrario a la Constitución, atañera al funcionamiento de las instituciones.

El Presidente de la República puede, después de consultas con el primer ministro y los presidentes de las Asambleas, disolver la Asamblea Nacional.

Se celebran elecciones generales no menos de veinte días y no más de cuarenta después de la disolución.

### EL GOBIERNO

El Gobierno determina y dirige la política de la nación.

A su cargo están la Administración y las Fuerzas Armadas.

Es responsable ante el Parlamento en las condiciones y según los procedimientos establecidos.

Las funciones del miembro del Gobierno son incompatibles con el ejercicio de cualquier mandato parlamentario, de cualquier representación profesional de carácter nacional y de cualquier empleo público o cualquier actividad profesional.

### EL PARLAMENTO

El Parlamento está compuesto de la Asamblea Nacional y el Senado.

Los diputados de la Asamblea Nacional son elegidos por sufragio directo.

El Senado es elegido por sufra-

gio indirecto. Ello asegura la representación de las colectividades territoriales de la República. Los ciudadanos franceses que vivan fuera de Francia están representados en el Senado.

El derecho a voto de los miembros del Parlamento es materia personal y cada miembro es libre de votar como desee sobre un asunto dado.

El presidente de la Asamblea Nacional es elegido para toda la legislatura. El presidente del Senado es elegido después de cada renovación parcial.

### RELACION ENTRE EL PARLAMENTO Y EL GOBIERNO

El primer ministro, después de deliberación del Consejo de ministros, contrae ante la Asamblea Nacional la responsabilidad del Gobierno sobre la base de su programa o eventualmente sobre una declaración de política general.

La Asamblea Nacional pone en juego la responsabilidad del Gobierno por medio de la votación de una moción de censura. Tal moción no es válida a menos que sea firmada por un décimo, por lo menos, de los miembros de la Asamblea Nacional. La votación sólo puede celebrarse cuarenta y ocho horas después de haber sido solicitada. Los votos que apoyen una moción de censura sólo son tenidos en cuenta si representan una mayoría de los miembros de la Asamblea Nacional. Si la moción de censura es rechazada, sus signatarios no pueden proponer otra nueva durante la misma sesión.

Cuando la Asamblea Nacional adopta una moción de censura o cuando desapruue el programa o una declaración de política general del Gobierno, el primer ministro debe someter al Presidente de la República la dimisión del Gobierno.

### AUTONOMIA DE LOS ESTADOS DE ULTRAMAR

En la Comunidad instituida por la presente Constitución, los Estados de Ultramar gozarán de plena autonomía, dirigirán su

propia administración, y dirigirán democrática y libremente sus propios asuntos.

Solamente existe una ciudadanía en la Comunidad.

Todos los ciudadanos son iguales ante la ley. Cualquiera que sea su origen, su raza y su religión. Todos tienen los mismos derechos.

### FACULTADES DE LA COMUNIDAD

Las facultades de la Comunidad incluyen, política de Asuntos Extranjeros, Defensa, Moneda, Economía, y política financiera, así como la política de vigilar los materiales estratégicos.

Se incluye también, salvo en ocasiones de acuerdo especial, el control de Justicia, Educación, Organización general del tráfico exterior e interior y Telecomunicaciones.

Los acuerdos especiales pueden crear otras comunes esferas o transferir todas o algunas de las facultades de la Comunidad a uno de sus miembros.

### SUS ORGANISMOS

El Presidente de la República preside y representa la Comunidad.

Este tiene sus órganos en un Consejo ejecutivo, un Senado y un Tribunal de arbitraje.

### REFERENDUM PARA LAS TRANSFORMACIONES

La transformación de un Estado miembro de la Comunidad puede ser requerido bien por la República o bien por una resolución de la Asamblea legislativa del Estado interesado, confirmada por un referéndum local, cuya organización y control están aseguradas por las instituciones de la Comunidad. El significado de esta transformación será determinado por un acuerdo aprobado por el Parlamento de la República y la Asamblea legislativa del Estado interesado.

En las mismas condiciones, un Estado miembro de la Comunidad puede alcanzar la independencia. Cesando, en tal caso, de pertenecer a la Comunidad. (Efe.)

## Nuevas luchas entre blancos y negros

LONDRES.—Un nuevo encuentro entre blancos y negros se ha producido en Alfred Road, Paddington, lugar donde se desarrollaron sangrientos sucesos raciales el lunes y martes últimos.

Tres automóviles de la Policía acudieron rápidamente y lograron sofocar la lucha casi en sus comienzos. Dos mujeres y un hombre fueron detenidos. No se sabe todavía si son blancos o de color.

Un grupo de negros arrojó botellas de leche contra las ventanas de una casa ocupada por blancos. Jóvenes blancos apedrearon en venganza una casa habitada por negros.

Nueve jóvenes blancos y dos negros serán juzgados por "lucha ilegal y armar pendeñencia". Diez de ellos han sido puestos en libertad bajo fianza de diez libras. (Efe.)

### POSIBLES RESTRICCIONES A LA INMIGRACION DE NEGROS

El Gobierno británico estudia la posibilidad de introducir restricciones en la inmigración de gentes de color, en vista de los actos de violencia que por motivos raciales se han desarrollado en Londres durante los pasados días. (Efe.)

# ALZAMIENTO RELAMPAGO EN EL SENO DEL ARMA DE AVIACION ARGENTINA

## AUMENTO IMPRESIONANTE DEL EXODO DE ALEMANES A LA ZONA OCCIDENTAL

EN LOS DOS PRIMEROS DIAS DEL MES ACTUAL HUYERON DE LA ALEMANIA COMUNISTA MAS DE DOS MIL PERSONAS

**BONN** (Crónica telefónica de nuestro corresponsal). — Comienza a ser alarmante, incluso para el Gobierno de la Alemania occidental, el incremento actual de la corriente de refugiados de la zona comunista, que de río que era se ha hecho riada y hasta torrentera peligrosa para Berlín: pantano donde hoy van a parar la mayor parte de estas aguas. Ya en los principios del verano sentíase en Alemania (la frontera zonal es un filtro extraordinariamente sensible) los rumores que anunciaban el aumento del exodo del pueblo alemán hacia Occidente. La presión ideológica adquiría en la zona comunista un grado de fuerza e intransigencia grande e insufrible. Lo policial llegaba a extremos exasperantes: la tiranía y la clase dirigente comunista venían ejerciendo implacablemente desde el mismo día de la división de Alemania, abusos más duros e in-

humanos, extendiendo sus tentáculos a todos los sectores sociales, incluso a aquellos que difícilmente pueden vivir (y tal es el caso del sector depositario de la alta cultura universitaria) en otro clima que en el de una abierta y segura tolerancia ideológica. Todo, pues, hacía ya prever meses atrás la huida colectiva a que estamos asistiendo.

### EXODO UNIVERSITARIO

Parece como si la orden de marcha para esta fuga la hubiera dado el rector de la Universidad de Jena, profesor Hamel, con su sensacional escapada días antes de iniciarse la celebración del cuarto centenario de la fundación de esta famosa Universidad alemana. De entonces a hoy, en un par de semanas, la avalancha de refugiados no ha cesado un momento. Es tal su volumen y su importancia que el propio ministro federal de la Reunificación, señor Lemmer, ha tenido que expresar públicamente, no sólo la preocupación del Gobierno de Bonn por las dificultades creadas por el exodo a la ciudad de Berlín, sino también la inquietud de la Alemania occidental por la elevada proporción de médicos en la masa de refugiados que pone en peligro la salud de la población de la zona comunista, e incluso el funcionamiento normal de los servicios sanitarios más elementales y necesarios.

### 139.267 FUGADOS

Desde el día 1 de enero de este año hasta el último día de agosto han buscado refugio en el Berlín occidental y en la República Federal 139.267 alemanes de la zona comunista; es decir, 800 diarios. En los dos primeros días de septiembre (estos son los últimos datos facilitados por el ministerio de la Reunificación) esta cifra ha subido a 2.312. Al término de 1958, según observa un periódico esta mañana, el volumen de refugiados durante el año habrá superado en algo la población total de Luxemburgo.

Más que las cifras citadas le impresiona a uno los porcentajes de jóvenes y de intelectuales (profesores de Universidad e Institutos, abogados, médicos, ingenieros, etc.) judíos. Jóvenes por debajo de los veinticinco años, el 48,6 por 100; intelectuales, el 4 por 100. Por cada cien fugitivos, la friolera de cuatro médicos, profesores, ingenieros o abogados. Una proporción realmente sbrecogedora.

### PREOCUPACION EN BONN

Frente a esta oleada de compatriotas "buscadores de libertad"—yo añadiría también que de prosperidad—, el Gobierno de Bonn ha de resolver dos problemas: primero y principal, el gran problema de la reunificación política que el exodo hace de día en día más necesaria y urgente; segundo, el problema técnico de asimilación racional de la masa fugitiva. Las dificultades para la solución de este último son actualmente mayores que nunca a causa de que, al contrario de lo que acontecía en años anteriores, la mayor parte de la riada va a embalsarse en Berlín en lugar de distribuirse por toda la frontera zonal. Según declaró ayer a los periodistas el subsecretario del ministerio de Refugiados, aproximadamente el 70 por 100 de estos pasan a Berlín, mientras sólo el 30 por 100 entra directamente en territorio de la República Federal. Poco más o menos, al revés que en años pasados. Ni que de-

cir tiene que Berlín no está, hoy por hoy, preparado para recibir y alojar convenientemente a un número tan elevado de refugiados. Las autoridades de la antigua capital del Reich han tenido que habilitar escuelas, cuarteles y otros edificios para albergar a sus compatriotas fugitivos de los rigores del comunismo. Luego están, naturalmente, los problemas de distribución y transporte. Hay que distribuir a los refugiados entre los distintos "landers" de la República Federal, llevarlos a ellos en avión, ya que de Berlín no se puede salir de otro modo. Cuestiones peggadas que el Gobierno de Bonn tiene ahora entre manos.

### EMOCION POPULAR

Respecto al gran problema de la reunificación, diré que Alemania vibra en estos momentos ante la formidable impresión causada por el exodo como hoja tensa de ballesta. Desde los Sindicatos alemanes—siete millones de trabajadores—a los partidos políticos, pasando por el Gobierno, nadie se permite aquí el lujo de la indiferencia. Por su parte, los obispos católicos alemanes, en una carta pastoral colectiva, han recordado a los vencedores de la pasada guerra el compromiso adquirido de reunificar a Alemania. El Gobierno—así lo ha declarado hoy el ministro de Asuntos Exteriores—dirigirá dentro de los próximos diez días un llamamiento a las cuatro potencias signatarias de los acuerdos de Potsdam en el mismo sentido. La responsabilidad de la partición de Alemania recae directamente sobre Norteamérica, Rusia, Francia y Gran Bretaña. Justo parece, por lo tanto, que recaiga también en ellas la responsabilidad y el deber de reunir lo que un día dividieron tan alegre e insensatamente.

Alberto CRESPO

Los más altos jefes del Arma se niegan a acatar una orden de su ministro

EL CONFLICTO PUEDE CONSIDERARSE LIQUIDADO CON EL CESE Y DETENCION DE LOS OFICIALES REBELDES

Buenos Aires.—El ministro del Aire, Roberto Huerta, ha tomado el mando directo de las fuerzas aéreas anoche, después de que cierto número de unidades de estas fuerzas se negaron a obedecer sus órdenes.

Aunque no se tienen noticias de haberse producido actos de violencia, se ha reforzado la guardia del palacio presidencial y del ministerio del Aire. Todas las tropas de aviación en el país han quedado acuarteladas hasta que se resuelva la situación. (Efe.)

### UNA CRISIS QUE PUDO SER GRAVE

**Buenos Aires** (Crónica cablegráfica de nuestro corresponsal). En veinticuatro horas se ha producido y resuelto una grave crisis en el Arma de Aviación. Lo más importante de este suceso tiene carácter y trascendencia política y ha demostrado que las armas no se sublevarán ni obedecen a jefes que intentan hacerlo por su cuenta. Y que a su vez obedecen y cumplen órdenes de su jefe supremo, el Presidente de la República, y por delegación, en este caso, del secretario de Aeronáutica.

He aquí la historia de este alzamiento: anteayer el Poder Ejecutivo decretó la reincorporación al Arma del comodoro Krause, que fué ministro durante la revolución y que se retiró por disconformidad con la política de Aramburu en la resonante crisis. El comandante en jefe de la Aviación, brigadier Moragues, y los tres primeros jefes del Arma, comodoro Lentiño, jefe del comando de combate; comodoro García Miras, jefe del comando de Institutos, y comodoro Castro, jefe del comando Antiaéreo, se resistieron a aceptar esa reincorporación y se reunieron. Entonces, el secretario del Arma, comodoro Huerta, decretó su cese y nombró los sucesores. Ayer tarde el secretario en persona fué a entregar el comando a los tres designados para sustituir a los rebeldes, pero los locales donde funcionaban los tres comandos estaban cerrados herméticamente.

mente con la guardia reforzada, y el centinela le negó la entrada al mismo secretario. Regresó entonces a la Secretaría de Aeronáutica, donde se montó también la guardia reforzada con ametralladoras, incluso en el balcón del edificio de enfrente, y abordó el problema directamente como una rebelión. Pudo comprobar que el comandante en jefe y los comandos rebeldes habían telegrafiado a las guarniciones aéreas la falsa dimisión del propio secretario anunciando que se ponían ellos al frente del mando. De modo que la primera tarea consistía en deshacer el equívoco, puesto que los aviadores recibieron en general de buena fe las órdenes. Pero hubo varios que expresaron su identificación con los jefes rebeldes y fueron inmediatamente relevados.

### LOS AERODROMOS: ASE- GURADOS

Los dos primeros aeródromos consultados, los de Morén y Palomar, cuya posesión significa el dominio aéreo de la capital, quedaron instantáneamente a las órdenes del secretario de Aeronáutica, previa sustitución del comando de Palomar. Asegurados los aeródromos y las guarniciones aéreas, poco después de la medianoche el secretario hizo comparecer en la Secretaría de Aeronáutica al comandante en jefe cesante, Moragues, y a los tres comandos igualmente cesados. Al presentarse esta madrugada quedaron los cuatro detenidos. Diversos aviones han salido con dirección a todas las guarniciones del país para informarlas sobre la realidad de la situación, y se considera que el conflicto interno del Arma está definitivamente vencido.

### CONFUSION

Las anomalías registradas, salvo en los casos de Mendoza y Córdoba, donde los jefes fueron sustituidos, se debían exclusivamente a la confusión que crearon las comunicaciones que los comandos enviaron utilizando el servicio interno radiotelegráfico del Arma durante las horas en que mantuvieron su levantada actitud. El subsecretario ha declarado:

"No ha habido hechos de fuerza, y espero que no los haya. La Marina y el Ejército han ofrecido su cooperación a la Aeronáutica, pero nuestra Arma se lo agradeció y les pidió que se quedaran en sus ministerios y que nos dejaran resolver nuestro problema."

### NUEVOS MANDOS

El secretario de Aeronáutica, comodoro Huerta, ha asumido esta madrugada también el comando en jefe del Arma y hoy entregará los otros tres comandos a los nuevos designados, comandos Alsina, Llerena y Pizarro, esperando que las puertas ayer cerradas se abran hoy ante la presencia del secretario del Arma aérea, y con ello se reanude la normalidad.

Félix CENTENO

## "MISTER H" Y NASSER SE ENTREVISTAN

### NEGOCIARON SOBRE LA PAZ EN ORIENTE MEDIO

El secretario general de la O. N. U. ha proseguido sus intentos para llegar a un acuerdo sobre el papel que corresponde a las fuerzas de dicha Organización en el mantenimiento de la paz en Oriente Medio.

"Mr. H" se entrevistó ayer con Nasser y con el ministro de Asuntos Exteriores de la R. A. U., Mahmud Fauzi. Esta última sirvió para preparar el encuentro con el Presidente de la R. A. U. "Mr. H" y Nasser conferenciaron largamente durante la cena que ambos compartieron.

Se cree que el secretario general de las Naciones Unidas marchará en avión a Jerusalén, y que mañana sábado se entrevistará con Ben Gurión. También se espera que visite Bagdad, Amman y Beirut.

Mientras que Hammarskjöld realiza estas gestiones, los círculos influyentes de El Cairo predicen que ni siquiera la presencia de las fuerzas de las Naciones Unidas en Jordania podría evitar que Hussein sea derrocado.

Parece ser que se consolida en el Líbano la tendencia a una solución. Los rebeldes han acordado dejar sin efecto la orden de huelga general, y la oposición ha ordenado el cierre de cuatro de sus emisoras.

Según se anuncia en Londres, confirmando algunas noticias aparecidas en la Prensa de Rabat, Marruecos ha decidido unirse a la Liga Árabe. Por otra parte, Marruecos y la U. R. S. S. intercambiarán Misiones diplomáticas.

Otra nota política marroquí ha sido la apertura del Congreso de la Mauritania y del Sahara. Pronunció un discurso el príncipe heredero.

## TIENDAS EN ALQUILER O VENTA

(nada de traspasos) las precisa la Delegación del Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas para venta de boletos ("quinielas"). Ofertas directas: calle de Arlabán, núm. 10

## UN GUARDACOSTA ISLANDES INTENTA ABORDAR A UNA FRAGATA BRITANICA

### MANIFESTACIONES DE PROTESTA ANTE LA EMBAJADA BRITANICA EN REYKJAVIK

LONDRES.—El guardacostas islandés «Aegir» ha intentado abordar a la fragata británica «Russell», que se encuentra dando protección a los pesqueros ingleses cerca de las aguas territoriales de Islandia, ha anunciado el Almirantazgo inglés.

La fragata inglesa envió un mensaje al Almirantazgo en el que decía: «El guardacostas islandés «Aegir» navegaba siguiendo un rumbo paralelo al mío, cuando de improviso viró y se arrojó sobre nosotros, sin conseguir su intento de abordarnos».

Mientras tanto los pesqueros ingleses continúan sus faenas de pesca a unas doce millas del litoral islandés. El cañonero islandés «Mari Julia», de 138 toneladas, ha realizado su diaria inspección por la zona de pesca inglesa, sin que hasta el momento se hayan producido más incidentes. (Efe.)

MANIFESTACIONES ANTE LA EMBAJADA BRITANICA REYKJAVIK.—Elementos de la

Policía se trasladaron a la calle donde se halla la Embajada británica para dispersar a un grupo de doscientos manifestantes que se habían congregado ante sus puertas.

Los jóvenes, sin embargo, mostraban buen humor y se dispersaron tranquilamente al llegar los miembros de la autoridad. (Efe.)

### REUNIONES DEL PARLAMENTO Y LOS SINDICATOS

REYKJAVIK.—El Parlamento islandés se ha reunido para considerar la «guerra del bacalao» contra Gran Bretaña, en tanto que los Sindicatos se disponen a celebrar una reunión de protesta.

El Parlamento —Althing— ha colocado la disputa con Inglaterra sobre extensión de límites de aguas territoriales en el lugar más destacado de su agenda, pero no hay indicios de que resolución va a ser adoptada.

# LA CHINA ROJA AMPLIA A DOCE MILLAS SUS AGUAS TERRITORIALES

## GAMBITO COMUNISTA

### LONDRES

(Crónica telefónica de nuestro corresponsal a. l.) La decisión anunciada ayer por el Gobierno de Pekín de extender el límite de sus aguas jurisdiccionales a 12 millas ha sido interpretada en los ambientes políticos londinenses como un gambito comunista tendiente a anticiparse a la esperada jugada americana, destinada a romper el cerco a que está sometida actualmente la isla de Quemoy, ya sea mediante el uso de la Flota estadounidense, bien sea por medio del empleo de la aviación. Aun cuando el desarrollo de los acontecimientos en el Extremo Oriente no dependen evidentemente de cuestiones legales, siendo tan sólo la fuerza la que, en fin de cuentas, zanjará el pleito, la decisión de Pekín implica el aviso de que la mera presencia de barcos o de aviones americanos en el nuevo límite jurisdiccional será considerada como un acto hostil, acto amonestan los comunistas—al que responderán adecuadamente. Trátase, pues, de una aventura política londinense—de un verdadero desafío, de un reto, al que Pekín anuncia que contestará con la fuerza.

### ANTECEDENTES

Dicha interpretación hace, en cierto modo, inútil todo comentario o reacción respecto de la legalidad de la medida anunciada. Sin embargo, también se aventura en los ambientes políticos londinenses que, si bien es cierto que la Gran Bretaña jamás aceptó la extensión unilateral del límite de aguas jurisdiccionales (y su pleito actual con Islandia lo demuestra), también es cierto que no sólo accedió tácitamente a reconocer el límite de 12 millas reivindicado por Rusia, sino también a avenirse no menos tácitamente a reconocer el límite de 12 millas impuesto por Chan Kai Chek en 1954 a las aguas que circundan Formosa. Como quiera que la VII flota americana contribuyó a defender dicho límite en los últimos cuatro años, se espera ahora con interés en Londres los argumentos que eventualmente emplee Mr. Dulles para negar a los chinos comunistas un derecho que reconoció a los chinos "nacionalistas".

### INDECISION

El Foreign Office recordó ayer tarde que la Gran Bretaña siempre fué, y sigue siendo, del parecer de que las islas costeras —como Quemoy o Matsú— forman parte de la China continental comunista, siendo así, en cambio, que el estatuto de Formosa y el de la isla de los Pescadores siguen siendo, a juicio británico, indeterminados. Mas también recordaron los portavoces gubernamentales que sir Anthony Eden declaró en 1955 que toda tentativa de cambiar por la fuerza el statu quo actual de Quemoy o Matsú podría poner en peligro la paz y la seguridad del mundo, palabras éstas que podrían ser interpretadas tanto como un consejo de prudencia dirigido a Pekín, como la velada indicación de que Londres apoyaría a los Estados Unidos en caso de conflicto. Nada sugiere, empero, que la Gran Bretaña haya tomado decisión alguna en este sentido. Al contrario; noticias procedentes de Nueva York indican que en el curso de la entrevista celebrada ayer entre mister Dulles y los embajadores de los países miembros de la S. E. A. T. O., tanto lord Hood, representante británico, como sus colegas dieron muy pocas espe-

ranzas al ministro estadounidense.

### CRITICAS

De hecho, en Londres se confirma que el tratado del Pacífico no impone obligación alguna a sus miembros respecto de Formosa o de las islas de los Pescadores. Es más: incluso Hong-Kong se halla al norte del límite geográfico que delimita sus responsabilidades y compromisos, aun cuando la colonia de Hong-Kong sería sin duda considerada como parte integrante de la Gran Bretaña en caso de agresión, y, a ser posible, defendida. ¿Sería ello posible? El mariscal de las fuerzas aéreas británicas, sir John Slessor, declaró en un discurso pronunciado ayer que tanto Hong-Kong como Quemoy o Matsú, son posiciones absolutamente indefendibles; condición ésta que le indujo a criticar duramente la política americana en el Extremo Oriente, a la vez que a sugerir que Hong-Kong debería ser transformado en puerto internacional. Según el mariscal del Aire, los Estados Unidos no deberían jugar su prestigio—y con él la posibilidad de un conflicto internacional—en defensa de posiciones insostenibles. No parece, sin embargo, que sir John Slessor haya logrado convencer por ahora ni a mister Dulles, cuyas declaraciones de ayer noche, aun cuando todavía relativamente ambiguas, han sido generalmente interpretadas en Londres como una clara indicación de que América tratará de romper el asedio—absoluto desde hace varios días—de la isla de Quemoy, ni por cierto tampoco al propio Gobierno de Su Majestad. Según las últimas noticias, un batallón británico será enviado en breve a Hong-Kong para reforzar la plaza.

Guy BUENO

## España, en la Feria de Muestras de Utrecht

### CONCURREN SEIS DE NUESTRAS EMPRESAS

Lleva dos días abierta al público la 71ª Feria Internacional de Muestras de Utrecht, con asistencia de más de 2.500 firmas procedentes de veinticinco países.

Más de la mitad de los expositores son holandeses. Las firmas de la República Federal Alemana constituyen el grueso de la participación extranjera en la Feria, con 276 puestos, seguida de Inglaterra, con 98.

España concurre al certamen internacional de Utrecht con seis Empresas que exponen sus productos conjuntamente.

LA RECUPERACION DE LOS AGRIOS ESPAÑOLES HA MERECIDO LA VENTA DE LOS YANQUIS y sus exportaciones han descendido en un 45 por 100 en relación con la campaña anterior. La fruta española ha vuelto a ocupar, según lo comunicado por el departamento de Agricultura de los Estados Unidos, el lugar tradicional en sus mercados de consumo, desplazando a los agrios yanquis, que la habían sustituido en las malas campañas anteriores.

ISRAEL TRATARA DE COLOCAR EN ESPAÑA SUS PATATAS EXCEDENTES, ya que con más de diez mil toneladas del tubérculo en fosis abiertas en los bosques y abarrotado todo el espacio de refrigeración disponible, los cosecheros buscan en estos momentos mercados donde vender el sobrante. Uno de los

Con esta decisión trata de impedir la protección de la Marina norteamericana a los convoyes nacionalistas

"NINGUN NAVIO O AVION EXTRANJERO PODRA TRASPASAR DICHO LIMITE SIN PERMISO DE LA REPUBLICA POPULAR", DICE PEKIN

Gran parte del territorio nacionalista está incluido en la nueva disposición

WASHINGTON.—La China comunista ha proclamado el límite de doce millas en sus aguas territoriales para anticiparse a cualquier intento de los Estados Unidos a dar escolta a los convoyes que transportan abastecimientos a las islas de la China nacionalista.

### EL TEXTO DE LA DECLARACION

El texto de la declaración de la República Popular China es el siguiente:

«El Gobierno de la República Popular China declara:

1. La anchura de las aguas territoriales de la República Popular de China será de doce millas náuticas. Esto se aplicará a todos los territorios de la República Popular de China, incluyendo la China continental y sus islas costeras, así como Formosa y las islas que la rodean, las islas Penghu, las islas Tungsha, las islas Hsisha y todas las demás islas pertenecientes a China que están separadas del continente y sus islas costeras por el mar.

2. Las aguas territoriales de China a lo largo del continente y sus islas costeras tendrán como línea base la línea que comprende las líneas del estrecho que unen los puntos base sobre la costa del continente y los de las islas costeras en su parte exterior, y la zona de agua que se extiende hasta doce millas náuticas fuera de la línea base son aguas territoriales de China. Las zonas de agua dentro de la línea base que incluye la bahía de Pohai y el estrecho de Chiungchow son aguas interiores chinas. Las islas com-

prendidas dentro de la línea base, incluyendo las Tungyin, Kaoteng, Matsui, Paichuan, Wuchiu y las islas de Gran Quemoy y Pequeña Quemoy, la isla Tatan, la de Erhtan y la de Tungting, son islas de las aguas chinas.

3. Ningún navio de guerra extranjero ni ningún avión militar extranjero pueden entrar en las aguas territoriales chinas ni en el espacio aéreo sobre las mismas sin permiso del Gobierno de la República Popular China.

Cualquier barco extranjero que navegue por las aguas territoriales chinas debe cumplir con las leyes y normas establecidas por el Gobierno de la República Popular China.

4. Los principios establecidos en los apartados 2 y 3 se aplicarán igualmente a Formosa y las islas que la rodean. Las islas Penghu, Tungsha, Hsisha, Chungsha, Nansha y todas las demás islas pertenecientes a China.

Las zonas de Formosa y Penghu están todavía ocupadas por las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos y esto constituye una violación de la integridad territorial y soberanía de la República Popular de China. Formosa, Penghu y otras zonas todavía han de ser recuperadas, y el Gobierno de la República Popular de China tiene

el derecho a recuperar estas zonas por todos los medios apropiados y en el momento oportuno. Este es un asunto interno chino, en el cual no se tolera la intervención extranjera.»

### WASHINGTON: "UNA MANIOBRA DE PROPAGANDA QUE NO MODIFICA LA SITUACION"

En los círculos gubernamentales norteamericanos se considera una maniobra de propaganda de la China comunista su extensión a doce millas de los límites de aguas territoriales.

Los rojos chinos—se dice en los citados círculos—aparentemente están tratando de hacer creer a algunas otras naciones que tienen derecho legal a islas de los archipiélagos Quemoy y Matsui. Actualmente no existen tratados internacionales que prevengan que una nación pueda pretender el control del mar hasta doce millas de sus costas, aunque Rusia, Indonesia e Islandia sean los promotores de tal idea. Estados Unidos y la mayor parte de las naciones sólo reconocen el límite de tres millas, que ha sido el vigente durante siglos.

### CAZAS A REACCION NORTEAMERICANAS PARA LA DEFENSA DE FORMOSA

TAIPEH (Urgente).—La Fuerza Aérea de los Estados Unidos ha enviado aviones de combate "Sabrejet F-56D" para reforzar las defensas de Formosa, ha anunciado el Mando de la defensa de Taiwan.

El número de aviones enviados no ha sido revelado, pero se sabe que reforzarán a una docena de "F-100 Supersabres" llegados a la isla con anterioridad.

Los "Sabrejets", llegados de la sede de la V Fuerza Aérea de los Estados Unidos en Japón, son los primeros refuerzos que se anuncian oficialmente desde que comenzó el bombardeo artillero de la isla de Quemoy, que los comunistas señalaron como "preparatorio de la invasión".

El anuncio de la llegada de los aviones señala que llegan como "parte de un programa de entrenamiento rutinario" y que los pilotos y aviones permanecerán en Formosa "por un periodo de tiempo no especificado".

### TRES PORTAAVIONES MAS

La Armada de los Estados Unidos también ha enviado tres grandes portaaviones con unos ochenta aviones cada uno a los estrechos de Formosa, con objeto de reforzar a los cuatro portaaviones que ya se encontraban allí y que pertenecen a la séptima flota.

El anuncio coincide con las informaciones que indican que el general Curtis Lemay, técnico de bombarderos estratégicos, llegará a Taipeh el domingo, procedente de Washington.

Al mismo tiempo, el Mando de Defensa chino para Formosa ha publicado otra advertencia para que los residentes en las grandes ciudades, que puedan hacerlo, se dispersen y estén preparados para soportar incursiones aéreas comunistas. (Efe.)

### EL GENERAL LEMAY, A FORMOSA

WASHINGTON.—El general Curtis E. Lemay, segundo jefe de las Fuerzas Aéreas norteamericanas y experto en las cuestiones de bombardeo estratégico, ha salido en avión para Formosa. Lemay se negó a comentar los motivos de su viaje.

El general Lemay viaja acompañado del general Chao-Lien Yang, agregado aéreo nacionalista chino en Washington, y un grupo de oficiales de la aviación militar norteamericana. (Efe.)

### LAS GRANADAS ARTILLERAS, EL BLOQUEO Y EL TIFON AGRAVAN LA SITUACION DE QUEMOY

TAIPEH.—La artillería comunista continuó ayer, por 13 día consecutivo, bombardeando la isla de Quemoy, pero el mal estado del mar y un tifón tropical alejan, de momento, la amenaza de invasión.

Los comunistas han lanzado 144 granadas en un ataque realizado poco antes de amanecer contra las islas Tatan y Erhtan, así como contra la Pequeña Quemoy, que se consideran como primeros objetivos de la invasión comunista. Sobre la ciudad de Quemoy, en la Gran Quemoy, sólo han caído unas pocas granadas.

El tifón, que se encuentra en la zona de Quemoy, con vientos de unos cincuenta kilómetros a la hora, se dirige hacia el mar de la China y Shangai, adonde llegó anoche.

La tormenta ha ocasionado la interrupción temporal de las comunicaciones de Taipeh y ha provocado averías en el suministro de energía eléctrica.

### Krustchev interrumpe sus vacaciones

ESTOCOLMO.—El jefe del Gobierno soviético, Nikita Krustchev, ha interrumpido sus vacaciones en Crimea para trasladarse a Moscú, donde estudiarán urgentes materias, según informan círculos diplomáticos.

Krustchev se entrevistó en Moscú con el miembro laborista del Parlamento británico Konni Zilliacus, con el que estuvo noventa minutos. A la salida de la reunión Zilliacus no reveló el tema que trataron en su entrevista. (Efe.)

# ESPAÑA EN EL ENCUENTRO INTERNACIONAL DE BOLZANO

BOLZANO. (Por teléfono.) — Sin falsas actitudes de tribuno, en un ambiente de serena exposición de ideas con fundamento y valor actuales, el III Encuentro Internacional de Estudios Europeos del Instituto de Estudios Superiores de Bolzano ha reunido en el Palacio Ducal a todo lo que pudiéramos llamar meollo intelectual de filosofía de la cultura con una mentalidad históricamente crítica; gentes que sienten Europa bajo una idea cristiana empuñada, en toda su profunda constructividad, ante la encrucijada política y moral del momento. Ninguna otra ciudad como Bolzano, siempre fiel a su función mediadora entre pueblos diversos, para sentir masivamente estos problemas acuciantes que, decididos en diversos modos, constituyen argumentos o «politique d'abord» de la preocupación europea. Los nombres de eminentes personalidades de la cultura le han conferido una vigencia y un prestigio consolidado a través de los grupos de los dos anteriores Congresos.

Del tema general del pasado año sobre los «Problemas y valores culturales de la Europa contemporánea en sus relaciones con Oriente y Occidente» se ha pasado al de «La cultura europea en su unidad y pluralidad actuales», tema cuya disección a través de coloquios es objeto de un profundo estudio por hombres que ponen junto a su sinceridad y devoción la raigambre intelectual universitaria, política y filosófica, contribución que acredita el alto nivel de las ponencias y discusiones. Así, hemos visto tras la solemne apertura, presidida por el ministro italiano Del Bo, como un español que dirige el Instituto Internacional, nuestro compatriota el profesor Adolfo Muñoz Alonso, iniciaba las deliberaciones con la admisión al diálogo a cuantos con honestidad intelectual se comprometan a intercambiar ideas, e indicando los fundamentos sobre los cuales se basarán los trabajos. Así, entre otros, han llegado el ex ministro de Justicia y Culto de Alemania occidental y presidente del Tribunal Supremo del Palatinat, doctor Süsterhaenn y monsieur Pierre Frieden, presidente del Consejo y ministro de Educación Nacional de Luxemburgo, participando más de ochenta congresistas de diversas nacionalidades europeas, con representantes de los Estados Unidos, del Canadá y de la Unión Parlamentaria Europea. Señalamos, entre otros, al profesor Battaglia, de la Academia de los Liceos y presidente de la Sociedad Filosófica Italiana; al profesor Caretti; al profesor Jesús Pueyo Alvarez, de la Universidad de Madrid y Delegado Nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento, quien ya en el año pasado disertó admirablemente sobre «Humanismo cristiano y humanismo marxista»; Leo Magnino, de la Universidad de Roma; el profesor Pontel, director del Centro Universitario de Altos Estudios Europeos de Strasburgo; Jean Wahl, de la Sorbona de París, nombres todos que dan rango a estos Encuentros en un clima de comprensión para con las ideas y de ternura para con las personas, virtud filosófica la primera y virtud humana la segunda, en una reunión de hombres que, como decía Muñoz Alonso, persiguen esclarecer una misión con transparencia en la palabra, pureza en el intento y altura de miras.

## INSTAURACION DE LA EUROPA CRISTIANA

Alguien ha recordado —citando una feliz alusión al nacimiento de Europa— cómo en la Navidad del ochocientos nació, al margen de la voluntad adivinatoria de León XIII y de Carlemany, esta criatura inmensa y delicada que hoy llamamos Europa. Pero el recuerdo se complementa con la anterior cita apuntando que en ese día no se restauraba el Imperio con la en-

## Villar Palasi presentó una ponencia acerca de «La ética dogmática y la ética de la situación»

### ILUSTRES REPRESENTANTES DEL PENSAMIENTO EUROPEO AVALAN CON SU PRESENCIA Y SUS DELIBERACIONES LA IMPORTANCIA DE ESTAS REUNIONES

soñación cristiana, sino que se instauraba la Europa cristiana, es decir, Europa nacía a la cristianidad. Por eso, lo que no sea cristianidad supone una regresión en la libertad del hombre, aunque sea en nombre de la libertad en el que se alza el grito contra la cristianidad, tan torpemente recogido por Maritain. El Instituto responde en sus actividades generales, en la orientación de los trabajos, en la temática a desarrollar en los encuentros, a los fines de su creación con fidelidad a las palabras que le dan nombre, y al espíritu que animó a los que promovieron su fundación. En el pensamiento de los hombres de estudio que lo componen preocupa hondamente Europa como sistema de valores, como presencia viva y transparente del cristianismo católico, como defensa de la persona humana, esclarecedora de las entidades naturales de una ley natural, fundamento de cualquier manifestación social y política. En este sentido se desarrollaron las sesiones de ayer, con intervención del profesor Günher, de la Universidad de Würzburg; del inglés Charles Grove y del español padre Alejandro, quien hizo unas reflexiones sobre «Cristianismo», «Civilización» y «Cultura», negando la identidad del cristianismo con ninguna civilización concreta.

## LA OBEDIENCIA ES EL FUNDAMENTO DE LA VIDA MORAL

La intervención de hoy del profesor Elmut Kuhn, de la Universidad de Munich, sobre el tema general «La cultura europea en su unidad y pluralidad actuales en la moral», se ha referido a que mientras la mayoría de los moralistas que han examinado el estado presente de la cultura europea ha creído deber constatar la incompatibilidad entre las realizaciones sociales y los principios morales públicamente reconocidos, el ponente, por el contrario, ha afirmado que la idea moral promulgada y aplaudida en la época moderna corresponde exactamente a los datos reales de nuestra civilización tecnológica. Al mismo tiempo ha puesto de relieve el profesor Kuhn que estas ideas se han alejado de una verdad fundamental, que es base de toda vida moral. Bajo la influencia del espectáculo grandioso del hombre triunfante sobre las fuerzas de la Naturaleza, el hombre moderno ha llegado a olvidar que el hombre es un ser limitado, que su libertad no es absoluta y que la obediencia es el fundamento de la vida moral.

## «LA ETICA DOGMATICA Y LA ETICA DE LA SITUACION»

Como segundo ponente ha tomado la palabra el profesor José Luis Villar Palasi, el cual ha hablado de «La ética dogmática y la ética de la situación». Ha puesto de relieve con toda claridad la imposibilidad de la ética de la situación, de tomar la realidad ética como norma de carácter universal. Esta se refiere a la honesta subjetividad de lo operado por el hombre: no existe, en efecto, un criterio universal aplicable a todos. Sólo en una concepción objetivista de la ética es posible establecer un criterio universal, al cual llama la responsabilidad de todos los hom-

bres. Hay que implantar en estos momentos —siguió diciendo Villar Palasi—, a la luz de lo anteriormente dicho, el pluralismo ético: la nueva moral, el existencialismo ético, la moral de las circunstancias, la ética de la situación, el espíritu de la libertad del sujeto, del individuo. Con cualquiera de estos nombres el pluralismo ético aflora como una criatura relativamente tardía de la filosofía crítica de tres siglos, como un fruto de la náusea contra la dogmatización y la sistemática. Refiriéndose al retorno de la ética tradicional, dijo el profesor Villar Palasi que el punto de partida de la ética de situación radica en la afirmación de la irrealidad de todo sistema. A ningún sistema, a ninguna teoría, a ninguna construcción cabe atribuir una función decisiva para la comprensión del mundo ético.

## LOS PROBLEMAS DE LA FUNCION ETICA

Pasando después al análisis de los problemas de la función ética, dijo el profesor Villar Palasi que sería absurdo concebir que una experiencia personal pueda ser proyectada a otra persona como el canon y la mensura propia pueda serlo al mismo tiempo y válidamente para otro. Ello sería tanto como dar validez universal y permanente a la experiencia personal, con lo cual volvería otra vez a caer en la trampa de la metafísica y de la ética dogmática.

Terminó diciendo el profesor Villar Palasi que la ética de la situación no se propone, desde otro ángulo del problema, examinar la licitud subjetiva, el reproche o la irresponsabilidad de una conducta concreta, sino que pretende reforzar a la honestidad objetiva del operar humano. Quizá el problema de la unidad y pluralidad, como dimensión de la cultura europea actual, se encuentre en la ética de la situación, la reducción pluralista antieuropea, o por lo menos extraeuropea, y en la ética de la conciencia y trascendencia objetiva, la reducción metafísica europea. El profesor Villar Palasi fué muy aplaudido.

## DEBATE ACERCA DE LA PONENCIA PRESENTADA POR VILLAR PALASI

Por la tarde se inició el debate sobre su ponencia. El primero en tomar la palabra fué el profesor Bernard Delgaau, de la Universidad de Amsterdam, quien refiriéndose a las anteriores ponencias hizo una distinción entre las dos libertades correspondientes a las dos concepciones diferentes de filosofía. Intervinieron después los profesores Silva Darouca y Von Ipanka, los dos de la Universidad de Graz, quienes insistieron sobre la definición de la libertad, haciendo notar que actualmente no se ve nada más que su formalización dialéctica.

También intervino el profesor Hammes, de la Escuela Superior de Filosofía y Teología de Remsburg, quien hizo un llamamiento a los valores eternos de la moral, los cuales no deben dejarse avasallar, como ahora sucede, por la técnica. Asimismo el profesor Jean Wahl, de la Sorbona, el cual puso a la luz algunos puntos en relación con las anteriores ponencias. También intervinieron diversos profesores,

como Hartman, de Berlín, quien observó que en el ámbito de la ética de los valores absolutos la consideración exclusivamente psicológica es siempre dañosa, por lo que es necesario definir con exactitud el concepto mismo de la psicología, usándolo solamente en su acepción exacta.

El profesor Muñoz Alonso, presidente del Instituto, subrayó cómo la ética no es el crear ni lo creado, sino su mediación. Afirmó que el acto cultural rechaza reconocer como elemento de cultura todo aquello que contradice la naturaleza del hombre. A la luz de estas ideas procede la crítica y la valoración de la «moral de la situación».

El profesor Moreu, de la Universidad de Burdeos, puso de relieve que en los ponentes había

una común orientación ideológica basada sobre la perennidad de los valores en relación, de un lado con el oportunismo sociológico y de otro con la actitud del situacionismo existencialista, expresiones ambas de una concepción imanentista.

En las respuestas, el profesor Villar Palasi afirmó que la ética de la situación disgrega Europa por cuanto favorece el subjetivismo y el solipsismo. Los valores éticos —añadió— no están ligados a determinaciones subjetivas, pero son válidos porque tienen su raíz en la trascendencia de Dios.

Y así, los diálogos se suceden con la cordura y la responsabilidad de los que aportan su fe a una misión unitaria dentro de la pluralidad. La palabra «diálogo», lanzada desde el primer Encuentro por Gabriel Marcel, fué el hilo de Ariadna que permite llegar al fondo de las cuestiones, erhebrando en el camino las digresiones. Esta toma de contacto, cuando se efectúa con el ánimo cargado de buena voluntad, huyendo de abstracciones y esquematismos, nos pone en contacto con la auténtica realidad de Europa. Por estas razones, el Congreso de Bolzano muestra su verdadera y pura entraña europea.

HERNANDO DE CEBALLOS

## LA FILOSOFIA RELIGIOSA CHINA ESTA DE MODA EN NORTEAMERICA

### PERO LO QUE REALMENTE PREOCUPA AL HOMBRE DE LA CALLE ES QUE LE LLAMEN A DEFENDER QUEMOY Y MATSU

#### NUEVA YORK

(Crónica cablegráfica de nuestro correspondiente).

China... dice la gente malhumorada ante los informes militares que llegan de Taiwan. Al norteamericano, sentimentalmente, China le pilla muy lejos, pero políticamente muy cerca. Aquí, por lo común, el chino surge en la actualidad popular sólo cuando la Policía descubre un contrabando de opio y cuando cada semana hay que mandar la ropa al lavadero, generalmente un chino.

El Nueva York chino tiene su propio periódico: un diario de dos grandes páginas impresas muy toscamente, con tipografía de palitos de té que leen los chinos viejos en sus trastiendas, donde también se ven casi siempre a cualquier hora del día y de la noche tertulias de chinos maduros jugando interminables y silenciosas partidas de «mah-jong». Mujeres se ven muy pocas; algunas, casi siempre de edad, cuidando niños muy modosos, porque la algarabía infantil en el barrio la procuran los italianos.

#### EL «ZENBUDHISMO»

Los chinos, ni se inmutan: siempre friamente amables, sonrientes, esperando de seguro que las novelas de Pearl Buck terminen familiarizando a los norteamericanos con los usos y sutilezas de vivir del chino. Intelectualmente, sin embargo, la filosofía de la religión china está aquí en todos los Estados Unidos muy de moda mediante la doctrina del «zenbudhismo».

Si usted alterna en conversaciones de sociedad, especialmente con damas arrugaditas, adineradas y un poco neuróticas, no puede desconocer hoy, a menos de pasar por insensible o inepto, qué es el «tercer ojo», el ojo de la inteligencia y el nirvana supremo donde resbalan sin herir todas las preocupaciones. «El preocupado es como un ciego que dentro de un subterráneo oscuro persigue a un gato que no está allí», dice la filosofía popular china, tesis que el «zenbudhismo» eleva a pura metafísica de la renuncia y de la indiferencia.

Naturalmente, todo esto aquí, en esos medios mundanos inte-

lectuales, es caso siempre simple apariencia, una modita pedante, especie de sarampión ético, estético, no grave... «Pruebe usted a pedirle mil dólares regalados a cualquiera de esos renunciadores» oí decir la otra noche, cínicamente, a un caballero con mucho sentido común en una de esas mundanas reuniones pseudobudistas. De cualquier modo, políticamente, la mentalidad norteamericana de hoy, en lo de China, no es de renuncia china ni siquiera a las islas Quemoy, Matsu y menos a Formosa.

#### PREOCUPADOS Y DESPREOCUPADOS

El jefe de las fuerzas de Estados Unidos en Taiwan, vicealmirante Smoot, anunció hoy que la ayuda norteamericana está llegando y que los chinos comunistas no podrán hacer nada porque las tropas de Estados Unidos los liquidarán... No obstante, la gente comienza aquí a desasosegarse un poco por lo de China. Hoy también el Presidente Eisenhower, que veranea en Newport, convocó a su secretario de Estado, Foster Dulles, para una deliberación a fondo sobre la amenaza china. «¿Tendremos que defender Quemoy y Matsu?», se pregunta el norteamericano. La decisión se halla en manos de Eisenhower... Los medios oficiales de Washington suponen, como sugiere el vicealmirante Smoot, que si Estados Unidos se muestran ahora energéticos en China no habrá guerra. «Nos preocupamos o no nos preocupamos?», preguntan irónicos algunos comentaristas. Del preocupado a ultranza ya saben ustedes lo que dice la filosofía popular china, eso del ciego que en un subterráneo oscuro persigue a un gato que no está allí. Al gato rojo de los chinos, según esos comentaristas, no hay que buscarle por Quemoy y Matsu, sino en Moscú, y con una rotunda negociación, sin hipoteca de preocupaciones previas ni renuncias al juego diplomático equilibrador de las dos Chinas: una China nacionalista frente a una China comunista.

Francisco LUCIENTES

# ESPAÑA Y PORTUGAL CONSTITUYEN UN BLOQUE REAL Y EJEMPLAR

## TRECE ZONAS CORUÑESAS SOLICITAN LA CONCENTRACION PARCELARIA

MAÑANA SERAN ENTREGADOS LOS TITULOS DE PROPIEDAD A 263 AGRICULTORES BENEFICIARIOS DE LA CONCENTRACION EN SAN JUAN DE LA BARCALA

En toda Galicia existen más de diez millones de parcelas inferiores a veinticinco áreas caprichosamente distribuidas

Doscientos sesenta y tres agricultores coruñeses beneficiarios de la concentración parcelaria en la parroquia de San Juan de la Barcala recibirán mañana, sábado, de altas jerarquías del Estado los títulos de propiedad.

Con tal motivo se celebró en un hotel de la capital coruñesa una conferencia de Prensa que, por indisposición del Subsecretario de Agricultura, señor Pardo Canalis, fué presidida por los directores generales de Agricultura y Colonización, señores Moscoso y Torrejón, con asistencia del delegado de Coordinación y Propaganda del Servicio de Concentración Parcelaria, señor Espinosa, quienes informaron sobre las características de esta gran obra agrícola de reagrupación de la propiedad y sobre las mejoras que se consiguen con la concentración parcelaria.

Trascendencia especialmente notoria en Galicia, donde existen más de diez millones de parcelas inferiores a 25 áreas caprichosamente distribuidas. De las 2.486 existentes en esta zona, con la concentración efectuada han quedado reducidas a 537, con un evidente éxito, que ha repercutido

en la petición hecha por trece zonas coruñesas que quieren disfrutar de las ventajas de la concentración.

En las tierras concentradas se ha conseguido un incremento de productividad que supera el veinte por ciento, al mismo tiempo que se han creado nuevos caminos y carreteras y revalorizado antiguas propiedades antes abandonadas.

En la conferencia de Prensa fué subrayada la gran colaboración aportada por la Organización Sindical a través de sus Cámaras Oficiales Sindicales Agrarias, que han trabajado en estrecha unión con el Servicio de Concentración Parcelaria.

## LA ESPOSA DEL CAUDILLO, EN LA CORUÑA

PRESIDIO UNA FIESTA BENEFICA

LA CORUÑA. — La esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, asistió ayer tarde a una fiesta benéfica celebrada en la Sociedad Hipica coruñesa, organizada por la Junta Protectora de Señoras de la Asociación de Damas Catequistas. En primer lugar hubo una jinkana hipica y luego un desfile de modelos de peinados, en el que participaron veinticuatro distinguidas señoras de La Coruña. La esposa del Caudillo recibió expresivas demostraciones de afecto y simpatía. (Cifra.)

## FIESTA INFANTIL EN HONOR DE LOS NIETOS DEL CAUDILLO

LA CORUÑA. — En honor de los nietos del Caudillo se celebró ayer tarde en Vigo las fiestas infantiles organizadas por las damas de San Ignacio de Loyola con la colaboración de su presidenta de honor, doña María Dolores Sandoval de Martín Freire, esposa del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento. La concurrencia fué numerosísima y los nietos del Caudillo, que fueron muy aplaudidos, recibieron diversos obsequios. (Cifra.)

EL MINISTRO DE MARINA, ALMIRANTE ABARZUA, recorrió ayer en Vigo las instalaciones de la Escuela de Transmisiones y Electricidad de la Armada, en las que, con el más moderno material técnico, se realizan altos estudios e investigaciones termonucleares.

Posteriormente, el Ministro visitó las obras de construcción de viviendas para oficiales y suboficiales de la Armada, desde donde regresó a La Coruña.

TAMBIEN VISITO SANTIAGO el Ministro de Comercio, señor Ullastres, que recorrió más tarde las Rías Bajas, y regresó a La Coruña al anochecer.

Los Ministros Secretario General del Movimiento, sin Cartera y Presidente del Consejo de Economía Nacional, y Trabajo, llegaron también a La Coruña.

El Ministro del Ejército, teniente general Barroso, impuso la Gran Cruz de la Orden del Mérito Militar al general comandante de la I región portuguesa, Madeiros Lopes

El Ministro del Ejército, teniente general Barroso, impuso ayer la Gran Cruz de la Orden del Mérito Militar del Ejército español al general comandante de la primera región de Portugal, don Joviano Medeiros Lopes, y la Cruz de primera clase del Mérito Militar con distintivo blanco al teniente don Antonio Cunha Sampaio, y la Cruz de segunda clase con distintivo blanco al mayor don Aires Fernandes Martins y al cónsul de Portugal en La Coruña, don Enrique Melo Barreto.

El acto, al que asistieron el Capitán General de la octava región, teniente general Gutiérrez de Soto; Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, camarada Martín Freire, y otras

autoridades provinciales y representaciones militares y civiles, se celebró en el salón del Trono de Capitanía General.

El Ministro del Ejército, tras la lectura de las cédulas de concesión de las Medallas, impuso las condecoraciones a los militares portugueses, en cuyo nombre, el general Madeiros Lopes pronunció un discurso en el que puso de manifiesto su agradecimiento por las condecoraciones recibidas, que estimaba como una condecoración a todas las Fuerzas Armadas portuguesas, profundamente hermanadas con las españolas en una identidad ibérica que preside todas las acciones, tanto de los Gobiernos como de los Ejércitos hispanolusos.

## DISCURSO DEL MINISTRO DEL EJERCITO

A continuación, el Ministro del Ejército español, teniente general Barroso, pronunció el siguiente discurso:

«Excelencia, dignísimos componentes de esta Misión del país hermano, excelentísimo señor cónsul de Portugal:

No podía yo faltar a este acto porque me incitaban a ello no sólo razones de orden que pudiera llamar político, sino motivos todavía más sagrados para los militares, cual son los impulsos que salen de mi corazón de soldado, rindiendo homenaje a mis fraternos camaradas de Armas. Como alto representante del Ejército español, desde el primer día en que tuve conocimiento de vuestra visita he decidido venir a saludar al dignísimo representante del Ejército portugués, de las Fuerzas Armadas portuguesas, al que hoy recibimos con júbilo y satisfacción.

Mi general: siempre hemos mantenido entre nuestros dos países excelentes relaciones; pero cada vez son más estrechas y cada día tienen ataduras más firmes, desde aquel inolvidable año 1936, en que mi país tuvo que salir a la palestra para defender los valores eternos de la Cristianidad. En tal ocasión Portugal, desde el primer momento, se puso de nuestro lado, montando aquellas emisiones de radio tan escuchadas por los buenos españoles, que tanto contribuyeron a estrechar más y más nuestra amistad, que ha llegado a ser consustancial con nuestra vida. Y así tenía que ser, porque nuestros países están llamados a entenderse; tienen el mismo origen; profesan, gracias a Dios, idéntica religión y rinden culto a los mismos sentimientos de caballerosidad, amistad y honor.

## HOMENAJE A LOS "VIRIATOS"

No puedo olvidar aquí, y menos yo que nadie, que en aquel año de 1936 vimos aparecer en España, con júbilo y gratitud, aquel puñado de voluntarios portugueses, aquellos valientes viriatos, mandados por jefes y oficiales voluntarios también, que venían a combatir de verdad, y que al lado de nuestras tropas se batían con auténtico ardor que las que defendían su suelo nacional porque sabían que al defender el suelo de España defendían su propio suelo y la civilización común.

## UNIDAD PENINSULAR

Por eso considero que nuestros dos países están unidos, permitidme el símil, como dos hermanos siameses. Nuestra unión es del corazón, donde simbolizamos los sentimientos más nobles y por ella nos mantenemos firmes ante el enemigo común. Las uniones que nacen del sentimiento son las más fuertes, mi general, y aun lo son más si están acompañadas de la razón y de la inteligencia. Y

esta jeiz circunstancia también se da entre España y Portugal, porque al lado de esos sentimientos que a todos nosotros nos brotan de muy adentro, nuestra razón y nuestra inteligencia nos hacen ver que defendemos una causa común y que tenemos que constituir un solo bloque ibérico, que es algo real y ejemplar, porque está dictado por la razón, la inteligencia y el corazón.

## DEFENSA COMUN

Por eso, mi general, fomentamos estos contactos y estas visitas; por eso, nuestros Estados Mayores peninsulares se reúnen con cierta frecuencia, y estudiamos juntos la defensa de la Península Ibérica; por eso, los intercambios de autoridades y de personalidades; por eso, a lo largo de nuestras fronteras, la vecindad entre las guarniciones es cada día más estrecha, más confiada, dando así un alto ejemplo de lo que debe ser la buena vecindad; y por eso, nos agradó tanto la visita a Oporto del Capitán General de Galicia, don Fermín Gutiérrez de Soto, en donde le colmasteis de atenciones, por las que yo en estos momentos os doy las más rendidas gracias.

## RELACIONES MAS FRECUENTES

Estas relaciones, mi general, os lo digo desde mi puesto al frente del Ministerio del Ejército, y así se lo pedire a mi colega y amigo el ilustre general Botelho, tienen que multiplicarse. No obtendremos más que ventajas con ellas. Conocerse es amarse y hemos de conocernos cada día más para más amarnos cada día, si ello es posible.

Y al nombrar al ministro de Defensa, no puedo olvidar a su ilustre antecesor, el coronel Santos Costa, al que yo dedico desde aquí mi recuerdo emocionado de soldado y amigo, que no se sabe qué admirar más en él, si la tenacidad, la lucidez y la inteligencia con que interpretó las relaciones entre nuestros dos Ejércitos, o aquellos impulsos que salían de su corazón, de los que es un inolvidable ejemplo las palabras que pronunció precisamente, en Oporto,

## La Cruz de San Silvestre, al delegado de la Caritas Americana

Por el excelentísimo y reverendísimo señor Hildebrando Antón, Nuncio de Su Santidad, en ceremonia privada celebrada en la Nunciatura Apostólica ha sido condecorado, con la Encomienda con Placa de San Silvestre, mister F. Robert Melina, delegado de la Catholic Relief Services (N. C. W. C.) (Caritas Americana) en España.

to, a raíz de los sucesos de 1936. Aquellas palabras nos confortaron, nos llegaron al corazón y fueron un bordado más en el caliz de nuestra amistad.

## INVOCACION A LA UNIDAD

Excelencia: aceptad esta cruz que ostentáis sobre vuestro pecho, y también vuestros compañeros y el señor cónsul, preciada condecoración que con tanto agrado y complacencia os concedió nuestro Generalísimo Franco, como lazo de amistad profunda entre nuestros dos Ejércitos. Precisamente os la impongo, mi general, en unos momentos en que el mundo está contrariado, porque la guerra fría, que tanto preocupa a las personas conscientes, se va extendiendo, tanto en Oriente como en Occidente, por el área geográfica del mundo. Hemos de estar cada día más unidos, más estrechamente unidos, para afrontar los momentos que se avecinan, acaso muy difíciles, es lo que, como siempre, brillará esta amistad.

Yo pido a vuestra excelencia que hagáis saber a vuestro país y a sus autoridades, los sentimientos de este general que os dirige las palabras, idénticos a los de todo el Ejército, y que seáis portador del saludo más respetuoso a vuestro nuevo Presidente de la República. Sabed también que todos confiamos en que el doctor Salazar, ese eximio gobernante a quien tanto queremos y admiramos en España, y el Generalísimo Franco, que lleva sobre sus hombros el engrandecimiento de la Nación, seguirán escribiendo la maravillosa página de paz interior que reina en nuestros países, a la que contribuyen los Ejércitos español y portugués con su íntima unión y su atención diligente, para ayudarles en la tarea.

Por último, transmitid, os lo ruego, un saludo muy cariñoso al general Botelho Moniz y otro lleno de fraternal afecto y camaradería a todos los componentes de las Fuerzas Armadas de vuestro noble país.

Muchas gracias, mi general. Finalmente, todos los asistentes se trasladaron a la Hipica, en donde los militares portugueses fueron cordialmente agasajados.

## RECEPCION EN EL AYUNTAMIENTO

Posteriormente, en honor del general comandante de la primera región militar portuguesa, don Joviano Medeiros Lopes, se celebró en el palacio municipal una recepción, a la que el ilustre militar lusitano llegó acompañado del Capitán General de la octava región militar, teniente general Gutiérrez de Soto; el general jefe del Estado Mayor del mismo y oficiales del Ejército portugués Fernandes Martins y Cunha Sampaio. En el "hall" del Ayuntamiento fueron recibidos por la Corporación en pleno.

El general Medeiros Lopes visitó luego, acompañado del Alcalde y demás personalidades, todas las dependencias del palacio municipal, admirando los diversos planos antiguos y futuros proyectos de la ciudad de La Coruña, que merecieron cálidos elogios del distinguido huésped. Este obsequió al Alcalde de La Coruña con un banderín-emblema de la primera región militar portuguesa, y el Alcalde correspondió con una placa de plata con cariñosa dedicatoria alusiva a esta visita. El general portugués, tras de firmar en el libro de oro del Ayuntamiento, pasó al salón de actos, donde se celebró una recepción oficial. El Alcalde le dió la bienvenida, y el general lusitano reiteró su agradecimiento por cuantas atenciones ha venido recibiendo.

# NECESIDAD DE COLABORACION ENTRE MEDICOS Y SACERDOTES

## Campana del silencio en Valencia

SE PROHIBEN LAS SEÑALES ACUSTICAS A LOS VEHICULOS

VALENCIA. (De nuestro corresponsal.)—Ha comenzado en nuestra ciudad la campaña del silencio emprendida por el Ayuntamiento. En consecuencia, los coches no podrán hacer uso de las señales acústicas, y los peatones tendrán que prestar una mayor atención al cruzar las calzadas. Prudencia es lo que ha estado pidiendo constantemente la Prensa y la radio estos días a todos. A los que van a pie y a los motorizados.

Acaba de entrar en vigor, repetimos, la campaña del silencio, y bien podemos decir que tuvo un comienzo realmente ejemplar. No han sido inútiles las advertencias a vehículos y peatones en la preparación de la etapa que acaba de comenzar, y en buena hora lo digamos para que quede patente que con la campaña iniciada ahora no se pretende otra cosa que poner orden, método, al puro individualismo de andar por donde se quiera, a la hora que se quiera y conforme uno quiera. La seguridad personal dentro del movimiento, de una ciudad del volumen de la nuestra tiene sus exigencias, que, aceptadas de grado, no son cortapisas a la libre acción, sino canalización de la misma que la facilita.—A. F.

## SE CELEBRARA EN BILBAO EL XX CONGRESO DE ECONOMETRIA

COMENZARA EL PROXIMO DIA 11 CON ASISTENCIA DE DELEGACIONES EXTRANJERAS

BILBAO.—El próximo día 11 darán comienzo las sesiones del XX Congreso Internacional de la Sociedad de Econometría. Asistirán unos noventa congresistas, la mayor parte extranjeros, pertenecientes a Norteamérica, Italia, Alemania, Bélgica, Holanda, Inglaterra, Suecia, Yugoslavia y Polonia, todos los cuales presentarán comunicaciones que serán discutidas en el Congreso. Las lenguas oficiales de estas sesiones serán el francés y el inglés. Los trabajos comenzarán con la lectura de las comunicaciones, de las que se han presentado ya catorce, y seguirá un debate sobre las mismas. Las sesiones se celebrarán en la Diputación de Vizcaya, por la mañana y por la tarde.

## ESPAÑA EN EL VII CONGRESO INTERNACIONAL DE ARQUEOLOGIA CLASICA

BARCELONA.—Han salido para Roma y Nápoles, con el fin de participar en las tareas del VII Congreso Internacional de Arqueología Clásica, los arquitectos don Adolfo Florensa y don Joaquín de Ros, así como el director de las excavaciones arqueológicas de la ciudad, profesor don José de Serra Rafols. En el curso del Congreso serán presentados los resultados obtenidos en la exploración de la antigua Barcino.

## FIESTA DEL ROMANCE EN MEDINA DEL CAMPO

MEDINA DEL CAMPO.—La Fiesta del Romance se celebró ayer al mediodía con gran esplendor, formando parte del Día de la Provincia. Previamente se ofició una misa solemne, a la que asistieron, en lugares destacados, el Alcalde, señor García Mellado; el arzobispo de Valladolid; Eresidente de la Diputación provincial y otras autoridades, bajo mazas. La función religiosa se celebró en la iglesia colegiata.

Se afirma que la religión asegura el equilibrio psíquico del hombre y le guarda de la angustia

### TRIUNFO DE LA TEOLOGIA EN EL CONGRESO

#### BARCELONA

(De nuestro corresponsal. Transmisión directa).—Cuando apenas había llegado a la mitad de sus tareas, era ya patente que el IV Congreso Internacional de Psicoterapia no sólo había conquistado con eficacia sus fines, sino que los había rebasado esplendorosamente.

#### POR PRIMERA VEZ EN EL MUNDO

Como ha dicho el ilustre dominicano canadiense padre Mailloux, director del Instituto de Psicología de la Universidad de Montreal, presidente de la sección especial Psicoterapia y Religión, por primera vez en el mundo hay una sección así en un Congreso de esta naturaleza, cuya misión alcanza de tal modo una elevación sin precedentes comparables. Ya en su discurso inaugural, y en las sesiones de la sección de referencia, siempre concurridísimas, en un ambiente del más vivo y profundo interés, los teólogos y los médicos psicoterapeutas de diversas confesiones coinciden plenamente en afirmar la necesidad de su mutua colaboración en beneficio de la humanidad doliente. Quizá hace unos cuantos años no hubiera podido nadie prever tan completa sublimación del psicoanálisis en lo que tiene de aprovechable.

Mas no se crea que con lo antedicho exista peligro alguno de

confusión entre los campos respectivos de los sacerdotes y de los médicos, ni de que se incurra en el error de sacar las cosas de quicio atribuyéndole a la religión cualidades propias de una especie de panacea universal contra las enfermedades psíquicas; antes bien, son los mismos teólogos quienes afortunadamente, buscando la máxima precisión posible en cuanto a la realidad de sus efectos sobre ellas, sin ilusiones excesivas. Y si el padre Mailloux ha afirmado que la neurosis no existe cuando la fe es firme y robusta como la fe de los Santos, el catedrático jesuita padre Aragón ha puntualizado que así es cuando se trata de un santo «cien por cien»; pero que el santo «cien por cien», prácticamente, no suele encontrarse en este mundo, ya que, según la Sagrada Escritura, hasta el justo peca siete veces cada día. Por su parte, el padre Meseguer, también de la Compañía de Jesús, ha revalorizado el papel de la imaginación como útil elemento de enlace entre la parte psíquica y la parte física del hombre, ha formulado la observación de que una debilitación de la fe puede determinar la neurosis, y, en fin, el padre Mailloux ha señalado cierta proporción de neurosis en los escrúpulos de conciencia.

#### PODEROSA INFLUENCIA SALUDABLE

De todos modos, unos y otros, médicos y teólogos, se muestran unánimes respecto a la poderosa influencia saludable de la religión en el equilibrio psíquico del hombre. Y resulta interesantísimo y emocionante observar que los más optimistas son los médicos seculares, como el doctor Evannagh, presidente de la Asociación de Médicos Católicos de los Estados Unidos; Durand, de Prangins (Suiza), y Pérez Sánchez, de Granada, quien ha dicho que el hombre sin creencias carece de equilibrio psíquico; puesto que prescinde del espíritu, la parte esencial de su propio ser, añadiendo que Nuestro Señor estableció las verdaderas bases de la salud mental, invitándonos a tener vida sobrenatural en El, y que si todo el mundo cumpliera los diez Mandamientos habría muy pocos enfermos psíquicos.

Análogamente, el padre Aragón ha indicado la verdadera clave y la solución auténtica de esa angustia de que tanto se habla ahora en aquellas maravillosas palabras de San Agustín:

“Señor: Nos has hecho para ti, y nuestro corazón está inquieto hasta que descanse en ti.”

La religiosidad excluye la angustia. Esto mismo había dicho, en una conferencia de Prensa, el eminente psicoterapeuta suizo doctor Boss, refiriéndose a los indios, que, en efecto, no la padecen, porque son muy religiosos.

Otro jesuita, el padre Alcalá, médico además de sacerdote, se ha referido a la conveniencia de extender las Asociaciones de sacerdotes-médicos, cuya organización se está promoviendo aquí, para que sirvan de enlace entre psicoterapeutas y teólogos a fin de conseguir la mayor eficacia posible en la colaboración entre unos y otros en beneficio de los enfermos y de la Humanidad en general.

#### CONFERENCIAS DE LOPEZ IBOR Y MINKOWSKI

En una de las sesiones plenarias, entre otras muchas ilustres figuras, ha disertado el doctor López Ibor, que ha expuesto certeramente las diferencias entre la angustia normal y la angustia patológica, y el doctor Eugene Minkowski, francés, uno de los “cuatro grandes” en la tarea de purificar el psicoanálisis, a la luz de la doctrina filosófica de Bergson.

Las conferencias de Prensa

vienen también resultando sencillamente magníficas. En una de ellas, el gran endocrinólogo alemán doctor Jores nos explicó que enfermedades como la úlcera de estómago, el reuma y otras muchas son específicamente propias del hombre, pues no las padecen los animales, por lo cual hay que buscar su verdadera raíz en el orden psíquico, que es lo que de los animales nos diferencia, deduciendo de todo ello la impresionante conclusión de que tales enfermedades son el precio que el hombre paga por su libertad. Y en la conferencia de Prensa de hoy, el norteamericano doctor Moreno ha expuesto en qué consiste su método curativo denominado “Psicodrama”, en el cual los enfermos, en vez de contarle a él lo que les ha sucedido en diversas ocasiones de su vida, procuran reproducirlo como si estuviesen representándolo en el teatro. Y el doctor Foulkes, inglés, se ha referido a su “Psicoterapia de grupo” consistente en que seis o siete enfermos se reúnen para contarse sus cosas, lo que ayuda mucho a que se curen, al comprobar cada uno que lo que le sucede a él, después de todo, no es tan raro como suponía, puesto que cosas por el estilo les pasan también a los demás.

Fernando VAZQUEZ-PRADA

## NO HAY PETROLEO EN VILLASEQUILLA

EL LIQUIDO ANALIZADO ES GAS-OIL PROCEDENTE DE ALGUNA INFILTRACION

En Villasequilla no hay petróleo. Un jarro de agua fría ha venido a caer sobre las esperanzas de los que creían en la posibilidad del oro negro tan cercano a Madrid. Los análisis efectuados del líquido extraído del pozo han revelado que se trata de gas-oil, aunque se ignoró de dónde puede proceder la filtración.

Puestos en comunicación con el ingeniero jefe de la Delegación de Industria de Toledo, don Diego de Mesa Suárez, y con el director del Instituto Geológico y Minero de Madrid, han corroborado todo lo antedicho.

Tendremos que seguir esperando a que ocurra el milagro en otro punto de España.

## Plaza de Toros de Madrid

Domingo 7, 5 tarde  
Seis toros de los Sres Herederos de Flores Albarrán, de Andújar (Jaén), para

JUAN MELIAS BIENVENIDA  
JOSE MARIA RECONDO  
RAFAEL PEDROSA  
que confirmará la alternativa  
Carnets: Hoy viernes, todo el día  
Localidades público: Sábado y domingo  
Taquillas: VICTORIA, 9

## Plaza de Toros de Aranjuez

Hoy viernes,  
a las 5.30 de la tarde  
6 toros de don Samuel Flores  
LUIS MIGUEL DOMINGUIN  
JAIME OSTOS  
LUIS SEGURA  
Taquilla en Madrid, Victoria, 3  
(Vista-Alegre)

## MALLORCA CONMEMORA AYER LA LIBERACION DE LA ISLA

#### MALLORCA

(Por teléfono. De nuestro corresponsal).—Se ha conmemorado en Mallorca la victoria de las fuerzas nacionales, que trajo como consecuencia la liberación total de la isla. Mallorca sólo conoció durante veintidós días el desasosiego de la guerra, la inquietud por la proximidad roja. En la madrugada del 14 de agosto se produjo la invasión de la costa de Levante, entre Artá y Porto Cristo, de un fuerte contingente de tropas dotadas de poderosos medios de combate y protegidas por la Escuadra que les había transportado. El intento fue desbaratado.

A partir de entonces, Mallorca se convirtió en una posición clave para la estrategia nacional durante la guerra. Fue un inmenso portaaviones situado en el Mediterráneo frente a toda la zona de Levante; fue fábrica de municiones; fue factoría principal donde se vestía y se calzaba nuestro Ejército.

Con todo esto, Mallorca contribuyó al resurgir de la paz bajo el mando del Caudillo. Y de toda esta vida de paz, de orden, de trabajo y de auge económico y social tienen un patente y exacto conocimiento los mallorquines.

Cientos y cientos de hoteles, el emporio de sus ciudades y de sus pueblos, la intensificación de su comercio, la incesante llegada de aviones (el aeropuerto de Palma es el segundo de España por intensidad de tráfico), la continua llegada de barcos nacionales y extranjeros, la enorme corriente turística, en suma, que invade ahora Mallorca, resume y sintetiza todo lo que amaneció con la victoria, que se inició aquí en la madrugada del 3 al 4 de septiembre.

Ignacio ARROYO

## El próximo lunes, Día del Seminario pamplonés

La Diputación ha consignado una fuerte cantidad para los centros de estudios eclesiásticos

PAMPLONA.—El arzobispo, doctor Delgado Gómez, ha publicado una circular anunciando a sus diócesanos que el próximo día 8 se celebrará en toda la archidiócesis el Día del Seminario. En el documento muestra el prelado su gran satisfacción por el gran número de vocaciones que surgen en Navarra, como lo demuestra el hecho de que los Seminarios de Pamplona y Tudela estén abarrotados de estudiantes.

La Diputación ha consignado ya una importante cantidad, superior a la de años anteriores, para estos centros de estudios eclesiásticos. (Cifra.)

LA TOMBOLA DEL SECRETARIADO DIOCESANO DE ACCION CATOLICA DE ZARAGOZA ha sido bendecida e inaugurada con asistencia de las primeras autoridades de la provincia. Está instalada, como en años anteriores, en el paseo de la Independencia. Con sus ingresos nutre a las instituciones benéficas privadas de la ciudad. Este año pone a la venta dos millones de boletos a dos pesetas, y repartirá 400.000 premios.

En el acto de inauguración ofició el arzobispo, doctor Morcillo Morales, y, seguidamente, pronunció un discurso el teniente de Alcalde vizconde de Espés. A continuación se inició la venta de boletos por las señoras de las autoridades.

# INVITADOS A UNA BODA, INTOXICADOS DE GRAVEDAD

## UNA AURORA BOREAL SOBRE MADRID

EL FENOMENO ATMOSFERICO FUE VISTO POR PROFESORES Y ALUMNOS DEL COLEGIO DE SANTA MARIA DE LAS NIEVES

Sobre las once de la noche de ayer recibimos un aviso en nuestra Redacción de la Dirección del colegio de Santa María de las Nieves, sito en la avenida del Valle, número 28 (colonia Metropolitana), por el que se nos informaba que sobre el cielo de Madrid se estaba produciendo un fenómeno meteorológico, al parecer una aurora boreal, cuya situación aproximada era el Norte, dibujándose perfectamente una inmensa franja que abarcaba aproximadamente en el espacio la distancia entre los Siete Picos y la Pedraza de la sierra de Guadarrama.

Recibido el aviso, al parecer verídico, intentamos ponernos en comunicación con el Observatorio Meteorológico, a fin de que pudieran aclararnos la noticia. Pero a nuestro requerimiento contestaron, por teléfono, que no disponían de técnicos para ello. Repetimos suerte con el Observatorio de Barajas, y allí nos aseguraron que hasta el momento no tenían noticia alguna.

Ante el temor de que se tratara de algún incendio forestal en la Sierra nos pusimos en comunicación con Navacerrada, pero nada pudimos sacar en concreto. Nuevamente hablamos con el colegio de Santa María de las Nieves, donde fuimos invitados a ir para presenciar por nosotros mismos el extraño fenómeno, aunque

por el tiempo transcurrido éste se estaba acabando.

Al llegar nos esperaban el director del centro, don Eugenio de Bustos, y el capellán, reverendo padre Juan María del Amo.

—Pueden, por favor, contar-nos lo ocurrido?

—Sobre las nueve de la noche

—comienza diciendo el capellán— bajó uno de nuestros alumnos a decirnos que en el cielo había un gran resplandor rojo. Extrañados, y pensando en principio que se trataría de algún incendio, subimos a la terraza. Efectivamente, en una inmensa extensión, aproximadamente entre la zona de los Siete Picos y la Pedraza, el cielo aparecía de un profundo color rojo, sobre el que se recortaban las nubes en un tono totalmente negro. Yo inmediatamente recordé la famosa aurora boreal del año 1938, la cual me cogió en el frente de Teruel.

—¿Usted está convencido de que se trata de un fenómeno meteorológico?

—Desde luego, si—contesta el director del centro—. Mire usted, si se hubiera tratado de un incendio, para que el resplandor alcanzara las dimensiones que nosotros hemos apreciado, tendrían que haberse quemado a la vez todos los pinares de la sierra del Guadarrama. Además—continúa explicando— las características de lo que nosotros hemos visto no es precisamente la del resplandor que produce un incendio. El resplandor era rojo intenso, pero sesgado por unas suaves franjas blancas oscilantes. Tan convencidos estábamos de que de un fenómeno meteorológico se trataba, que hemos subido a todos nuestros alumnos a la terraza para que lo contemplaran.

—Tampoco es, como usted podrá imaginar—interviene otro de los profesores—, una alucinación o un espejismo, ya que hemos sido todos los profesores del colegio y todos nuestros alumnos los que lo hemos contemplado.

—¿Qué duración ha tenido?

El padre Juan María es ahora el que contesta: posiblemente todavía podrá apreciarse levemente, pero la gran intensidad ha durado alrededor de una hora y media; es decir, desde las nueve y cuarto a las once menos cuarto.

Subimos a la terraza. Desde ella aún puede apreciarse una alargada franja anaranjada que perfila los picachos del Guadarrama. Allí me van explicando nuevamente los pormenores del misterioso suceso.

Nuevamente en la Redacción tratamos de ponernos otra vez en comunicación con el Observatorio. Son ya las dos de la mañana. En el Observatorio no contesta nadie.

A. IZQUIERDO

## ROBAN JOYAS POR VALOR DE DIEZ MIL LIBRAS

SE LAS LLEVARON DE CASA DEL ACTOR MICHAEL WILDING

LONDRES.—Tres ladrones entraron en la casa del actor de cine Michael Wilding y se llevaron joyas por valor de 10.000 libras.

El actor se encontraba ausente cenando con un amigo cuando se produjo el robo.

Los tres individuos llegaron a la casa de Wilding y preguntaron a la criada si estaba él en ella. Enterados de su ausencia amordazaron con un pañuelo a la sirvienta y procedieron a llevarse las joyas, la mayor parte de las cuales pertenecen a la señora Wilding, de soltera Susan Nell.

Wilding fué objeto de otro robo el pasado mes de marzo. En aquella ocasión los ladrones le sustrajeron pieles y joyas por valor de 4.500 libras. El matrimonio Wilding se encontraba entonces en California. (Efe.)

Veinticinco de ellos --hombres mujeres y niños-- recibieron asistencia en la Casa de Socorro del Puente de Vallecas

En la tarde del miércoles, a las seis y media, los invitados a una boda, en número de unas doscientas veinticinco personas, acudieron al establecimiento Aire y Sol, sito en el número 127 de la avenida de la Albufera, donde se celebraba la fiesta del enlace. La minuta de la merienda comprendía ensaladilla rusa, besito de pan, jamón de Avilés, salchichón de Vich, chorizo de Pamplona, mortadela de Logroño, barrita de pan, vino blanco, cap de frutas, pastas finas, tarta nupcial y helado.

Después de la merienda se organizó un baile y el festejo duró hasta las diez de la noche, en que se retiraron los invitados, la mayor parte de los cuales son vecinos del Puente de Vallecas. Ninguno de ellos notó malestar. Pero en la mañana de ayer jueves empezaron muchos a sentirse enfermos y víctimas de vómitos. Unos optaron por recurrir a médicos particulares, pero otros, alarmados por los síntomas, acudieron a la Casa de Socorro de la barriada, donde fueron asistidos por los médicos de guardia, doctores don Fernando Garrido Moure y don Teodomiro Martín Lorón, que desde las dos y media de la tarde, en que acudió el primer enfermo, hasta las cinco y cuarto, en que llegó el último, asistieron a los siguientes intoxicados:

Rosario Casarreal Moreno, de doce años, Puerto Alto, 47.

Maria Montes Maroto, de cincuenta y dos años, Puerto Alto, número 47.

Luis Arroyo Vela, de treinta y cinco años, Tomás Esteban, 8.

Celedonio Fernández López, de veinticinco años, Puerto Alto, 42.

Juan María Fernández López, de veintium años, Puerto Alto, número 42.

Antonia Domínguez González, de veintisiete años, Juana Elorza, 26.

Antonia Maroto Montes, de veinticinco años, Gregorio Sanz, número 4.

Elvira Sanz Arboleda, de doce años, Juana Elorza, 16.

Domingo Segovia Lagán, de veintiséis años, Gregorio Sanz, número 4.

Francisco Sanz Sánchez, de treinta y nueve años, Juana Elorza, 26.

Martín Arboleda Molina, de treinta y seis años, Luis López, número 7.

Ana Ruiz López, de veinticinco años, Santa Alicia, 6.

Carmen Vela Rodríguez, de 48 años, Puerto Alto, 49.

Dorotea Vela Rodríguez, de setenta años, Sierra de Alcañiz, número 8.

Pilar Arroyo Arboleda, de ocho años, Tomás Esteban, 5.

Capilla Arboleda Molina, de treinta y cinco años, Tomás Esteban, 8.

Igracio Barajas Laborda, de cincuenta y cuatro años, Puerto Alto, 42.

Blas Espín Sánchez, de cuarenta y dos años, Sierra Llerena, 8.

Concepción Escobar Muñoz, de cincuenta y ocho años, Sierra Llerena, 8.

## DISCOS:

Si desea estar informado de las últimas grabaciones de todas las marcas, remítanos sus señas junto con este anuncio, y GRATUITAMENTE le enviaremos por correo nuestro catálogo mensual

## RIPESA

Fernández de los Ríos, 7  
MADRID

Rosario Jiménez García, de cincuenta y nueve años, Sierra Llerena, 8.

Tomasa Leal Gascoes, de treinta y tres años, María Guerrero, número 8.

Miguel Alonso Señora, de cincuenta y ocho años, Sierra Llerena, 8.

Maria Luisa Jiménez, de veinteaños, Sierra Llerena, 8.

Vicenta Espín López, de catorce años, Sierra Llerena, 8.

Felisa León Sánchez, de veintiocho años, Camino Valderribas, número 66.

El pronóstico de todos ellos se lo reservaron los facultativos. Después de recibir asistencia de sendas intoxicaciones por ingestión de alimentos en malas condiciones pasaron a sus respectivos domicilios.

Los novios se llaman Gervasio Silveira y Antonia Barajas y después de la boda marcharon a Alicante. Se ignora si también han resultado intoxicados.

El dueño del establecimiento es don Pedro Sanz Frutos. Interrogado por la Policía manifestó que los artículos servidos a los invitados de la boda fueron adquiridos a víspera en divesos establecimientos y que la ensaladilla estaba hecha con productos de primera calidad. Los artículos servidos han sido incautados por la Policía cumpliendo órdenes de la autoridad judicial, y serán enviados al Laboratorio Municipal para su análisis.

## TEATRO COMICO

HOY VIERNES  
11 NOCHE

Compañía de teatro  
moderno

"LAS CARATULAS"

Mercedes Collado

Fernando Valdés

ESTRENO

EL ENIGMA

DE STRATFORD

Comedia policiaca

original de  
LUIS COLET

## LA REINA MOYA

Y  
LA REVOLTOSA

TARDE Y NOCHE

EN  
LA ZARZUELA

interpretación cumbre de la  
compañía

ARTISTAS UNIDOS

MARIANELA BARANDALLA  
LUISA DE CORDOBA  
TOMAS ALVAREZ  
ALFONSO GODOA  
y JOSE TOLEDANO

**PARA EL HOMBRE  
QUE DISPONGA  
DE ALGUNAS  
HORAS LIBRES  
Y QUE DESEE  
INICIARSE  
EN UNA CARRERA  
LUCRATIVA**

El Curso Rápido de Corretaje  
de la "Sud América" ofrece  
una real oportunidad.

La Agencia Metropolitana es una de las principales organizaciones de producción donde la "Sud América" celebrará gratuitamente ese Curso, de una hora diaria de duración —entre las 19,30 y 20,30 horas— durante siete días, desde el

15 hasta el 23 de septiembre de 1958  
Plaza de Cánovas, n.º 4, piso 7.º

Para los hombres que no tengan experiencia en los diferentes ramos del seguro y de la capitalización, y deseen ingresar en ellos, les será compensador conocer los detalles de este Curso Rápido de Corretaje.

Inscripciones: Dirigirse a Don Fernando García de Burgos, de 10 a 12 de la mañana, cualquier día laborable, o enviar el cupón siguiente debidamente cumplimentado:

NOMBRE \_\_\_\_\_ EDAD \_\_\_\_\_  
DIRECCION \_\_\_\_\_ TEL. \_\_\_\_\_  
OCUPACION ACTUAL \_\_\_\_\_



# ESPAÑA EN VENECIA: FUERA DE CONCURSO Y CON EL PALCO VACIO

## CORRIDAS EN BARCELONA Y MERIDA

GOMEZ CABAÑERO TOMO LA ALTERNATIVA EN BARCELONA Y EMILIO BARRIO RESULTO HERIDO GRAVEMENTE EN MADRID

EN MADRID

### EL VALOR TEMERARIO DE ANTONIO GONZALEZ

No cabe la menor duda de que para el festejo de ayer en la Monumental madrileña—celebrado en día de espléndida temperatura, aunque con viento molesto—la empresa consiguió reunir lo mejor de la novillería—Antonio González, Curro Romero y Emilio Barrio «Civil», junto con una ganadería que ayer consiguió gran prestigio—por la presentación de las reses—y gran cartel entre diestros y público por el gran resultado que las reses dieron, en general, en la lidia. Nos referimos a la divisa de don Baltasar Ibán, cuyos toros pastan en los campos escoriales de «El Campillo».

Tres novillos salieron bravos; otros tres, bravucones. Todos, encastados, con casta de la buena. El primero de lidia, estupendo, lo mismo que el que le siguió; el otro bravo fué el cuarto, y no fué tan cómodo en la muleta. De los que sacaron bravura menos clara, el tercero llegó suelto al tercio final, se mostró incierto, aunque con muy buena entrada por el lado izquierdo, y el sexto sólo tuvo al final el defectillo de mostrarse algo distraído.

En general, el encierro del señor Ibán causó una excelente impresión entre los aficionados. En particular, los dos primeros novillos son los que aumentan crédito a las ganaderías más acreditadas.

Ha sido una pena la cogida que sufrió Emilio Barrio «Civil», un chico que desde sus primeras actuaciones ha cogido sitio y estaba ganando puestos por corrida. Cogida muy grave, como se verá por el parte, y que surgió al querer el chico dar el primer lance al tercero de lidia. Emilio se ve sometido con este percance a la dura prueba de la cornada de importancia; pero estamos seguros de que el muchacho curará, la olvidará y volverá a los ruedos a seguir subiendo escalones corrida tras corrida.

Con este lamentable percance la corrida quedó en un mano a mano entre Antonio González y Curro Romero. Dos toreros sevillanos. Dos novilleros de clase indudable e indiscutible.

Antonio González va en cabeza del escalafón y tiene muy justificado este puesto de primacía. Estuvo valiente y torero con el que abrió plaza y en algunos momentos la ejecución de los pases fué admirable; pero puede pasarse por alto lo que hizo con este novillo—lo mismo que su voluntariosa, valiente y asacada labor con el sexto—para pararnos con la actuación en el tercero, el que mandó a Civil a la enfermería muy mal herido. Que Antonio González es torero de casta lo ha demostrado con este novillo carniceiro, sacando coraje al principio y terminando en forma espezuznante, con un angustioso derroche de valor. El público conocía al Antonio González de fino torero, de sevillanísimo garbo; ayer se encontró con mucho alborozo—con un Antonio González de un valor excepcional, rabioso por cortas orejas—que no llegaron por el pincho—y poniendo en el empeño, a más de ese su arte clásico, un incansable deseo de torear y una temeridad sin trampa ni cartón. Tuvo muchas fuerzas su enemigo y parte de ellas las conservó en la muleta. Antonio, con buena visión, supo escoger terreno, allí sujetar al novillo y a fuerza de valentía ir imponiéndose sobre él. Ha sido toda ella

una faena que el público siguió angustiado, y que los cuatro intentos de descabello que siguieron al pinchazo y a la estocada redujeron a una vuelta al ruedo. Con la capa Antonio González lució de nuevo su gran estilo y en muchas ocasiones fué ovacionado.

Donde mejor se vió a Curro Romero fué en el sexto, en el que lució la suavidad de su muleteo. Curro había dejado enllover cosas en el segundo de lidia, al que no acertó a despachar, y se mostró muy tranquilo en el quinto, en una faena sobre la izquierda que fué muy aplaudida; pero en el cornalón sexto fué en el que el muchacho llegó al público con un torero magistral en series al natural, muy suaves, muy toreras. Sin embargo, en este novillo fué a oír un aviso por infortunada suerte al matar.

Sin el grave percance de Emilio Barrio «Civil» la corrida hubiera resultado muy entretenida, por la calidad de los diestros y el buen juego del ganado. La cogida de Civil dejó angustia en los tendidos, porque no había duda de que el percance era de mucha importancia.

RUBIERA

PARTE FACULTATIVO. — «El diestro Emilio Barrio «Civil» presenta una herida por asta de toro en la unión del tercio medio con el inferior de la cara interna del muslo derecho, con una trayectoria transversal de veinticinco centímetros, que atraviesa el muslo totalmente, saliendo el tejido celular de la cara externa precisamente a la misma altura del orificio de entrada. En este trayecto abre el conducto de los aductores, contundiendo la arteria y la vena femoral, con espasmo vascular y arrancamiento de colaterales, produciendo también desgarramiento de los músculos de la región posterior, con elongación y contusión del nervio ciático. «Shock» traumático. Pronóstico, muy grave.—Doctor Jiménez Guinea».

EN PROVINCIAS

En Barcelona

BARCELONA. — Toros de don Alicia Tabernero.

Gómez Cabañero, que tomaba la alternativa, estuvo muy valiente con un toro reservón. Mató de una estocada y dió la vuelta al ruedo. El toro fué pitado. En el sexto volvió a estar muy valiente en una faena que transcurrió entre ovaciones. No estuvo acertado con la espada y fué ovacionado. Julio Aparicio, en el segundo, que se caía, estuvo voluntarioso. En el cuarto, faena entre ovaciones. Mató de tres pinchazos y descabello y dió la vuelta al ruedo.

Chamaco, en el tercero, un toro muy huido, se hizo ovacionar a fuerza de voluntad. En el quinto no agradó al público.

En Mérida

MÉRIDA. — Segunda de feria. Un novillo de Muriel y seis toros de Gandarías.

El rejoneador don Rafael Peralta dió la vuelta al ruedo.

En lidia ordinaria, Gregorio Sánchez fué aplaudido en el primero y no pudo hacer nada con el cuarto, un toro muy peligroso. Curro Girón tuvo dos grandes actuaciones y en sus dos toros cortó orejas.

Jaime Ostos cumplió en el tercero y estuvo valentísimo en el sexto, siendo ovacionado.

## SE PROYECTARON «MUSICA PARA UN JARDIN Y «LOS CLARINES DEL MIEDO»

### VENECIA

(Crónica de nuestro enviado especial) — Hubo programa español, pero en la Muestra Informativa, no en la competición oficial. Primero se exhibió «Música para un jardín», que no se proyectó, por no llegar a tiempo, en el certamen de documentales y cortometrajes, celebrado del 17 al 27 de julio, y luego, «Los clarines del miedo», que no vió el Comité seleccionador.

El lugar de honor, destinado a la Delegación del país de las películas que se exhiben, vacío. Mucho público, con predominio de críticos y periodistas.

### Un gran éxito

«Música para un jardín» gustó extraordinariamente. José María Hernández Sanjuán ha sabido plasmar, con inspiración y destreza, las sugerencias de las melodías del maestro Joaquín Rodrigo. Las imágenes, de muy bello colorido, corresponden a las finísimas calidades de esta obra, una de las más representativas de su autor. De singularidades distintas, pero igualmente hermosas, los pasajes dedicados a las cuatro estaciones; el que más emociona es el del otoño. Y desde el preludio al posludio, la película—hecha en el Retiro de Madrid—es un deleite para la vista y para el oído. La labor de Hernández Sanjuán es de perfecta armonización de los dos aspectos, unidos hoy en el cine, pero que necesitan de su ajuste adecuado. Después de este éxito debería continuar este mismo alto empeño con la gran creación sinfónica de Joaquín Rodrigo «Concierto de Aranjuez», para guitarra y orquesta.

### Un realismo incomprendido

«Los clarines del miedo» acomete el tema de nuestra fiesta brava, pero de un modo diferente al habitual: sin exageraciones tipistas, sin folletínismos. Sus intensas notas dramáticas son auténticas. Refleja una verdad patética arraigada en nuestras costumbres populares. Adaptada de una novela de José María de Lera por el propio autor y Antonio Vich, describe la vida de los torerillos—ajanosos de triunfar—que van en la época de ferias, de fiestas, de pueblo en pueblo. Existencia terrible, en cita constante con la muerte. Eugenio Noel ahondó en sus libros, y particularmente en el titulado «Las capeas», en estos temas.

Se centra el argumento, en dos personajes: «Fili-granas», joven e ilusionado, que sueña con suscitarse el entusiasmo de la afición en la plaza de las Ventas de Madrid, y «Aceituno», que pasó por esa etapa, ahora limpiabotas, y que le acompaña para compartir sus peligros y para aconsejarle con su experiencia. Son tipos ciertos, bien observados de la realidad. La discusión que sostiene en el cuarto de la fonda del pueblo mientras descansan—para estar en buenas condiciones durante la corrida—es de un fuerte y estremecedor dramatismo. Sigue vigente la frase de Frascuelo: «Más cornadas da el hambre». Si, los toreros sienten miedo, pero han de vencerlo.

Realizada la película en la escenografía natural muy completa ambientación de un pueblo castellano, adquiere en el color gran realce. Interesa la trama por su verismo. Pero es difícil de entender de los públicos extranjeros: Son demasiadas las novelas y las películas taurinas de argumentos falsos para que se comprenda de pronto en su exactitud este relato, plasmado con valentía por An-

tonio Román en uno de sus mejores trabajos de director.

Francisco Rabal interpreta, en una gran labor, al «Aceituno». La revelación de la película es Rogelio Madrid, en el papel de «Fili-granas». Otros componentes del reparto que merecen resaltarse son Silvia Solar—en el personaje de Fina—, Manuel Luna—en su última actuación—, Mario Morales, Angel Ortiz y José Marco Davó.

La decoración es de Ramiro Gómez; la fotografía, de Antonio L. Ballesteros, y la música, de Manuel Parada, todos afortunados en sus cometidos.

### España en versión italiana

Se ha exhibido también en la Muestra Informativa la película italiana titulada «Balada española», en cinemascopio y en color.

¿Documental? Si; pero de interpretación artística de nuestros temas más atrayentes para los turistas. Y un personaje—la niña gitana Marisol—que enlaza los vistosos cuadros.

¿Supeditación a un pintoresquismo muy repetido? Si; pero captado bellamente.

Sus directores Gian Rocco y Pino Serpi—autor aquél del comentario hablado y cumplidor éste del montaje—permanecieron dos años en España para efectuar esta película.

Querían hacerla en la realidad de las tradiciones, de las fiestas, y con sus mismas gentes diver-

### EL ESTRENO EN MADRID

Colisevm: «Emilio y los detectives»

Director: R. A. Stemme. — Música: Georg Haentzel. — Cámara: Kurt Schulz. — Intérpretes: Kurt Meisel, Heli Finkenzeller, Peter Finkbeiner y Claudia Schäfer.

Ahora hemos podido contemplar Berlín en color, en un excelente color, limpiamente caracterizado, abrigado por los anuncios luminosos, pero sin poder hablar todavía de una ciudad alegre. Porque la alegría parece que sigue alejada de Berlín. Lo parece mientras no llega un director y puebla la ciudad de niños, los lanza a la calle y los hace socialmente protagonistas de su película. Porque «Emilio y los detectives», pese a que exista una restringida lista de intérpretes, es fundamentalmente una película protagonizada por los niños. Unos niños que ya no son los de la banda del gordo y del flaco (con los que se alegró toda nuestra adolescencia), unos niños que se las saben todas, pero que mantienen esta línea de directa percepción de las cosas, de claridad, de sinceridad, de increíble y casi ofensiva belleza, muy paradójica por lo demás en estos tiempos que nos ha tocado vivir.

A la proyección de «Emilio y los detectives» han asistido muchos niños. También hemos visto a no pocos alemanes residentes en la ciudad, a los que se ha sometido a la paradoja de un doblaje. Los niños y los alemanes han aplaudido la película. Y esto debe ser bastante.

Esta es una cinta que se basa en la novela «Entil und die detektive», que, según cuentan los programas y aseguran los viejos de la localidad, ha logrado medio centenar de ediciones. El director contaba, pues, con una numerosísima clientela, seducida por el inevitable «a priori» estético que es la adscripción a un texto conocido. Le ha salido, bien, jugar con esta ventaja, y hubiera tenido que realizar su película con mucha torpeza para

sas. Y así, en la ficha de artistas, se dice solamente: gitanos de Guadix y del Sacromonte de Granada.

Y para los «exteriores» es enteramente aplicable la advertencia que se lee en los carteles de las corridas de toros: «Si el tiempo no lo impide...»

De Guadix pasamos a Granada, y de esta ciudad, después de deleitarnos en La Alhambra, a Sevilla, en Semana Santa y en la Feria de abril, y luego a Pamplona, por San Fermín...

No hay ningún orden en el recorrido. Se mezclan actos religiosos y fiestas populares. Pero intencionalmente, como contrastes.

El inspirador de los mejores momentos de la película es nuestro genial don Francisco de Goya y Lucientes.

Y ¿no orientaría a nuestro cine hacia un íntegro estilo propio, un director de las cualidades raciales de Goya?

La fotografía es de Adriano Bernacchi y Arnaldo Carminati. ¡Nunca habíamos visto en el cine más artísticamente reflejada—en un montaje de ritmo muy alegre y bailarín—la Feria de Sevilla durante la noche, con sus miles de luces de todos los colores...!

Y la música, de directísima fuente española, de Niccolò Castiglioni.

Gian Rocco y Pino Serpi, con su amor a España, su conocimiento técnico y artístico del cine, su sensibilidad y buen gusto, han superado unos temas de tópico, de tópico.

Luis GOMEZ MESA

no asegurarse el clamor popular. Afortunadamente, y en líneas generales, la película ha sido bien planeada. Alguna vez se acusa cierta lentitud que podría degenerar en fatiga, pero, como les iba diciendo, el conjunto de la película es de calidad.

Peter Finkbeiner, es decir, «Emilio», el protagonista real o quizá simbólico, ya que sigo pensando que los protagonistas son en este caso los que figuran como deliciosos comparsas, es un artista al que el director ha sabido situar correctamente en su papel. Para saber exactamente cuáles son sus posibilidades no habría de existir un doblaje, que no creo que sea bueno ni mucho menos. Pero todo esto estoy pensando que carece de interés. Lo interesante es subrayar que esta película tendrá una acogida cálida entre la población infantil y también entre los adultos que alguna vez tengan el buen gusto de recordar alegremente que hubo un tiempo en que también fueron niños.

I. M. S.

### TEATRO

El Teatro Popular Español, cerrado hasta el próximo martes

Por los compromisos cinematográficos de Berta Riaza ha habido que aplazar para más adelante las representaciones de «El zoo de cristal», que se anunciaba en la carpa del Teatro Popular Español. Dicho teatro permanecerá, pues, cerrado hasta el próximo martes, fecha en que reaparece la compañía titular.

Se pondrá en escena «Los pobres», con la colaboración especial de Josita Hernán y Angel Picazo. La obra de Alfonso Paso será dirigida por José Antonio Valdés, con supervisión de Claudio de la Torre.

# PERSISTE LA PARALIZACION DEL MERCADO SIN MEJORES PERSPECTIVAS

Sin ninguna novedad en el ambiente bursátil se desarrolló la sesión de ayer. Poco público en el «parquet», negocio muy escaso y oscilaciones dispares y discretas en los cambios, con un final encalmado en el que era muy difícil precisar si alguna de las contrapartidas predominaba, y eso fue todo.

Está visto que los compradores, salvo en casos aislados, no se deciden a operar, ocurriendo otro tanto con los poseedores de papel, que se resisten a cederlo a

precios más bajos. Así se ha creado una situación de notoria rigidez, a la que no se ve el fin porque no hay indicio ninguno que haga prever la proximidad de un cambio en la tónica, aunque es evidente el deseo de la mayoría de que la Bolsa posea una orientación alcista. Sin embargo, como siguen influyendo en la tónica no pocos factores de signo negativo, el dinero continúa indeciso y retraído por estimar que en la abstención hay una seguridad que en modo alguno se puede tener adquiriendo.

Tal es el criterio de los compradores, y para que lo modifiquen es preciso que sucedan hechos que en cierto modo, garanticen la continuidad de la tendencia revalorizadora.

La nota más saliente en la jornada de ayer la constituyó, como en días anteriores, la buena disposición de los valores automovilísticos, que lograron interesantes plusvalías. En efecto, Fasa alzó 10 enteros al operar a 485, y Seat, cinco, al cierre de 350, sin que al final, no obstante las ventajas obtenidas en la semana, se resintiera el favorable ambiente de dichos títulos.

En el corro eléctrico, las alteraciones de los cambios fueron muy moderadas, predominando las de signo negativo, ya que sólo se hicieron en alza Leonesas y Viesgo, que suben dos enteros, hasta 180 y 212; Cantábrico y Chorro, que ganan un entero a los cierres de 183 y 141, y Unión E. M., que mejora dos cuartillos, al subir hasta 199,50. Repitieron Sevillana e Hidrola, y los restantes títulos tratados desmerecen, haciéndolo en la cuantía de dos enteros Nansa y Sil, hasta 142 y 207; un entero, Fecsa, hasta 233; Reunidas de Zaragoza, hasta 140, y Moncabril, hasta 137, y dos cuartillos, Iberduero, al cerrar a 294. El retroceso más profundo corrió a cargo de las acciones de Fenosa, que se hicieron a 195, con cesión de cinco enteros.

En el sector de arbitraje frenó su declive Española de Petróleos, que recuperó dos enteros, al operar a 567, mejorando también dos enteros Auxiliar, hasta 502, y dos cuartillos Energía e I. Aragonesa, hasta 191. Por el contrario, Rif bajó cinco puntos, hasta 665; otros tantos enteros Ponferrada, hasta 805; uno y medio Explosivos, hasta 305,50; tres Hornos, hasta 275, y uno Felguera, al operar a 279, manteniéndose resinera e Hidro Nitro.

Los valores bancarios siguen ofreciendo resistencia al declive, y así, la mayoría de los títulos tratados repiten o consiguen pequeñas plusvalías. Las únicas pérdidas de ayer fueron de un entero en Banco de España, al operar a 662, y en Hipotecario, al cierre de 339, subiendo, en cambio, cuatro puntos Banesto, hasta 800; dos enteros Central, hasta 562, y uno el Exterior, hasta 332.

En el resto del mercado sigue siendo Ebro uno de los valores más favorecidos por el excedente de demanda, habiendo subido ayer cinco enteros, al cierre de 527. Por su parte, Cantabria recuperó tres enteros, al cierre de 105; otros tantos Papelera Española, al de 370, y uno Metro, al de 166. Los demás valores se hicieron a los precios anteriores o experimentan retrocesos de cuantía mínima con alguna excepción, como El Águila, que baja seis, al cerrar a 444.

Finalmente, en el mercado de derechos sólo operaron los de Santa Ana, que repiten, y los de Ilsa Frigo, que bajan cinco puntos al cerrar a 15 pesetas.

## Electrificación Alcázar de San Juan-Córdoba

Ha dado comienzo la última fase, como desarrollo del plan quinquenal de nuestros ferrocarriles

MANZANARES (Ciudad Real).—Ha dado comienzo la última fase del tendido de la línea eléctrica del ferrocarril Alcázar de San Juan-Córdoba, como desarrollo del plan quinquenal para la electrificación de los ferrocarriles españoles. Ya se ha comenzado el izado de los postes desde Alcázar de San Juan a Cinco Casas ya que la obra de albañilería está terminada desde hace tiempo. (Cifra.)

DOCE MIL OCHOCIENTOS METROS DE LONGITUD tendrá la autopista de Santa Cruz a Los Rodeos, una vez terminadas las obras. Actualmente se trabaja en los tramos del sexto kilómetro. Uno de estos tramos, de conexión con la capital tinerfeña, se inaugurará en el próximo mes de febrero, y la unión con el aeropuerto, en el mes de mayo.

PARA LA OBTENCION DE LLUVIAS ARTIFICIALES EN TENERIFE se va a instalar una caseta con aparatos registrados para diferentes aspectos meteorológicos en el paraje denominado Camino de Chasna, a una altura de 800 metros sobre el nivel del mar. La obtención de lluvia artificial se hará aprovechando el mar de nubes que flota sobre el valle de La Orotava en la primavera, verano y otoño. En estos trabajos, que fomenta el Cabildo Insular, colabora el meteorólogo inglés Mr. Ludham. La citada estación será la más importante perteneciente a la red pluviométrica de la isla.

Otro estudio, a cargo del meteorólogo señor García Prieto, consiste en los orígenes de las aguas subterráneas, ambicioso proyecto de gran trascendencia para Tenerife.

## INTERNADO

SAN ESTANISLAO DE KOSTKA. Selecto Profesorado. Ambiente familiar. Excelente alimentación. Reducido número de alumnos por grupo.

COCHE PARA LOS MEDIO-PENSIONISTAS. Arturo Soria, 111 (chalet) Ciudad Lineal.

Informes en nuestros colegios: Atocha, 45, y Santa Isabel, 23. Teléfono: 33 50 58.

## AGRUPACION DE CONTRIBUYENTES EMPRESARIOS DE RUSTICAS

A. C. E. R.

### ANUNCIO

La Dirección General de Impuestos sobre la Renta, en atención a la ausencia de parte de los interesados de su domicilio habitual, por razón del verano, ha accedido a la solicitud formulada por el Grupo de otorgar un nuevo plazo, que termina el día 10 del presente mes, para que los agricultores afectados por el artículo 40 de la ley de Reforma Tributaria puedan adherirse al acuerdo ultimado con nuestra Agrupación.

### FONDOS PUBLICOS

	Ante-rior	Del día	Dife-rencias
4 % Inter. ... ..	79,95	79,95	=
4 % Ext. ... ..	97,—	97,—	=
A. 1908 4 % ... ..	95,75	95,75	=
3 % 1928 s/l ... ..	83,50	83,50	=
4 % en s/l ... ..	98,75	98,75	=
4 % nov. s/l ... ..	98,40	98,40	=
Am. 350 % ... ..	88,75	88,75	=
Tros 3 % AB ... ..	100,50	»	»
Tesoros 3 % ... ..	100,50	»	»
Idem Nov. ... ..	100,50	»	»

### AYUNTAMIENTO DE MADRID

	Ante-rior	Del día	Dife-rencias
Villas 1914 ... ..	83,—	»	»
» 1918 ... ..	75,—	»	»
Mejoras U. ... ..	75,50	»	»
Subsuelo ... ..	89,50	»	»
Vs. 1929 ... ..	68,—	»	»
» 1931 Int. ... ..	76,—	76,—	=
» 1931 Ext. ... ..	74,—	74,—	=
» 1941 ... ..	70,—	70,50	+ 0,50
» 1946 ... ..	75,—	75,—	=

### OTROS FONDOS

	Ante-rior	Del día	Dife-rencias
I. N. Colón ... ..	94,50	»	»
Hidr. Ebro 6 % ... ..	96,50	»	»
» a 5 % ... ..	97,—	»	»
Rec. Nac. ... ..	97,75	97,75	=
Renfe ... ..	94,35	94,35	=
Tánger-Fez ... ..	73,20	73,20	=
Marruecos 5 % ... ..	57,—	»	»
Em. Majzen ... ..	86,60	86,60	=
Em. Austriaco ... ..	99,—	»	»

### CEDULAS

	Ante-rior	Del día	Dife-rencias
Hip. 4 % lib. ... ..	98,25	»	»
» 4 % ... ..	72,—	73,—	+ 1,—
» 4,50 A % ... ..	75,—	75,—	=
» 4,50 B % ... ..	75,75	75,75	=
» 4,50 C % ... ..	76,—	»	»
» 4,50 ext. ... ..	99,—	»	»
» 5 % ext. ... ..	103,—	103,—	=
C. L. 4 % In. ... ..	93,25	93,25	=
» 4 % lot. ... ..	100,25	100,10	- 0,15
» pref. ... ..	106,—	106,—	=

### OBLIGACIONES

	Ante-rior	Del día	Dife-rencias
H. Española 6,60 % ...	79,—	»	»
Chade 6 % ... ..	100,50	»	»
» 5,50 % ... ..	90,—	»	»
» bonos ... ..	101,—	»	»
Alberche 1951 ... ..	74,—	»	»
S. Nan. 6 % ... ..	80,—	»	»
C. Española ... ..	72,50	»	»
F. Mieres ... ..	75,—	»	»
B. Camp. 49 ... ..	96,—	»	»
Explosivos ... ..	89,50	»	»
Hornos ... ..	84,—	»	»
Telefónica ... ..	95,50	96,—	+ 0,50
Peñarroya ... ..	94,—	94,—	=

### ACCIONES:

#### Bancos

	Ante-rior	Del día	Dife-rencias
España ... ..	663,—	662,—	- 1,—
Exterior ... ..	331,—	332,—	+ 1,—
Id. nuev. ... ..	387,—	»	»
Hipotecario ... ..	340,—	339,—	- 1,—
Crédit. Local ... ..	410,—	»	»
Esp. Crédito ... ..	796,—	800,—	+ 4,—
Hisp. Am. ... ..	534,—	534,—	=
Central ... ..	560,—	562,—	+ 2,—
Rural-Mediterráneo ...	275,—	»	»
Cr. Ind. ... ..	181,—	181,—	=
Ibérico ... ..	454,—	»	»
Lóp. Quesada ... ..	720,—	»	»
Mer. Ind. ... ..	298,—	298,—	=
Popular E. ... ..	420,—	420,—	=
B. Gral. C. Ind. ... ..	304,—	»	»
Gijón ... ..	440,—	»	»
Herrero ... ..	500,—	»	»

#### ALIMENTACION

	Ante-rior	Del día	Dife-rencias
Águila ... ..	450,—	444,—	- 6,—
Azucarera ... ..	200,—	200,—	=
Id. Madrid ... ..	245,—	»	»
Ebro ... ..	522,—	527,—	+ 5,—

#### CEMENTOS

	Ante-rior	Del día	Dife-rencias
Cementos Alba ... ..	295,—	»	»
Fin. Minera ... ..	600,—	»	»
P. Valderribas ... ..	459,—	»	»

#### CONSTRUCCION

	Ante-rior	Del día	Dife-rencias
Lucsa ... ..	125,—	»	»
L. Valderribas ... ..	397,—	»	»
Hidrociivil ... ..	136,—	»	»
C. Gl. Esp. ... ..	90,—	93,—	+ 3,—
Dragados ... ..	196,—	196,—	=

#### ELECTRICIDAD

	Ante-rior	Del día	Dife-rencias
Langreo ... ..	200,—	»	»
U. E. M. ... ..	199,—	199,50	+ 0,50
Id. nuevas ... ..	172,50	»	»
Cooperativas ... ..	168,—	»	»
Hid. Española ... ..	293,—	298,—	+ 5,—
Id. nuevas ... ..	310,—	»	»
Chorro ... ..	140,—	141,—	+ 1,—
S del Nansa ... ..	144,—	142,—	- 2,—

### ELECTRICIDAD

#### (Continuación)

	Ante-rior	Del día	Dife-rencias
Sevillana ... ..	150,—	150,—	=
Iberduero ord. ... ..	294,50	294,—	- 0,50
Duero 6 % ... ..	271,—	270,50	- 0,50
C. E. A. ... ..	52,—	»	»
Chacón ... ..	300,—	»	»
» D. ... ..	300,—	»	»
» E. ... ..	300,—	»	»
Telefónica ... ..	240,—	239,—	- 1,—
Fecsa ... ..	234,—	233,—	- 1,—
Fenosa ... ..	200,—	195,—	- 5,—
E. Leonesa ... ..	178,—	180,—	+ 2,—
Ele. Viesgo ... ..	210,—	212,—	+ 2,—
E. R. Zarag. ... ..	141,—	140,—	- 1,—
Gallega ... ..	172,—	»	»
H. Cantábrico ... ..	182,—	183,—	+ 1,—
Id. Nuevas ... ..	253,—	»	»
Moncabril ... ..	138,—	137,—	- 1,—
S. del Sil ... ..	209,—	207,—	- 2,—

### INMOBILIARIAS

	Ante-rior	Del día	Dife-rencias
Alcázar ... ..	95,—	»	»
Aspe ... ..	44,—	»	»
Asturiana ... ..	72,—	72,—	=
Bar ... ..	121,—	»	»
Calsa ... ..	17,—	»	»
Cantabria ... ..	102,—	105,—	+ 3,—
Centra ... ..	135,—	»	»
Ceisa ... ..	105,—	»	»
C. Hispánica ... ..	25,—	»	»
El Carmen ... ..	57,—	»	»
Fisa ... ..	180,—	»	»
Hispana ... ..	96,—	»	»
Layetana ... ..	40,—	»	»
Metro ... ..	168,—	168,—	=
Id. nuevas ... ..	137,—	»	»
Rubán ... ..	158,—	158,—	=
Urbis ... ..	155,—	155,—	=
Vacesa ... ..	120,—	»	»
Uresa ... ..	100,—	100,—	=
Urb. Met. ... ..	524,—	524,—	=
Urvacesa ... ..	108,—	»	»
Vallehermoso ... ..	153,—	152,—	- 1,—

### METALURGICAS

	Ante-rior	Del día	Dife-rencias
Hornos ... ..	278,—	275,—	- 3,—
Id. nuevas ... ..	295,—	»	»
Auxiliar. F. C. ... ..	500,—	502,—	+ 2,—
Boet. y Nav. ... ..	106,—	»	»
Com. Hércules ... ..	237,—	232,—	- 5,—
C. Metalúrgicas ord. ...	154,—	»	»
» pref. ... ..	156,—	»	»
Ac. Tudor ... ..	790,—	»	»
I. A. S. Bárbara ... ..	176,—	»	»
M. M. ... ..	116,—	115,—	- 1,—
Mater. Const. ... ..	190,—	»	»

### MINERAS

	Ante-rior	Del día	Dife-rencias
Rif ... ..	670,—	665,—	- 5,—
Ponferrada ... ..	810,—	805,—	- 5,—
Felguera ... ..	280,—	279,—	- 1,—
Almadrara ... ..	75,—	»	»
Centenillo ... ..	112,—	»	»
Guir ... ..	200,—	»	»

### QUIMICAS

	Ante-rior	Del día	Dife-rencias
C. E. P. A. ... ..	177,—	»	»
E. I. Aragonesas ... ..	190,50	191,—	+ 0,50
Explosivos ... ..	307,—	305,—	- 2,—
H. Nitro ... ..	161,—	161,—	=
Llofar pref. ... ..	45,—	»	»
Gal ... ..	350,—	»	»
I. Q. Canarias ... ..	355,—	»	»
Petróleos ... ..	565,—	567,—	+ 2,—
P. Q. Sint. ... ..	190,—	»	»
Unquinesa ... ..	292,—	292,—	=
Resinera ... ..	172,—	»	»

### SEGUROS

	Ante-rior	Del día	Dife-rencias
Hermes ... ..	550,—	»	»
La Estrella ... ..	375,—	»	»
U. Fenit ... ..	4.125,—	4.150,—	+ 25,—

### SOCIEDADES DE CARTERA

	Ante-rior	Del día	Dife-rencias
Gl. Inversiones ... ..	169,—	»	»
Insa ... ..	114,—	114,—	=
Vamosa ... ..	118,—	»	»

### VARIAS

	Ante-rior	Del día	Dife-rencias
Campsá ... ..	203,—	203,—	=
A. Tabacos ... ..	85,—	»	»
Tabacalera ... ..	174,—	»	»
C. N. Almadra ... ..	2.000,—	»	»
Naval ord. ... ..	161,—	161,—	=
Id. pref. ... ..	174,—	174,—	=
N. Aznar ... ..	2.875,—	»	»
Pebsa ... ..	118,—	118,—	=
Transmediterránea ...	198,—	»	»
U. N. Levante ... ..	168,—	»	»
Papelera Española ... ..	367,—	370,—	+ 3,—
Papeleras Reunidas ...	161,—	»	»
Metro Mad. ... ..	165,—	166,—	+ 1,—
Fefasa ... ..	265,—	265,—	=
Sniace ... ..	395,—	395,—	=

# TRIUNFAL EXHIBICION DEL BARCELONA EN SUIZA

Anoche, en Lausana, ganó al titular por 10-0

LAUSANA.—El Barcelona ha puesto brillante colofón a su gira por Europa al vencer con estrépito al equipo local de Lausana, al que hizo encajar nada menos que diez goles, sin que la puerta barcelonista se viera batida.

Huelga todo comentario a la brillantísima actuación del equipo barcelonés en una noche de aciertos, pues los once hombres que integraban el bando español jugaron con los suizos como el gato lo hiciera con el ratón, ante el asombro de los 25.000 espectadores que atestaban el magnífico campo de Lausana, que presenciaron el sínfin de jugadas del equipo catalán, en un alarde de técnica y facultades físicas.

El equipo suizo bastante hizo con pretender defenderse, pero su oposición fué rebatida por completo y únicamente el Barcelona fué el equipo reinante sobre el campo.

Tardó el marcador en ponerse en movimiento, quizá el tiempo justo para que los barceloneses tomaran el aire al campo y a los adversarios. Después fué cosa de coser y cantar, pues la exhibición barcelonista surgió arrolladora y el Lausana se entregó por completo, vista su impotencia.

Los goles, cuatro en la primera fase y el resto en la segunda, se produjeron de la siguiente forma:

A los veinte minutos, primer dabanazo de Evaristo, que aprovechó un pase de Kubala para colocar la bola en las mallas; segundo susto y nuevo gol a los veintidós minutos, en que Tejada, también al servicio de Kubala, batió a Fachniter; a los veinticuatro, Czibor, colándose rápidamente entre defensas, a centro de Martínez, llevó el tercero al marcador, y a los treinta y un minutos, el mismo Czibor, en una grandiosa jugada de Kubala, puso el tanteador cuatro a cero, con lo que los equipos se retiraron a los vestuarios.

En la segunda mitad, a los diez minutos, otra vez Czibor apretó el gatillo, haciendo diana y sien-do el quinto gol; a los veinticinco minutos es Martínez quien aprovecha un balón enviado por el húngaro para machacar el sexto; a los treinta y cuatro, Kubala arma el desconcierto en la defensa suiza y, tras breve combinación con Martínez, fusiló el séptimo; un minuto después Czibor disparó, con la delantera barcelonesa completamente volcada, logrando un nuevo tanto, y a los cuarenta y cuatro y dos minutos Czibor y Villaverde marcaron el noveno y décimo goles.

El Barcelona fué despedido con una gran ovación por la labor realizada, demostrando que el equipo atraviesa un gran momento.

Dirigió la contienda un árbitro local, sin complicaciones, pues el Lausana aceptó con toda deportividad tan rotundo resultado adverso, y los equipos formaron como sigue:

Barcelona: Ramallets, Olivella, Rodri (Brugue), Gracia; Segarra (Bosch), Gensana; Tejada (Villaverde), Evaristo, Martínez, Kubala y Czibor.

Lausana: Fachniter; Grolefi, Fichli, Magnin; Hichind, Felep; Pernasconi, Hertig, Jonsson, Regamey y Reimann. (Mencheta.)

## VICTORIA DEL ELCHE SOBRE EL BELENENSES

ELCHE.—En partido amistoso internacional, el Elche venció al equipo portugués Os Belenenses por 3 a 2. El encuentro, jugado correctamente por ambas partes, tuvo dos facetas muy diferentes. En el primer tiempo, el equipo luso se impuso netamente. Todas sus líneas, muy compactadas, pusieron reiteradamente en peligro la puerta local. A los dieciocho minutos del primer tiempo Matateu, de tiro raso y colocado, consiguió el primer tanto de los portugueses y el mismo jugador consiguió el segundo a los veintiséis. Cuando faltaba un minuto para terminar esta parte, Mezquita marcó el gol del Elche con un tiro desde fuera del área. En la segunda parte, César

introdujo algunas modificaciones y el equipo realizó un extraordinario partido dominando netamente a Os Belenenses. A los veintidós minutos César logró el empate aprovechando un córner sacado por Guerrero, y a los treinta, Guerrero marcó el tanto de la victoria. Destacaron, por los portugueses, Matateu y Yanca, y por los locales todos brillaron a gran altura.

OS BELENENSES.—Pereira; Silva, Figueiredo, Pires; Moreira (Méndez), Vicente; Dimas (Miguel), Matateu, Tonho, Yauca y Tito.

ELCHE.—Navarro; Gómez, Rico, Quirante; Martín, González; Guerrero, Martí, Jesús, César, Villarrubia y Pahuet. En la segunda parte salieron Isidro, Riquelme, Mezquita, Jesús Outerelo y Tito. (Alfil.)

## Holanda ganó ayer dos títulos en los Campeonatos europeos de natación

AUSTRIA AMENAZA CON RETIRARSE POR HABER SIDO EXPULSADO UNO DE SUS ARBITROS

BUDAPEST.—Austria se retirará de los Campeonatos europeos de natación a menos que el ministro de Asuntos Exteriores húngaro explique satisfactoriamente la expulsión de un árbitro austriaco, Leo Woeber, que actúa en los citados Campeonatos.

### RESULTADOS TECNICOS

#### Pruebas masculinas

#### 1.500 metros (eliminación)

##### Primera:

1. Ian Blak (Gran Bretaña), 18 m., 18 s. 1/10.
2. Robert Sreenan (Gran Bretaña), 19-4 9/10.
3. Gottfried Gremlovski (Polonia), 19-27 2/10.

##### Segunda:

1. Paolo Galletti (Italia), 18-53 4/10.
2. Karl Kutschke (Alemania oriental), 19-4 6/10.
3. G. Androssov (Rusia), 19-4 6/10.

##### Tercera:

1. Josef Katona (Hungría), 18-43 2/10.
2. Vladimir Lavrinyenko (Rusia), 18-56 2/10.
3. Lars Bengtsson (Suecia), 19-17 4/10.

Se han clasificado para la final: Robert Sreenan (Gran Bretaña), Ian Black (Gran Bretaña), Gennadi Androssov (Rusia), Karl Kutschke (Alemania oriental), Paolo Galletti (Italia), Josef Katona (Hungría), Vladimir Lavrinyenko (Rusia) y Lars Bengtsson (Suecia).

### Relevos 4 X 100 metros estilo (Se clasifican para la final.)

1. Italia, 4-20 6/10.
2. Hungría, 4-21 7/10.
3. Rusia, 4-22 6/10.
4. Alemania del Este, 4-24 5/10.
5. Checoslovaquia, 4-24 6/10.
6. Alemania occidental, 4-26 2/10.
7. Gran Bretaña, 4-29 5/10.
8. Francia, 4-31 4/10.

Polonia ha sido descalificada por nadar incorrectamente uno de sus participantes.

#### Pruebas femeninas

#### Salto de palanca (final)

1. Aldona Karezkaits (Rusia), 81,14 puntos.
2. Raiso Gorohovskaja (Rusia), 80,93.
3. Birte Hanson (Suecia), 80,34.

#### 100 metros mariposa (final)

1. Tineke Lagerberg (Holanda), 1-11 9/10.
2. Atie Vorbij (Holanda), 1-12 1/10.
3. Marta Skupilova (Checoslovaquia), 1-14 3/10.

### Relevos 4 X 100 estilos (series)

#### Primera prueba:

1. Holanda, 4-58.
2. Rusia, 5-5 1/10.
3. Alemania occidental, 5-9.
4. Checoslovaquia, 5-16 4/10.
5. Italia, 5-24 2/10.

#### Segunda:

1. Alemania oriental, 4-59 4/10.
2. Gran Bretaña, 5-00 5/10.

3. Hungría, 5-12 7/10.
4. Francia, 5-14.

#### 400 metros libre (final)

1. Jane Koster (Holanda), 5-2 6/10.
2. Corrie Schimmel (Holanda), 5-2 6/10.
3. Nan Rae (Gran Bretaña), 5-7 7/10.

### NUEVA DERROTA ESPAÑOLA EN WATERPOLO

BUDAPEST.—Se ha jugado el partido de waterpolo entre España y Bulgaria correspondiente al Torneo de consolación del Campeonato de Europa.

Ganaron los búlgaros por 5-4. Un triunfo de verdadera suerte, ya que los españoles actuaron mejor a lo largo del partido. El primer tiempo terminó con 4-2 a favor de España.

Brilló el juego español en el primer tiempo. Decayó un poco al final del segundo, que fué aprovechado por los búlgaros para triunfar. El tanto de la victoria se marcó en los últimos segundos.

Los tantos búlgaros fueron logrados por Gaydarov (dos), Ikonopissov (dos) y Matev.

Los tantos españoles, por Abellán (dos), Queralt y Munté. (Alfil.)

### OTROS RESULTADOS

Semifinales: Holanda, 4; Alemania Oeste, 3; Hungría, 5; Yugoslavia, 3.

Torneo de consolación: Bélgica, 6; Austria, 5.

### NOTAS AL MARGEN

## LEVANTAMIENTO DE PESO EN ESTOCOLMO

Con plazo sobrado, para que nadie se llame a engaño, hay que hacer constar que ninguna probabilidad de éxito acompañará a los tres atletas españoles que dentro de unos días intervendrán en los Campeonatos mundiales de levantamiento de peso, que van a celebrarse en Estocolmo. A la capital sueca acuden los mejores hombres de la especialidad, auténticos fenómenos, curtidos en estas lides internacionales, donde el atleta novel pierde un buen tanto por ciento de su habitual rendimiento. Pero aun sabiendo anticipadamente que nada puede hacerse, me parece acertada la medida de la Federación Española de Gimnasia, porque esta salida al máximo ciertamente supone premio y enseñanza para los nuestros. Ortiz de la Torre, Gómez de Salazar y Moscoso son tres levantadores que a lo largo de la temporada han realizado muchos y estupendos méritos, tanto en competiciones oficiales como en simples entrenamientos. Es natural, pues, que el trío citado alcanzara el entorchado internacional, porque esa designación implica ali-ciente para ellos y para todos los otros aspirantes que han de quedarse en casa esperando los resultados.

El levantamiento de peso es uno de los más duros deportes que se practican. Se tiene la creencia de que todo consiste en la fuerza bruta, y quien así opina está en un lamentable error. Es, en realidad, una coordinación maestra y metódica del esfuerzo, la habilidad y la inteligencia, con una buena dosis de amor propio, que viene a ser como la pimienta que necesita el guiso en las anteriores características. El levantamiento exige un entrenamiento muy superior al de otros muchos deportes, porque en él hay que cuidar pequeñísimos factores técnicos que las más de las veces pasan inadvertidos. De ahí la necesidad imperiosa de un buen entrenador, que es el encargado de vigilar, corregir y estimular al pupilo. Es más, no se concibe un atleta de este deporte que pueda estudiar por libre, del mismo modo que resulta difícil comprender a un boxeador que estudie la profesión sin el entrenador correspondiente.

Desgraciadamente, aunque no se comprenda, éste es el caso de los tres deportistas que ahora marchan a Estocolmo. Ortiz de la Torre, el popular «Zorro» de los gimnasios madrileños, se prepara por sí mismo, y otro tanto puede decirse de Moscoso y Gómez de Salazar. Alguien podrá argumentar que en Madrid, Valencia y Barcelona hay más de un entrenador. Yo diría que en realidad lo que hay son preparadores físicos o simples vigilantes, pero en modo alguno esos entrenadores que el deporte hispano necesita para asomarse al exterior. Y que nadie se ofenda, porque las verdades no deben molestar. Pero la realidad es esa, y ahora se verá, cuando nuestro trío de mosqueteros haya de actuar en Suecia, que estamos muy atrás, aunque mandamos lo mejor del mercado.

Por eso hay que esperar el viaje en orden a una enseñanza que resultará provechosa. Porque es sobre el mismo campo de batalla donde mejor se aprende. La presencia de japoneses y norteamericanos, sin olvidar algunos representantes centroeuropeos, da un estupendo aglutinante de maestros decaadidos. Su acción puede y debe resultar decisiva para la técnica que se emplea en España, sobre todo si los tres hombres que han de representarnos llevan los ojos bien abiertos. Y conste que esto no quiere ser un jarro de agua fría en las naturales aspiraciones de los tres, pues ello no está refrendado con el deseo de que las marcan que realicen alcancen auténtica categoría internacional. En el caso de Ortiz de la Torre entra dentro de lo posible, porque es el mejor del grupo. Pero de eso a hacernos falsas ilusiones va un abismo. Habrá que conformarse con la simple presencia de España, esperando que los frutos del viaje reviertan en el orden interior.

José María LORENTE

## EL ITALIANO CASPARELLA Y EL INGLÉS NORMAN SHEIL, CAMPEONES MUNDIALES DE CICLISMO AFICIONADO

EL PRIMERO GANO LA FINAL DE VELOCIDAD Y EL SEGUNDO LA DE PERSECUCION

PARIS.—Con poca asistencia de público se celebró la tercera reunión de los Campeonatos del mundo de ciclismo en pista, que en las diferentes modalidades dieron estos resultados:

Final, para los primeros y segundos puestos:

Primera manga: 1. Gasparella, Italia, 12-1/10; 2. Gaiardoni, Italia.

Segunda manga: 1. Gasparella, Italia, 12-4/10; 2. Gaiardoni, Italia.

En consecuencia, el italiano Gasparella se proclama campeón del mundo de aficionados, en pista.

A continuación se clasificaron: 2. Gaiardoni, Italia. 3. Ploog, Australia, 12-4/10. 4. Coster, Australia.

Persecución, aficionados, semifinales.—Pasan a la final los dos primeros clasificados en las dos series de semifinales.

Primera semifinal: 1. Sheil, Gran Bretaña, los 4.090 kilómetros en 5-34/5, a la

media de 47.399 kilómetros por hora.

2. Dalton, Nueva Zelanda, 5-10-1/5.

#### Segunda semifinal:

1. Caudrillel, Francia, 5-6-1/5.

2. Simorigh, Italia, 5-6-1/5.

Clasificación final de esta modalidad:

1. Norman Sheil, Gran Bretaña, los cuatro kilómetros en 5-9, a la media de 46.612.

2. Caudrillel, Francia, 5-11-1/5.

3. Simorigh, Italia, 5-15.

4. Dalton, Nueva Zelanda, 5-16-2/5.

Por tanto, el inglés Norman Sheil se proclama campeón del mundo de persecución, aficionados, en pista.

Persecución, profesionales.—Los ocho mejores tiempos se clasifican para los cuartos de final y disputaron la prueba en siete series, resultando estos vencedores:

1. Roger Riviere, Francia, 5-59-1/5.

2. Nielssen, Dinamarca, 6-15-4/5.

3. Faggini, Italia, 6-15-4/5.

4. Schweizer, Suiza, 6-16-1/5.

5. Gardini, Italia, 6-16-4/5.

6. Wirth, Suiza, 6-19.

7. Bouvet, Francia, 6-21-4/5.

8. Post, Holanda, 6-21-4/5.

Después de concedidos estos tiempos, los comisarios han rectificado el del suizo Wirth, estableciéndolo en 6-23-3/5, anulando el 6-19, aunque dicho corredor pasa a las semifinales.

Pista semifondo, profesionales series de consolación. Los dos primeros de cada serie se clasifican para la final.

Primera serie:

1. Viestra, Holanda, 76.618 kilómetros en la hora.

2. Verhueren, Bélgica, a 220 metros.

3. Levisetto, a 320 metros.

4. Maier, Suiza, a 400.

5. Labalatte, Francia, a seis vueltas.

En esta serie abandonó el español Antonio Timoner.

Segunda serie:

1. Walgmans, Holanda, que cubrió 75.739 kilómetros en la hora.

2. Koch, Holanda, a una vuelta y 380 metros. (Mencheta.)

# COMENZO EN CORDOBA EL CAMPEONATO NACIONAL JUVENIL DE NATACION

## El barcelonés Erbolhzeimer se proclamó campeón de 400 metros libres

CORDOBA. — En la piscina olímpica de la Universidad Laboral han comenzado los III Campeonatos juveniles de natación organizados por el Frente de Juventudes, en colaboración con la Federación Nacional de Natación, que han servido para la apertura de la IV Semana Deportiva Cordobesa, organizada por la Delegación Municipal de Deportes.

Asistieron el rector de la Universidad Laboral, fray Cándido Aniz; Jefe del Departamento Nacional de Educación Física del Frente de Juventudes, don Rafael Chaves, y otras jerarquías y autoridades municipales.

Presenciaron las pruebas, asimismo, muchos afiliados al Frente de Juventudes y aficionados al deporte que llenaban completamente el amplio recinto universitario.

En el momento de comenzar las pruebas se izaron las banderas olímpicas y la de la Universidad Laboral por los atletas participantes.

Los resultados técnicos han sido los siguientes:

### 400 metros libres contra reloj:

Primera eliminatoria:  
1. Ibáñez (Melilla), 5-50.  
2. García (Granada), 6-10.  
3. Pajarón (Huelva), 6-22.

### Segunda eliminatoria:

1. Abellá (Zaragoza), 6-29.  
2. Santos (Salamanca), 6-40.  
3. Vadillo (Badajoz), 6-55.

### Tercera eliminatoria:

1. Muner (Gerona), 5-38.  
2. Pina (Murcia), 6-11.  
3. Belmonte (Santander), 6-42.

### Cuarta eliminatoria:

1. Erbolhzeimer (Barcelona), 5-27.  
2. Jiménez (Tarragona), 6-08.  
3. Aldaz (Madrid), 6-17.

### Quinta eliminatoria:

1. Bonet, Barcelona, 5-37.  
2. Valverde, Pontevedra, 6-13.  
3. Ornaza, Vizcaya, 6-17.

### Sexta eliminatoria:

1. García, Coruña, 5-59.  
2. Fuster, Valencia, 6-15.  
3. Chapela, Ceuta, 7-16.

### Clasificación general 400 metros:

1. Erbolhzeimer, Barcelona, 5 minutos, 27 segundos.  
2. Bonet, Barcelona, 5-37.  
3. Muner, Gerona, 5-38.

### 200 metros braza (primeros clasificados):

1. García Sanz, Zamora, 3-20.  
2. Castillo, Alava, 3-22.  
3. Muñoz, Pontevedra, 3-31.  
4. Badín, Pontevedra, 3-43.  
5. Alcalá, Alicante, 3-48.

### 100 metros espalda (clasificados para la final):

1. Casanova, Tarragona, 1-18.  
2. Corne, Barcelona, 1-18-2/10.  
3. Camps, Valladolid, 1-24.  
4. Segovia, Sevilla, 1-26.  
5. Álvarez Alava, 1-33.  
6. Villalba, Murcia, 1-47.

### Relayos 4 por 100 metros libres (pasan a la final):

1. La Coruña, 5-01.  
2. Tarragona, 5-21.  
3. Guipúzcoa, 5-23.  
4. Sevilla, 5-25.  
5. Oviedo, 6. (Mencheta.)

## EL TOLEDANO ANGEL HERNANDEZ, VENCEDOR DE LA VUELTA CICLISTA A CUENCA

### LA ULTIMA ETAPA LA GANO AURELIO PENALVA, QUE LLEGO DESTACADO

CUENCA. (Servicio especial). — Se ha corrido la quinta y última etapa de la Vuelta Ciclista a Cuenca, con un recorrido de 105 kilómetros, comprendido en-

tre Iniesta y Cuenca, de los cuales los trece primeros habían de correrse neutralizados. A las cuatro y veinticinco de la tarde se dió la salida oficial, apreciándose desde el primer momento enormes deseos de lucha e intentos de escapada, que inmediatamente son neutralizados. El equipo de Toledo, del que forma parte el líder, vigila intensamente a Angel Avilés, que lleva solamente un minuto y veintitrés segundos de retraso respecto al mismo en la clasificación general, y que, sin duda alguna, ha sido el hombre más peligroso de la Vuelta, pero que no lleva ningún compañero de equipo. En fin, la etapa, aun cuando se ha corrido a fuerte tren, resultó demasiado monótona, ya que durante su mayor parte se rodó en pelotón. Sin más incidencias sobresalientes que resaltar que dos caídas impresionantes, en una de las cuales Eugenio Rojas, del equipo de Toledo, tiene que ser recogido por la asistencia sanitaria por sufrir heridas que le obligan a abandonar.

Así llegamos a la meta volante instalada en Almodóvar del Pinar, y que se la adjudicó al «sprint» Aurelio Penalver.

Cuando nos vamos aproximando a la meta se rueda a grandes velocidades, y cuando sólo faltan unos 18 kilómetros salta el pelotón Aurelio Penalver, del equipo San Casiano, a cuya rueda se pega Joaquín Holgado, y cobran notoria ventaja, que van haciendo cada vez mayor. Aprovechando una subida, Penalver logra separarse de su compañero de fuga y en solitario llega a la meta de Cuenca, invirtiendo un tiempo de 2 horas, 25 minutos y 24 segundos; después lo hace Holgado, a 1 m. 16 s., y Angel Avilés, a 2 m. 6 s., pasando después el pelotón que encabeza Juan Hortelano.

Después de esta etapa, la clasificación definitiva en sus cinco primeros puestos es la siguiente:

1. Angel Hernández, de Toledo.  
2. Angel Avilés, de Villarrubia de Santiago.  
3. Manuel del Olmo, del Club Ciclista Castilla.  
4. Amado Toribio, de Cuenca.  
5. Vicente Rojo, del Club Ciclista Castilla.

Por equipos venció el Club Ciclista Castilla, seguido del San Casiano y Educación y Descanso, de Murcia.

Marino RODRIGUEZ

4 de octubre, sorteo a beneficio de la Cruz Roja, Patronato Nacional Antituberculoso y Lucha contra la Lepra. Premio primero, 7.500.000 pesetas.

## DOCUMENTAL DEPORTIVO

**ATLETISMO.**—El que fué destacado atleta español Gregorio Rojo ha sido subvencionado por la Diputación Provincial de Barcelona para que asista en Joinville a un cursillo de entrenadores de atletismo que, bajo el patrocinio del Instituto Nacional de Deportes de Francia, se desarrollará durante veinte días.

Gregorio Rojo saldrá para París el próximo día 13, para trasladarse a Joinville desde la capital francesa.

**BOXEO.**—Hoy por la noche, en el velódromo de Vigorelli, de Milán, Duilio Loi defenderá su título de campeón de Europa de boxeo de los pesos ligeros contra su compatriota Mario Vecchiato, campeón de Italia de su categoría.

Esta será la octava vez que Loi pone en juego su cinturón, y la pelea es la número 105 de la larga carrera del campeón de Europa. Mario Vecchiato, después de conquistar recientemente el título nacional al batir a Annibale Omedel, alberga la esperanza de conquistar el título internacional batiendo a Duilio Loi.

Carmen Basilio, antiguo campeón del mundo de los pesos welters y pesos medios, es el gran favorito del combate que le enfrentará hoy por la noche, en Los Angeles, al peso welter californiano Art Aragón.

Art Aragón cuenta treinta y un años de edad, habiendo debutado como profesional en 1944 y disputado 102 combates.

**CICLISMO.**—El equipo holandés de ciclismo inscrito para la Vuelta Ciclista a Cataluña, que se iniciará el próximo domingo, no participará en la prueba catalana. Por una comunicación recibida por el representante de dicho equipo en Barcelona se ha conocido esta decisión, y se añade que en el Campeonato del mundo, celebrado en Reims el pasado domingo, se comprobó que los corredores inscritos no están en condiciones físicas para quedar bien, por lo que ellos mismos han reconocido que era mejor desistir.

—Ha tenido lugar en Barcelona el traslado a su última morada de los restos del preparador ciclista español Joaquín Rubio Coll.

El féretro, acompañado de una numerosa comitiva, fué trasladado a la iglesia de Nuestra Señora de la Salud, donde se rezó un responso, terminado el cual se le condujo al cementerio.

## ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

SABADO 6 DE SEPTIEMBRE, A LAS 8,30 DE LA TARDE

### PARTIDO AMISTOSO

## REAL VALLADOLID -- REAL MADRID CLUB DE FUTBOL

ESTE PARTIDO NO ES DE ABONO

VENTA DE LOCALIDADES: En Alfonso XI, 6, esta tarde, de siete a diez de la noche, y mañana sábado, de once de la mañana a dos de la tarde; en el Estadio Santiago Bernabéu, el sábado, desde las siete de la tarde.

LOS SOCIOS DEL REAL MADRID OCUPARAN LAS LOCALIDADES DE LOS FONDOS, CON LA PRESENTACION DE SU CARNET Y RECIBO CORRIENTE.

LA ENTRADA DEL PERSONAL DE SERVICIO DEL ESTADIO SE EFECTUARA A LAS SEIS Y MEDIA DE LA TARDE

LAS PUERTAS DEL CAMPO SE ABRIRAN A LAS SIETE DE LA TARDE.

## CINE



El amor también tiene aquí su dulce y vago suspiro, a pesar de la algarabía de risas que «El puente de la paz» va a promover con su doble estreno por Cifesa.—A

## MUY PRONTO!!

RADIO Howard Hughes PRESENTA

JOHN  
WAYNE  
JANET  
LEIGH



A él le gustaba el whisky...

a ella le gustaba el vodka...

y ambos se gustaban

## Amor a reacción

TECHNICOLOR

DIRECTOR: JOSEF VON STERNBERG

EL «TELON DE ACERO», ENTREABIERTO POR UNA MANO DE MUJER!

EL MAS GRANDE ESPECTACULO DE LA ERA DE LA REACCION!!

# CINE

## LA DECLARACION DEL TARTAMUDO EN «LA VIDA POR DELANTE»

En «La vida por delante», la deliciosa comedia de humor de Estela Films que muy próximamente veremos en nuestra mejor pantalla, bajo la garantía filmica de Mercurio, presenta al popularísimo José Isbert en un papel breve, pero que dejará hondo recuerdo en los espectadores. Se trata de un tartamudo, cuya declaración en la Comisaría, después de la colisión entre un camión y un Biscuter, da lugar a las imágenes más originales.

Este hallazgo humorístico, ideado por Fernando Fernán Gómez, que dirige y protagoniza, con Analía Gadé, la divertidísima comedia obligó a un alarde de motaje y de tiraje, que diera a la imagen el ritmo «enganchado» del declarante. ¡Y, como siempre, nuestros técnicos resultaron imponentes! Ya tendrán muy pronto ocasión de comprobarlo, deleitándose con esta ironía de la vida de hoy, magistralmente dirigida por el gran Fernán Gómez y soberbiamente centrada en una pareja de primera categoría: la que componen Fernando y la estupenda Analía Gadé.



El pícaro y engreído don Hilarión, el boticario, piensa en Casta y Susana, la morena y la rubia... Tres famosos personajes de «La verbena de la Paloma», la película que, dirigida por Benito Perojo y producida por Cifesa, será el gran acontecimiento del lunes próximo en la pantalla del cine Actualidades.—A.

## ¡UN GRAN ACONTECIMIENTO!!

¡LA HISTORIA DE UN HOMBRE QUE DESAFIO A LA MAS FUERTE DE LAS LEYES: LA VIOLENCIA!

JOSE SUAREZ ROSANNA SCHIAFFINO

¡Noventa minutos al borde de la muerte!

DIRECTOR: FRANCESCO ROSI

EL MOMENTO DE LA VIOLENCIA



EL DESAFIO

Una coproducción, SUEVIA FILMS - CESAREO GONZALEZ - LUX - VIDES - CINECITTA

Usted, quizá tenga mala memoria... ¡Pero no olvidará a ROSANNA SCHIAFFINO después de ver «EL DESAFIO»!

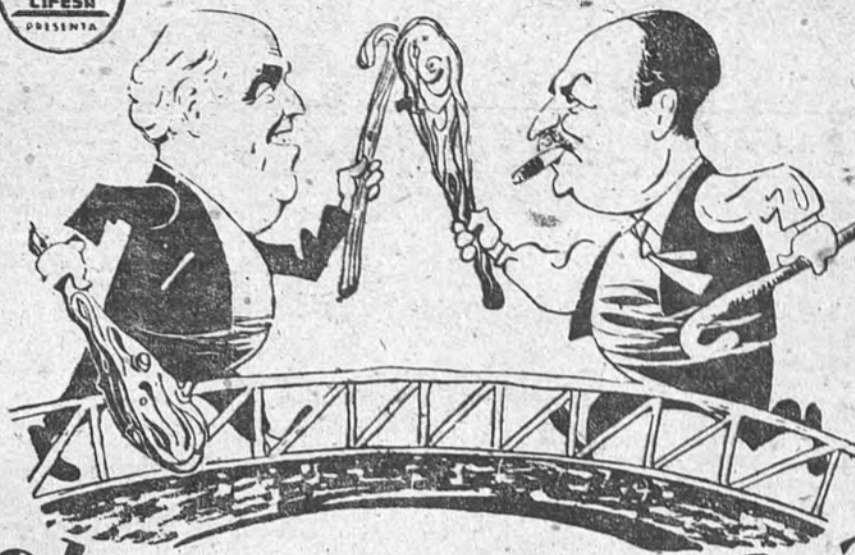
## REAL CINEMA :: CINEMA PAZ

LUNES. ACONTECIMIENTO COMICO



JOSE LUIS OZORES-MANDLO MORAN

JUAN CALVO-ELISA MONTES



el puente de la Paz

DIRECTOR: J. SALVIA PRODUCCION ASTURIAS FILMS

SUEZ, UN PROBLEMA QUE AYER LE HIZO TEMBLAR, LE HARA AHORA REIR A CARCAJADAS

### JOSE SUAREZ, PROTAGONISTA DE «EL DESAFIO»

Con «El desafío» ha hecho José Suárez su segunda película en Italia. La cinematografía italiana es muy exigente en la elección de figuras. Volver a Italia para actuar en su cinematografía supone un gran triunfo, con el que la labor de José Suárez se ha visto premiada. Viene demostrando este excelente actor español su gran valía desde sus primeras actuaciones ante la cámara, y día tras día se ha ido madurando su personalidad y haciéndose más interesante su estilo interpretativo. Frecuentemente, los éxitos del cine español se han visto acompañados por el nombre de José Suárez. Y superando todos sus títulos pasados, tenemos que valorar ahora «El desafío», la gran película que ha representado a Italia en el Festival de Venecia. José Suárez ha encontrado en esta gran producción el papel de vida. Es el personaje ideal que todos los actores buscan para el

### Janet Leigh enjuicia «AMOR A REACCION»



«Contra lo que muchos pudieran creer, «Amor a reacción» no es tan sólo una película de aviación—afirma su protagonista femenina, Janet Leigh—, puesto que en ella exhibe 14 modelos, desde el mono de piloto a un lindo traje de baño, incluyendo trajes de noche y de paseo. Esto sin contar con la acción, que, llevada en forma de una divertida comedia satírica, me eleva, en sus escenas amorosas, más alto y más rápido que cualquier avión a reacción, paseándome por sobre las rosadas nubes de un ensoñador y ajetreado idilio con mi oponente, John Wayne.»

«Amor a reacción» es para Janet Leigh lo mismo que será para las espectadoras femeninas que acudan a verla en este film en technicolor que presenta Radio Films, S. A. E., un desfile de mo-

delos junto a un romántico idilio. Mientras que para el elemento masculino no dejará de ser una espectacular película de aventuras, llevada al trepidante ritmo de los aviones supersónicos, dentro de una forma divertidamente satírica.—A.

### «EL PUENTE DE LA PAZ», LA MAS ESTREPITOSA PELICULA DE RISA

Todos recordamos cuánta preocupación dió el conflicto del canal de Suez. Ahora hemos de ver cuánto va a dar que reír, porque «El puente de la paz» es la parodia de aquel grave problema que nos estremeció de miedo a la guerra. Justo es que en desquite una versión jocosa promueva una saludable hilaridad.

La parodia que con «El puente de la paz» se ha hecho ha resultado un film gracioso. El cine italiano, singularmente, nos ha indicado qué chusco contraste se puede dar entre las costumbres de un pueblo rústico y las de una ruidosa y aparatosa vida urbana actual.

Este contraste da su desbordada gracia a «El puente de la paz» por la gracia de José Luis Ozores, Manolo Morán y otras populares figuras al interpretar el ocurrencioso guión que han trazado Rafael J. Salvia (realizador), Pedro Masó y Miguel Miura.—A.



lucimiento pleno de sus facultades.

Forman pareja con José Suárez en esta película, «El desafío», la bellísima y gran actriz italiana Rosanna Schiaffino. «El desafío», producción Suevia Films-Lux Vides, ha sido dirigida por Francesco Rosi y será presentada próximamente por Interpeninsular Films.—A.

EL ASCENSOR NO FUNCIONA... LAS VENTANAS NO CIERRAN... LAS PUERTAS NO ABREN PERO QUE IMPORTANCIA TIENE TODO CON

LA VIDA POR DELANTE

LA BOLSA DEL AUTOMOVIL es divulgada en toda España diariamente por LA VOZ DE MADRID y toda la cadena de emisoras de radio del Movimiento. Anuncie en LA BOLSA DEL AUTOMOVIL su coche o camión. Comprará o venderá mejor.



## BOLSA del AUTOMOVIL

CAMIONES -- TURISMOS -- MOTOCICLETAS

CADA PALABRA: DOS PESETAS

### COMPRAS TURISMOS

PARA estos anuncios. 47-44-89.

### COMPRAS CAMIONES

PARA estos anuncios. 47-44-89.

### VENTAS TURISMOS

PARA estos anuncios. 47-44-89.

BAUTISTA. Citroen 11 ligero año 52.  
BAUTISTA Standard Vanguard precioso.  
BAUTISTA. Fiat 1.100 moderno, seminuevo.  
BAUTISTA. Humber 54 muy bien.  
BAUTISTA. Peugeot 203 toda prueba.  
AUTOMOVILES Bautista. Paseo Onésimo Redondo, 36 moderno.  
REMOLQUES Secorsa. Motocicletas Cofersa. Va. Hebreros 13.  
FORD Cuba 344053.  
RENAULT 4-4 estreno. 332689.

AMERICANOS modernos de subasta, como nuevos: Mercedes 170 Diesel; Citroen 11 normal; Opel 280082.  
VENDO coche pequeño cuatro plazas 7 HP o cambio por otro mayor precio. 284443.  
VENDO 600 matriculado. 476573.  
PARTICULAR 4-4 como nuevo. 563758. De 10-1.  
CHEVROLET subasta. 334513.  
PEUGEOT toda prueba. 26.000 Antonio Arias, 8.  
PARTICULAR vende Ford 8 propio pueblo. 349238.

TAXI Renault moderno, transferible. Cáceres, 4. Garaje.  
CITROEN Pato. De 9 a 2. Marqués de Mondéjar, 1.  
STANDARD 14 HP perfecto estado. Particular a particular. Garaje Forres. Paseo Extremadura.

PATO toda prueba. Hierbabuena, 5. De 4-8.  
OPEL 9 HP. Ver: Cardaro, 3.  
SEAT seminuevo. 555024.

PATO 8 HP. Cristóbal Bordin, 15.  
4-4 como nuevo. Verlo: paseo Marqués Zafra, 39.  
DKW nuevo Combi I. Plaza Santa Bárbara, 1. Bar.

AMERICANOS modernos de subasta como nuevos: Mercedes 170 Diesel; Citroen 11 normal; Opel 280082.

COCHE Morris 8 HP. 559885.

TAXI Renault moderno, transferible. Cáceres, 4. Garaje.

PATO toda prueba. Guzmán Bueno, 22. Carnicería-Economato. De 9 a 2.

CAMIONETA tipo B-14, barata. 336151.

CAMBIO ruso por Seat o coche seminuevo. 285902.

VENDO Seat seminuevo. 561800.

BALILLA descapotable. 53.000. Porvenir, 3.

FURGONETA Balilla como nueva, Francos Rodríguez, 56.

4-4 radio extras. Mayor, 71.

TAXI retirado véndese. Ronda Segovia, 24.

PATO Citroen. Marqués de Mondéjar, 1.

COCHE 33.000 pesetas, mínimo consumo 364293.

VENDO, cambio DKW. Garaje del Pilar. Ayala, 56.

CAMBIO dos Royal por coche. 545272.

DKW barato 230332.

CAMIONETA Citroen. Santa Engracia, 23.

TOPOLINO descapotable, estupendo. Ronda Segovia, 10. Portería.

SEAT seminuevo, radio General Mola, 47.

SEAT seminuevo; Buick cambio volante, baratísimo. 555024.

CHEVROLET propio pueblo, barato. 558232.

FORD furgón de fábrica, 17 HP. BB. Garaje del Pilar. Ayala, 56.

TAXI estrenar. Cartagena, 103. Bodegas San Juan.

PATO furgoneta. Jaén, 12. Sastretería.

HISPANO Suiza particular, toda prueba, inmejorable. 560773. Cuatro a seis.

DIVISION nueva, taxi Citroen, barata. Jorge Juan, 14. Talleres Vegas.

PARTICULAR 600 matriculado, pocos kilómetros. 476573.

PATO vende. Goya, 107. Garaje.

PARTICULAR vende Ford barato, propio pueblo. 349238.

PATO sin. Blasco Garay, 49. Taller.

FURGONETA Ford chapa, recién carrozada. 475437.

VENDO furgoneta nueva alemana y DKW. 488953. Santa Ursula, 15.

PATO retirado taxi, frenos hidráulicos. Acuerdo, 37. Lechería.

### VENTAS CAMIONES

PARA estos anuncios. 47-44-89.

CAMIONES Venta Garaje Nugal Luis Miljans 2 396386

GMC motor MAN gasoil, caja fija, ocho toneladas, 105 HP, perfectas condiciones SATO-Talleres Fuencarral, carretera Francia, kilómetro 11.400, teléfono 75.

VENDENSE tres omnibus 18-24 y 33 plazas. 480995.

DISPONGO Bedford; Studebaker ruso. Chasis preparado sin motor; Bedford Traylor. Facilidades. Cambios. Verlos: Antonio López, 166.

RUSO basculante, bien mecánica, barato. 562380.

CAMBIO ruso por Seat o coche seminuevo. 285902.

CAMION Babcock Wilcox seminuevo. Toledo, 109.

VENDENSE tres omnibus 18-24 y 33 plazas. 480995.

RUSO basculante. 349565.

DODGE (Carnero, 5 toneladas) propio portes plaza, 70.000. Particular. 479154.

CAMIONETA Citroen. Santa Engracia, 23.

FORD Maria O subasta. 558232.

DODGE basculante. Garaje «La Madrileña». 288922.

CAMIONETA Renault. 25.000. Nicolás Sánchez, 104 (Usera).

OCASION vendo ruso basculante. 284525.

RUSO basculante Diesel. Ocasión. 566725.

MOTOCICLETAS

PARA estos anuncios. 47-44-89.

COFERSA 125 y 200 cc. Secorsa. Vallehermoso, 13.

COFERSA. Muchas facilidades. Secorsa, Vallehermoso, 13.

VENDO motocarro barata. Menorca, 38.

MOTOCARRO Huracán seminuevo. Ibiza, 52.

IRESA ocasión. Directamente. 656050.

SANGLAS verde. Galileo, 71.

DUCATTI 41; Ducatti 65 equipadas. Ibiza, 32. 358532.

LAMBRETTA buena. 282900.

MV. La Orden, 9 (portería).

LUBE impecable, toda prueba. barata. Lago Constanza, 8 (Ventas).

MONTESA Brio 81, como nueva. Garaje Porres. Paseo Extremadura.

BARATISIMA Derby 6500. Gerardo Cordon, 27.

VENDO Lube 99 toda prueba. Alcántara, 59.

ISOCARRO toda prueba 24.000. Martín de Vargas, 32.

VENDO Lube 99 toda prueba. Alcántara, 59.

OPORTUNIDAD Indian baratísima. 25.000. 471687.

LAMBRETTA buena. 282900.

VENDENSE MV seminueva. Saavedra Fajardo, 12.

ROYAL admito pequeña. 476500.

MOTOCARRO máquina alemana. 482827.

ALQUILER Vespas. 475433.

BISCUTER buen estado, barato. 369350.

MOTOCARRO máquina alemana. 482827.

VESPA ocasión. Secorsa. Vallehermoso, 13.

LUBE barata. 347619.

# PROGRAMAS

## TEATRO

ALCAZAR. — (Refrigerado.) Revistas Ramón Clemente. 7 y 11: Los diabólicos. (Libro de Muñoz Román, música de Rosillo y Morales.)

CALDERON. — (391333.) 7 y 11: Revista Ibero Americana. Paz, amor y la gran vida, con Rosita Fornés.

COMEDIA. — Ismael Merlo y Diana Maggi. 7, 15 y 11, 18: ¡Adiós, Mimi Pompón!, de Alfonso Paso, números musicales maestro Montorio, vestuario Marbel. (Sensacionalmente divertida.)

COMICO. — (Cía. Mercedes Collado-Fernando Valdés.) Estreno hoy 11 noche: El enigma de Stratford, de Luis Colet.

ESLAVA. — 7, 15, 11: Angelina, la comedia más graciosa de Jardiel Poncela, por José María Rodero, Elvira Quintillá y una gran compañía.

FUENCARRAL. — 7, 11: Guillermo Sautier Casaseca presenta La ca-

## CINE

ALBA. — (270785.) Selecto, continua 10 mañana: El conde Max Historia de Tommy Steele.

ARGUELLES. — Continúa 5: El Congreso se divierte. Color y Cinemascope.

AVENIDA. — (217571.) 7, 11: Crimen, S. A. (Brian Keith, Beverly Garland).

BARCELONA. — 7, 11: El Congreso se divierte. Color y Cinemascope.

BEATRIZ. — Continúa de 5 a 1: Artistas de ayer (Dibujos caballistas, Charlot, Stan Laurel y Oliver Hardy, etc.). Toleradas.

BENLILURE. — (Alcalá, 106, esquina Fernán González Tel. 362450.) 7, 11: Los hijos del volcán (Eastman-color). Tolerada.

CALLAO. — (Refrigerado.) 7, 11: El archiduque y la costurera. Ag-facolor.

CAPITOL. — (Refrigerado.) 7, 11: Lavanderas de Portugal (Paquita Rico). Eastmancolor.

**ALBENIZ DE CELIS**

232

Aquello tiempo del CUPLÉ

M.G. FILMS

sa del odio. ¡Dos horas de «Sus-pense»! La mejor butaca 20 ptas.

GOYA. — (Goya, 22. 253217.) Aire acondicionado. 7 y 11: Compañía Luis B. Arroyo, Rosario Benito, Rosita Sabatini, Julio Arroyo, en Soy un sinvergüenza. Dos horas de risa. Precios populares.

INFANTA ISABEL. — Próximamente A. R. A. presenta un éxito mundial: Huracán sobre el Caine. Apasionante estreno. Versión española de Giuliana y Joaquín Calvo Sotelo.

LATINA. — 7, 11: (Revista Antonio Garisa, Mary Begoña) Más mujeres. La mejor butaca, 25 ptas.

MADRID. — (Refrigerado 215694.) 7, 11: ¡Grandioso éxito! Los Vieneses presentan su nueva superproducción Leyendas del Danubio, de Kaps y Joham.

PRICE. — (Refrigerado 216319.) 7, 11: Altas Variedades. ¡Exitazo! Circuitos Carcellé presenta: Tomás de Antequera (11.ª semana de ovaciones) Li-Chang (comentario de todo Madrid). María del Puerto (espléndida belleza sevillana). Alfredo Reyes (excepcional estilista multiforme), Chanini, etc. 15 singulares atracciones. (Localidades, 5 a 25 pesetas).

RECOLETOS. — Compañía Albar, 7, 11: Orvet, de Jean Renoir, por María Fernanda D'Ocón.

REINA VICTORIA. — 7, 15, 11: Juanito Navarro en ¡Clavijo, búscame un hijo! ¡Divertidísimo!

TEATRO POPULAR ESPAÑOL. — 530192.) 11: El zoo de cristal, de Tennessee Williams, por Monserrat Blanch, Ricardo Lucía, Pablo Borrero y la colaboración extraordinaria de Berta Ríza. Dirección: José Gordon.

ZARZUELA. — 7 tarde, 11 noche: La reina mora y La revoltosa. Magistral interpretación de la Compañía Ífrica Artistas Unidos.

CARRETAS. — (Refrigerado.) 10 mañana: Aventuras de John Silver y El conde Max.

COLISEUM. — 7, 11: ¡Divertidísimo! Emilio y los detectives, en eastmancolor (Kurt Meisel, Heli Pinkenzeller, Peter Pinkbeiner). Tolerada.

CRISTAL. — (345107.) Confortable, continua: Madrugada, Un médico en la familia.

CHUECA. — 5: Sin la sonrisa de Dios y Viviendo su vida (en technicolor). Toleradas.

FIGARO. — (Refrigerado.) 4: El indiano (Fernando Soler, Amparo Rivelles). Un abrigo de visión (Giovanna Ralli, Roberto Riso, Tina Pica).

GONG. — Continúa 5: Tizoc (Pedro Infantes, María Félix).

GRAN VIA. — (Refrigerado.) 7, 11: Franziska (Ruth Leuwerik, Carlos Thompson). Eastmancolor. 7.ª semana.

IMPERIAL. — (Refrigerado.) 10: Sin la sonrisa de Dios (Conrado San Martín). Viviendo su vida (Dean Martin, Jerry Lewis). Technicolor. Toleradas.

LOPE DE VEGA. — (472011. Refrigerado.) 7, 11: Rififi (Jean Servais). 12.ª semana.

## BOLETIN METEOROLOGICO

La nubosidad ha sido abundante en las costas atlánticas de Galicia, en donde se han producido precipitaciones muy débiles. También el cielo estuvo nublado en algún punto del Cantábrico y costas mediterráneas. En el resto de España el cielo permaneció casi despejado.

TIEMPO PROBABLE.—El tiempo continuará con las mismas características que en el día de ayer.

Las temperaturas extremas de España han correspondido a Lérida, con 35 grados, y a León y Salamanca, con ocho,

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

### AGENCIAS

GESTION Arenal. 1. Pasa. portes rápidos familias numerosas, penales, legalizaciones.

### AUTOMOVILES

ESCUELA ESPAÑA. Alfonso XIII, 58. Teléfono 276244.

CALLAO. Preciados, 23. Teléfono 224462.

ESCUELA Automovilista Salmantina. Conde Peñalver, 24. Teléfono 354102.

### CONSULTAS

CLINICA antivenerea Fuencarral, 6. Bienorra.

glia, impotencia, fimosis. (9.256.)

### COMPRAS

NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SENALADO EN LA TASA

COMPRO toda clase de muebles, objetos, menudencias, libros, buhardillas, etc. Tel. 269574.

LANAS usadas, camas, cambio por Flex 270898.

### DIBUJANTES

SE hacen dibujos publici-

tarlos. Viriato, 11. Teléfono 241429. Alvarez.

### FINCAS

PISOS Ricardo Ortiz, 30 (entrada por Calvo Sotelo). Zona gran avenida Abroñigal, próximos Metro, tranvías, autobuses. 4-5 habitaciones, baño, WC, servicio calefacción central, ascensor, magnífica construcción, exentos tributos. Desembolso 74.000 a 125.000, restos amplísimas facilidades. Locales comerciales económicos. Por su construcción, capacidad y emplazamiento son los más económicos de Madrid. Hersau, Montero, 34.

### HIPOTECAS

HIPOTECAS 24 horas rino. Fuencarral, 23

### MUEBLES

CAMAS metálicas, colchones gomespuma desmontables perfectos. Paseo Bravo Murillo, 62. Tena, 2.

### VENTAS

NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SENALADO EN LA TASA

ESTOS ANUNCIOS, TELEFONOS 474415-474489

## VENTA DE SOLARES

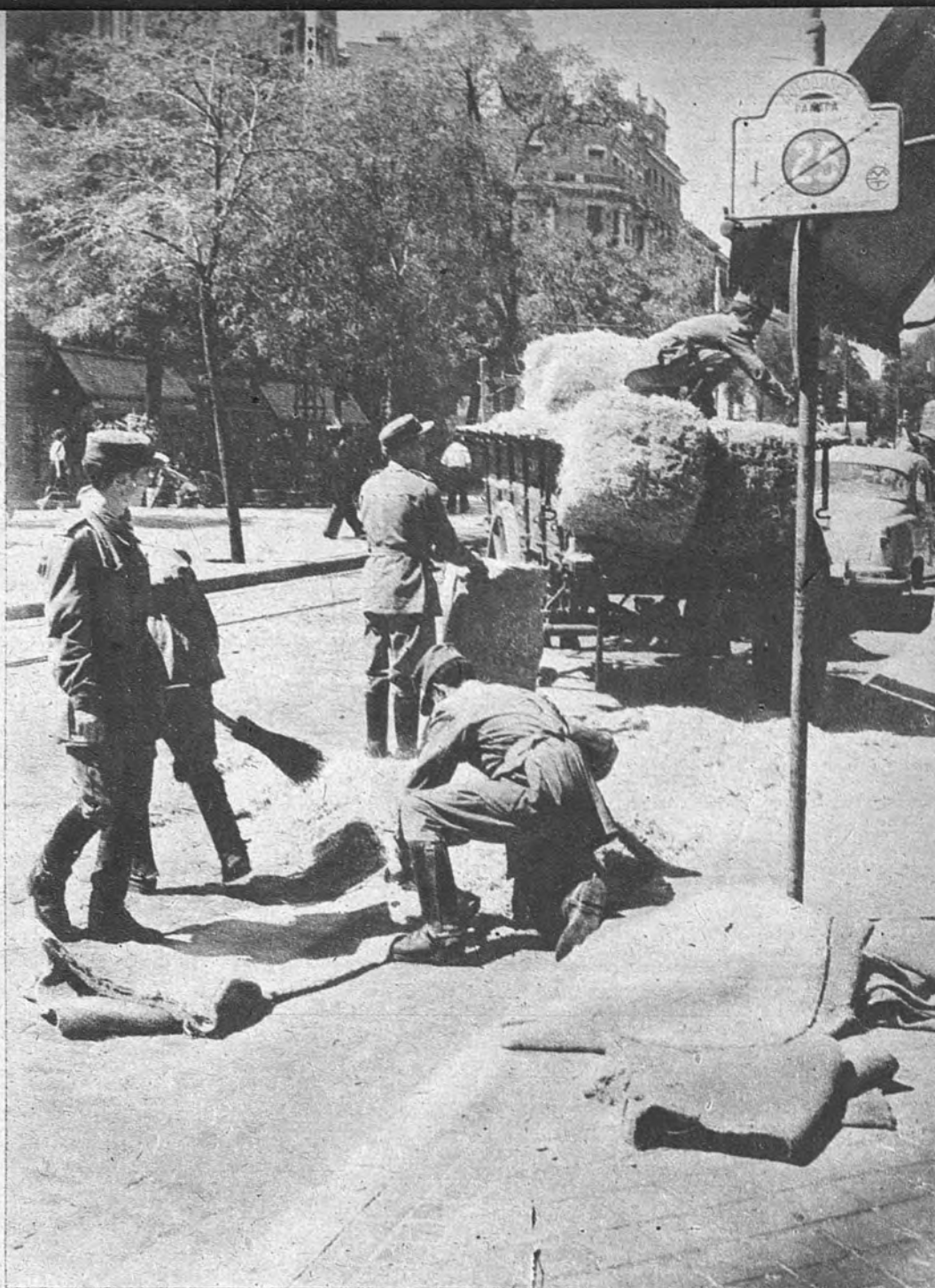
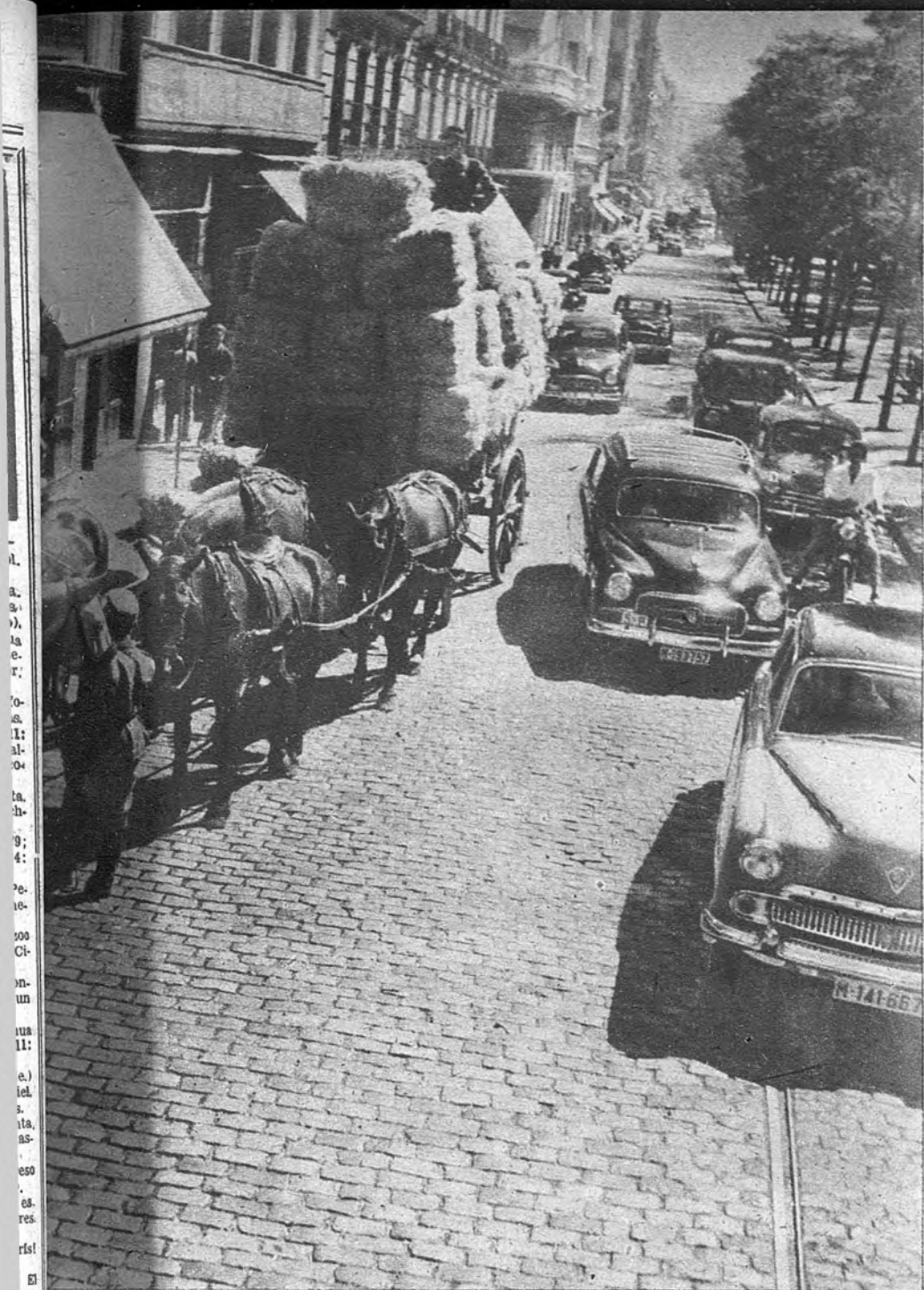
### CANALIZACION DEL MANZANARES

En el «Boletín Oficial del Estado» del día 5 de agosto último se anuncia concurso para la adjudicación de los siguientes solares: Solares situados en la plaza del puente de Segovia (margen derecha del río).

Solar situado en el paseo de la Florida, núm. 11.

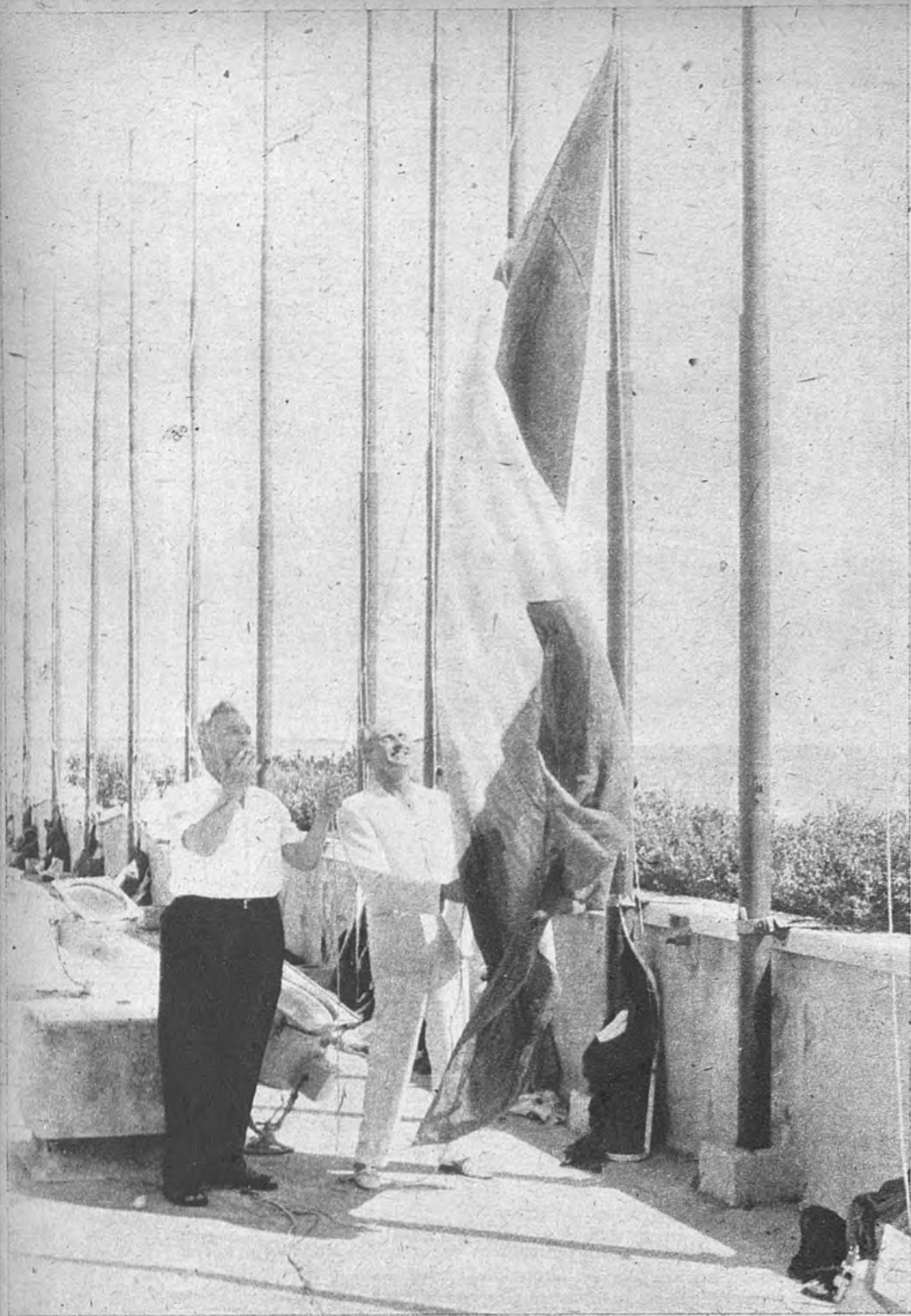
Solar situado en el paseo de la Florida, núms. 13-15.

Las condiciones del concurso, planos y demás documentos pueden examinarse en la oficina del Organismo, Villanueva, núm. 14, bajo. Madrid, 2 de septiembre de 1958.—El Ingeniero Director (firmado), Luis de Fuentes López.

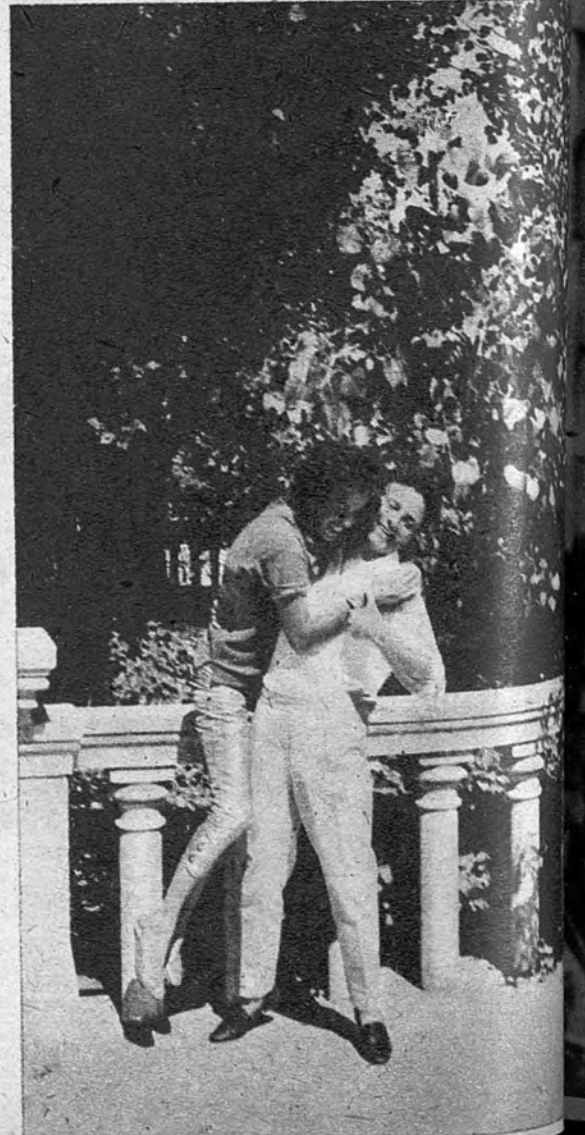
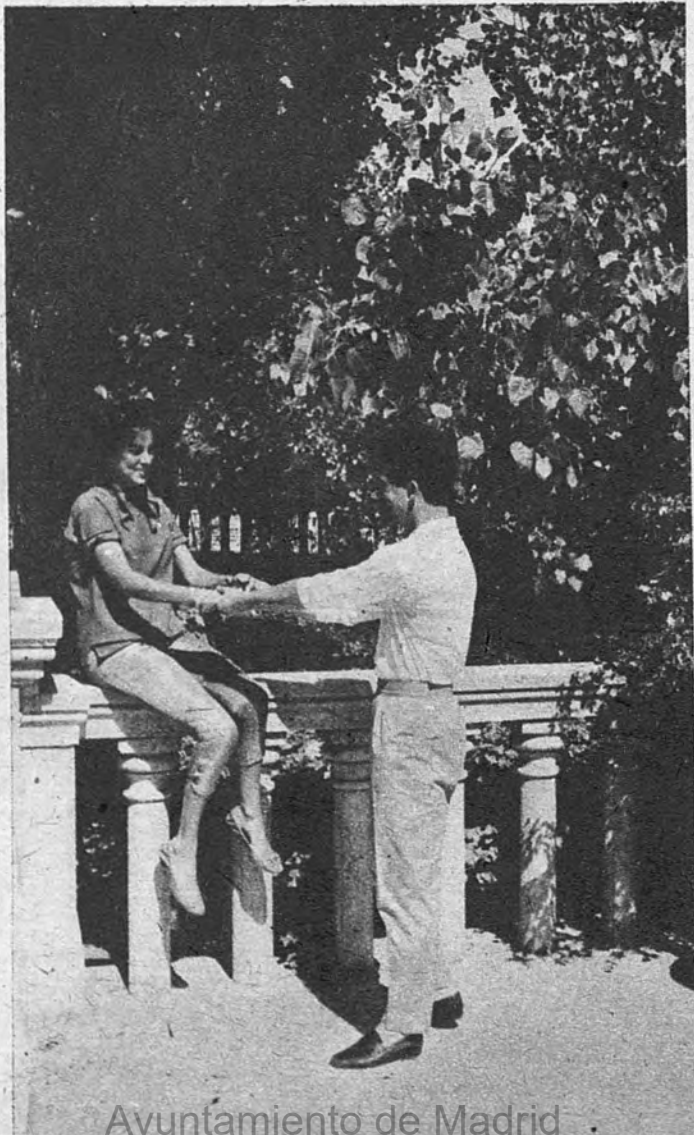


**PAJA PARA LOS CABALLOS.**—Nuestro fotógrafo Pastor, en su habitual ronda callejera, ha captado para ustedes estas pintorescas escenas del transporte y el derribamiento de la alta pirámide de paja para los caballos con destino a un cuartel, suceso ocurrido en la calle de Sagasta. El imprevisto y accidental acontecimiento fué rápidamente subsanado, y los soldados, con presteza y eficacia, restablecieron la normalidad en la interrumpida circulación.—(Fotografías Pastor.)





**FESTIVAL DE VENECIA.**—Se ha iniciado en Venecia la diecinueve edición de la "Mostra", y René Clair, presidente del Jurado, junto a Jean Cremillon, arriba, a la izquierda, izan la bandera tricolor sobre el cielo veneciano. A su lado, Tina Louise, vedete del film de Anthony Mann titulado "La tierrecita de Dios", pasea sus veinticuatro años por el canal. Abajo, Antonella Lualdi y Franco Interlenghi, el joven matrimonio que constituye la más reciente revelación del cine francés



Ayuntamiento de Madrid

L  
Los  
me  
cu  
tre  
igle  
bre  
est  
pod  
tran